

*Jesus Yanes joyero*  
*Goya, 27 - Madrid*

BRILLANTES • ESMERALDAS • JOYAS ESPECIALES • ALHAJAS OCASION

## “Vengo a buscar la concordia y la paz”

(Fraga Iribarne en Vitoria)

El vicepresidente del Gobierno para Asuntos del Interior y ministro de la Gobernación, acompañado del titular de Relaciones Sindicales, visitó en la capital alavesa a los heridos de los sucesos del pasado miércoles, dialogando con los trabajadores hospitalizados.

## FORMACION DEL GOBIERNO SAHARAUI DEL F. POLISARIO

Waldheim conferencia con el representante de Argelia en las Naciones Unidas

ARGEL, 6 (Efe). — El primer Gobierno de la República Árabe Democrática del Sahara ha quedado constituido de la siguiente manera, según anuncio hecho en Argel por Baba Miske, miembro del Comité de Asuntos Exteriores del Frente Polisario.

Presidente del Gobierno: Mohamed Lamine Ahmed.

Vicesecretario General del Frente Polisario: Sayid El Uali.

Ministro del Interior y de Justicia: Mahfud Ali Baiba.

Ministro de Asuntos Exteriores: Haikm Ibrahim.

Ministro de Defensa: Ibrahim Ghali Uld Mosefa.

Secretario General del Ministerio: ...

“La reforma sindical debe hacerse en amplia deliberación democrática”

“Los pronunciamientos deben proceder y producirse en el Congreso Sindical”

VITORIA, 6. (Cifra). — «Quiero darle testimonio de simpatía. Vengo buscando la concordia y la paz», ha manifestado el vicepresidente para Asuntos del Interior y ministro de la Gobernación, Manuel Fraga Iribarne, en un diálogo sostenido con la mujer de uno de los heridos en los sucesos del pasado miércoles en Vitoria.

El señor Fraga Iribarne llegó al aeródromo de Vitoria en un helicóptero sobre las seis y cuarto de esta tarde, procedente de Madrid, con él venían el ministro de Relaciones Sindicales, Rodolfo Martín Villa; director general de la Guardia Civil, teniente general Campano; director general de Política Interior, José Manuel Otero Novo; director general adjunto de Seguridad, señor Zarzaleros; presidente del Sindicato Nacional del Metal, señor Pita da Veiga, y otras autoridades.

Tras saludar a las autoridades, el señor Fraga y acompañantes se dirigieron a la residencia sanitaria «Ortiz de Zárate», en el barrio de Arana, donde visitaron a varios de los heridos en los sucesos del pasado miércoles. El vicepresidente para Asuntos del Interior dialogó con los trabajadores heridos, a los que mostró su testimonio de simpatía.

Posteriormente, los ministros, director general de la Guardia Civil y autoridades se trasladaron a la policlínica «La Previsora», donde, al igual que en el anterior centro visitado, se encuentran internados parte de los heridos en los incidentes registrados en la capital alavesa el miércoles último.

A su llegada a la policlínica, realizaron una visita al policía herido y luego a un obrero. Con ambos sostuvo una conversación el señor Fraga. En la habitación del trabajador, el vicepresidente para Asuntos del Interior dialogó con la esposa del herido y le manifestó su propósito de darle testimonio de que había acudido a realizar esta visita en misión de simpatía.

En el diálogo, la mujer pidió que se aclarase la verdad de lo ocurrido en la parroquia de San

Francisco de Asís, donde se registraron varios incidentes graves el miércoles, a lo que el ministro respondió que había acudido a Vitoria para enterarse personalmente de lo sucedido, y luego escuchó la versión dada por la esposa del trabajador.

El señor Fraga afirmó asimismo, en otro momento del diálogo, que venía a buscar la concordia y la paz y señaló también que muchos grupos intentan subvertir el orden del país.

La esposa del trabajador por

(Pasa a la siguiente)

## EL PENDULO

Hay que felicitar a la oposición. — Los políticos puros andan tan felices. — El gesto de dos ministros de acercarse al lugar de las tensiones.

Por Fernando ONEGA

¿QUE se puede hacer con la ley de asociaciones? Hay que discutirla, hay que aprobarla, y, si no queda más remedio, hay que usarla y hay que aprovecharla. Además, hay que felicitar a la oposición. Es decir: hay que tra-la-lala-la. La oposición la quería sin número mínimo de socios, y no se exige. La querían fuera del marco del Consejo Nacional del Movimiento, y la tienen en Gobernación. La querían con garantías jurídicas, y la tendrán en la jurisdicción ordinaria.

El caso es —triunfos aparte— que el personal se andaba preguntando qué es eso de la democracia «española», y el propio Blanco Tobío dijo en frase que se publicó, que sería lo único que le demandaría al presidente del Gobierno. Pues bien: el primer dato histórico de la «democracia española» está en este proyecto. Hablábamos hace unos días de hacer encaje de bollos, y se consiguió: el proyecto proclama la libertad de asociación, pero se mantienen los cauces clásicos de participación institucional: familia, municipio y sindicato. Quiere decirse, traducido al castellano que hablamos, que el punto VIII de los Fundamentales no necesita reforma, ni hay derribo de lo más grueso de la constitución. De todas formas, el proyecto es tan hábil que no quiere matar ilusiones de primavera, y no dice nada de esos cauces en su articulado. Está pensado, pues, para sobrevivir a cualquier contingencia y deja las puertas abiertas para una ulterior reforma constitucional.

¿Y habrá partidos? Es un tema en que no se entra. Se deja

(Pasa a la siguiente)

## «DAMOS LA BIENVENIDA A LAS INTENCIONES DE REFORMA DEL GOBIERNO ESPAÑOL»

(Secretario del Foreign Office)

Refiriéndose a la reciente visita de Arelliza a Londres y sobre el tema de Gibraltar, Callaghan dijo: «Aunque la situación siga intrínsecamente igual después de la visita, se puede decir para ser justos que ésta ha contribuido al mutuo entendimiento sobre el tema y lo ha aumentado».

LONDRES, 6. (Por Ramón-Luis Acuña, de «Efe») — El Gobierno británico desea que prosperen las intenciones de reforma del Gobierno español, en la forma en que le fueron expuestas por José María de Arelliza, y considera, por otra parte, que la visita de éste contribuyó e hizo mayor el mutuo entendimiento sobre Gibraltar.

Tal es la reacción oficial tras la estancia aquí del conde de Motrico, según manifestaciones hechas a «Efe» por el Ministerio británico de Asuntos Exteriores.

El Foreign Office respondió expresamente a tres preguntas:

—Después de la visita del ministro de Asuntos Exteriores español, ¿cuál es la posición del Gobierno británico con relación al nuevo régimen en España?

—«Damos la bienvenida a las intenciones de reforma del Gobierno español, tal como las expuso el señor Arelliza, y deseamos y tenemos la esperanza de que prosperen».

—¿Cuál es su postura con relación a la entrada de España en el Mercado Común y a las condiciones de esta entrada?

—«Nuestra posición mantiene que una España democrática se

(Pasa a la siguiente)

## «LA IMPORTANCIA ESTRATEGICA DE CANARIAS NO HA VARIADO»

(Tte. Gral. Alvarez Arenas)

El ministro del Ejército continúa su visita a los acuartelamientos de las islas Canarias. En unas declaraciones, el ministro ha declarado, entre otras cosas: «Es preciso garantizar la seguridad de las islas debido a su alejamiento de la península. Y en el supuesto de que las islas sufrieran un ataque, las fuerzas que están aquí serían suficientes para defender su seguridad, mientras se aguarda la llegada de refuerzos. Por supuesto —agregó— que estoy hablando de un caso hipotético».

LAS PALMAS, 6 (PYRESA). — «La importancia estratégica de la situación geográfica de Canarias no ha variado. Indudablemente, en relación con el continente africano está en una especie de situación fronteriza. Por esta razón, y por necesi-

dades de la defensa nacional, se ha considerado conveniente reforzar las guarniciones de todas las islas», ha manifestado el ministro del Ejército, don Félix Alvarez Arenas Pacheco, en unas declaraciones que hoy publica el diario «La Provincia».

«Es preciso —añadió el ministro— garantizar la seguridad de las islas debido a su alejamiento de la península. Y en el supuesto de que las islas sufrieran un ataque, las fuerzas que están aquí serían suficientes para defender su seguridad, mientras se aguarda la llegada de refuerzos. Por supuesto que estoy hablando de un caso hipotético».

Sobre la bandera paracaidista instalada en Gran Canaria y las fuerzas de la Legión en Fuerteventura, manifestó: «Lo ideal sería sacar la bandera paracaidista y llevarla a la península, puesto que no es necesaria en la isla. De ocurrir algo sería trasladada nuevamente aquí en avión. Respecto a la Bandera de la Legión que está en la capital de Fuerteventura, Puerto del Rosario, por ahora se quedará allí. Si de momento la isla puede sentir ciertos inconvenientes, a la larga la presencia de la Legión será beneficiosa y estoy seguro de que sus habitantes no querrán que se marche. Todos sabemos que en

(Pasa a la siguiente)



(DECLARACIONES EXCLUSIVAS A MEDITERRANEO DEL DIRECTOR CENTRAL DE ASISTENCIA Y PROMOCION SINDICAL)

(Pág. 5)

60.387

PRIMER PREMIO DE LA LOTERIA

(Reproducción fotográfica en pág. 8)

LA ESTANCIA DE FRAGA IRIBARNE, EN BONN



BONN. — El ministro de la Gobernación, Manuel Fraga Iribarne, durante su estancia en Bonn, se reunió con Helmut Kohl, candidato a la Cancillería en las próximas elecciones. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

## MARIA DEL PILAR GIMENO ESCRIG, PROCLAMADA REINA DE LAS FIESTAS DE LA MAGDALENA 1976

Imposición de bandas anoche en La Pérgola

“Quisiera ensalzar tu belleza y tus virtudes, que son también las de tus damas y las de todas las mujeres de Castellón que en ti se ven tan dignamente representadas”. (Vicente Plá Broch, alcalde de la ciudad).

nado y cuyo telón de fondo presidía la bandera de la ciudad. El recinto ofrecía un aspecto deslumbrante, destacando en la decoración las antiguas gaitas y colgaduras con el escudo de Castellón sobre fondo verde. El paso de las madrinas hasta sus sillas fue rubricado por los aplausos de la multitud, desfilando a continuación la dama «de la Cavallera de la Conquesta» y las damas de la ciudad. Con el público puesto en pie

Maria del Pilar Gimeno Escrig ha sido oficialmente proclamada Reina de las Fiestas de la Magdalena 1976, en solemne acto celebrado anoche en el recinto municipal de «La Pérgola», que se encontraba completamente abarrotado de público.

El alcalde de la ciudad, don Vicente Plá Broch, pronunció un elocuente discurso.

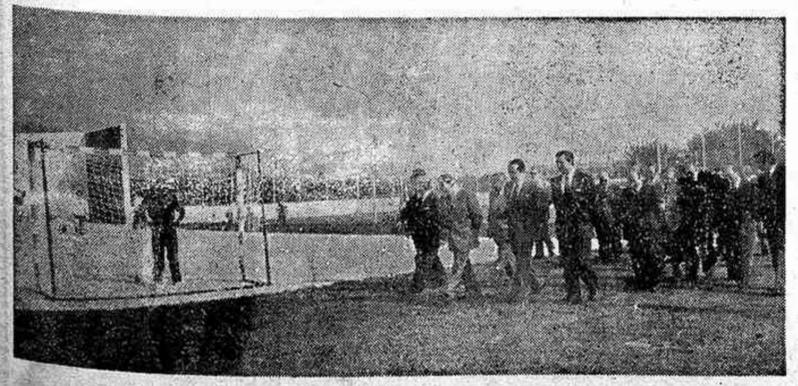
El acto se inició con el desfile de las madrinas, acompañadas por los presidentes de los distintos sectores, hasta el escenario, profusamente engra-

(Pasa a la siguiente)

Cinco supuestos drogadictos, detenidos por la Policía

(Información en pág. 7)

## INAUGURACION DEL PARQUE DEPORTIVO SINDICAL



Ayer por la mañana se inauguraron las instalaciones del Parque Deportivo Sindical, situado en las proximidades del Km. 67 de la carretera general Valencia-Barcelona. Altas personalidades sindicales estuvieron presentes en el acto.

(INFORMACION EN PAGINA 8)

INFORMACION GENERAL

EL FUTURO DEL MOVIMIENTO SERA LO QUE EN ALGUNA MEDIDA QUERAMOS QUE SEA

(ADOLFO SUAREZ)

MADRID, 6 (Pyresa).—El ministro secretario general del Movimiento, Adolfo Suárez, ha clausurado a mediodía de hoy la asamblea de alcaldes y jefes locales del Movimiento de la provincia de Madrid, que se ha celebrado en las instalaciones deportivas del Cuartel de la Montaña.

secretario general del Movimiento, señor García López, gobernador Civil y jefe provincial, señor López Cancio; delegado nacional de Educación Física y Deportes, señor Pelayo de Ros, y presidente de la Diputación madrileña, señor Martínez Emperador.

Formación del Gobierno...

(Viene de la anterior)

Anteriormente esta semana, Waldheim se reunió con los representantes de Marruecos y Mauritania, y se mantuvo constante al tanto de la situación y de las diversas gestiones internacionales que se realizan para tratar de evitar un enfrentamiento entre Argelia y Marruecos sobre la cuestión saharauí.

El gobernador civil y jefe provincial informó al ministro de la temática tratada en la asamblea. El ministro, tras de señalar que el futuro del Movimiento será lo que en alguna medida queramos que sea y que su espíritu estaba latente en la inmensa mayoría del pueblo español, contestó en un breve y encendido coloquio a todas cuantas preguntas le fueron formuladas por los asistentes, relativas al momento político actual, y señaló las normas para el asociacionismo político y función del Movimiento en el futuro inmediato.

CONVERSACIONES EN LA ONU

NACIONES UNIDAS, 6 (Efe).

El secretario general Kurt Waldheim se reunió ayer tarde, con el representante permanente de Argelia ante la ONU, embajador Abdellatif Rahal, para tratar de la cuestión del Sahara Occidental.

El portavoz del secretario general, respondiendo a una pregunta, se limitó a decir que aún no se había adoptado decisión sobre cuando regresará a la zona el enviado especial del secretario, el embajador sueco Olof Rydbeck, con quien Waldheim se mantuvo también ayer en contacto.

Importante Empresa

PRECISA

Delegado - Distribuidor

Con almacén propio y medios de reparto en Castellón y provincia. Para artículos de gran consumo: Papeles higiénicos, servilletas, pañuelos, toallas de papel, etc.

Importante Empresa Radicada

EN BARCELONA Y PARA SU DELEGACION EN CASTELLON

PRECISA

VENDEDOR DE MAQUINARIA ELECTRICA PORTATIL

SE EXIGE: - Estar introducido en Suministros Industriales y Ferreterías.

SE OFRECE: - Sueldo más comisiones.

INTERESADOS: ESCRIBIR A DICA

Cardenal Costa, 42. CASTELLON

(Ref. CS-6936)

"Vengo a buscar la concordia y la paz"

(Viene de la anterior)

En el día de la fecha, reunidos en Vitoria el vicepresidente del Gobierno para Asuntos del Interior y el ministro de Relaciones

En el día de la fecha, reunidos en Vitoria el vicepresidente del Gobierno para Asuntos del Interior y el ministro de Relaciones

En el día de la fecha, reunidos en Vitoria el vicepresidente del Gobierno para Asuntos del Interior y el ministro de Relaciones

MARIA DEL PILAR GIMENO ESCRIG

(Viene de la anterior)

entre atronadores aplausos y vitores, ascendió hasta su trono la Reina de las Fiestas, María del Pilar Gimeno Escrig, del brazo del alcalde, don Vicente Pla

Corta de Honor, que fue acogida con grandes aplausos. Discurso del alcalde

REUNIONES

VITORIA, 6 (Pyresa). — A las 9'15 ha terminado el ministro de la Gobernación, señor Fraga Iribarne, su cambio de impresiones en el Gobierno Civil con todas las autoridades de la capital y provincia, ha saludado a los medios informativos y les ha dado una nota conjunta.

LA SITUACION EN VITORIA

VITORIA, 6 (Cifra). — Seis de los heridos en los incidentes registrados en Vitoria el pasado miércoles, continúan en grave estado.

NOTA OFICIAL

La nota conjunta facilitada a los medios informativos, dice lo siguiente:

"LA IMPORTANCIA..."

(Viene de la anterior)

cualquier parte que han estado los legionarios siempre le han dado una gran actividad. Pienso —añadió— que los inconvenientes se verán compensados por el traslado de la Bandera al interior de la isla y las ventajas que acabo de comentar.

"DAMOS LA BIENVENIDA..."

(Viene de la anterior)

jo que no ha cambiado la postura británica con respecto a Gibraltar.

INDUSTRIAS B.A.T., S. L.

necesita

TORNEROS AJUSTADORES SOLDADORES AYUDANTES

Interesados dirigirse a Avda. Castellón núm. 9 o llamar al teléfono 56-10-67 de Almazora.

(Ref. Of. Col. 197 Almazora)

EMPRESA DE PERFUMERIA

SOLICITA

VIAJANTE

PARA CASTELLON Y PROVINCIA

SE REQUIERE: - Coche propio.

SE OFRECE: - Sueldo fijo.

INTERESADOS. — Dirigirse por escrito adjuntando historial al Apartado de Correos 242 de Castellón. Referencia VIAJANTE.

(Ref. Of. Col. CS-6936)

EL PENDULO

(Viene de la anterior)

libertad de denominación, y las asociaciones podrán convivir con los partidos, y los partidos con las agrupaciones, y las agrupaciones con los «clubs».

El resto de las preguntas son las mismas que nos plantéamos hace año y medio con el estatuto del Movimiento: ¿quién van a entrar? Las exclusiones son pocas.

Los políticos puros no andan tan felices. Cantarero del Castillo me dice que el proyecto coincide con lo que «Reforma Social Española» pedía, y los círculos doctrinales «José Antonio» lo encuentran interesante y acudirán —después de llamar a muchas puertas— con sus papeles de Falange Española al Ministerio de Gobernación, Enrique Larroque, que presentará el jueves su «Agrupación Liberal» en Barcelona, no quiere expresar posiciones apriorísticas.

El resto de las preguntas son las mismas que nos plantéamos hace año y medio con el estatuto del Movimiento: ¿quién van a entrar? Las exclusiones son pocas.

Los políticos puros no andan tan felices. Cantarero del Castillo me dice que el proyecto coincide con lo que «Reforma Social Española» pedía, y los círculos doctrinales «José Antonio» lo encuentran interesante y acudirán —después de llamar a muchas puertas— con sus papeles de Falange Española al Ministerio de Gobernación, Enrique Larroque, que presentará el jueves su «Agrupación Liberal» en Barcelona, no quiere expresar posiciones apriorísticas.

El resto de las preguntas son las mismas que nos plantéamos hace año y medio con el estatuto del Movimiento: ¿quién van a entrar? Las exclusiones son pocas.

Los políticos puros no andan tan felices. Cantarero del Castillo me dice que el proyecto coincide con lo que «Reforma Social Española» pedía, y los círculos doctrinales «José Antonio» lo encuentran interesante y acudirán —después de llamar a muchas puertas— con sus papeles de Falange Española al Ministerio de Gobernación, Enrique Larroque, que presentará el jueves su «Agrupación Liberal» en Barcelona, no quiere expresar posiciones apriorísticas.

El resto de las preguntas son las mismas que nos plantéamos hace año y medio con el estatuto del Movimiento: ¿quién van a entrar? Las exclusiones son pocas.

Los políticos puros no andan tan felices. Cantarero del Castillo me dice que el proyecto coincide con lo que «Reforma Social Española» pedía, y los círculos doctrinales «José Antonio» lo encuentran interesante y acudirán —después de llamar a muchas puertas— con sus papeles de Falange Española al Ministerio de Gobernación, Enrique Larroque, que presentará el jueves su «Agrupación Liberal» en Barcelona, no quiere expresar posiciones apriorísticas.

El resto de las preguntas son las mismas que nos plantéamos hace año y medio con el estatuto del Movimiento: ¿quién van a entrar? Las exclusiones son pocas.

Los políticos puros no andan tan felices. Cantarero del Castillo me dice que el proyecto coincide con lo que «Reforma Social Española» pedía, y los círculos doctrinales «José Antonio» lo encuentran interesante y acudirán —después de llamar a muchas puertas— con sus papeles de Falange Española al Ministerio de Gobernación, Enrique Larroque, que presentará el jueves su «Agrupación Liberal» en Barcelona, no quiere expresar posiciones apriorísticas.

El resto de las preguntas son las mismas que nos plantéamos hace año y medio con el estatuto del Movimiento: ¿quién van a entrar? Las exclusiones son pocas.

Los políticos puros no andan tan felices. Cantarero del Castillo me dice que el proyecto coincide con lo que «Reforma Social Española» pedía, y los círculos doctrinales «José Antonio» lo encuentran interesante y acudirán —después de llamar a muchas puertas— con sus papeles de Falange Española al Ministerio de Gobernación, Enrique Larroque, que presentará el jueves su «Agrupación Liberal» en Barcelona, no quiere expresar posiciones apriorísticas.

El resto de las preguntas son las mismas que nos plantéamos hace año y medio con el estatuto del Movimiento: ¿quién van a entrar? Las exclusiones son pocas.

Los políticos puros no andan tan felices. Cantarero del Castillo me dice que el proyecto coincide con lo que «Reforma Social Española» pedía, y los círculos doctrinales «José Antonio» lo encuentran interesante y acudirán —después de llamar a muchas puertas— con sus papeles de Falange Española al Ministerio de Gobernación, Enrique Larroque, que presentará el jueves su «Agrupación Liberal» en Barcelona, no quiere expresar posiciones apriorísticas.

El resto de las preguntas son las mismas que nos plantéamos hace año y medio con el estatuto del Movimiento: ¿quién van a entrar? Las exclusiones son pocas.

Los políticos puros no andan tan felices. Cantarero del Castillo me dice que el proyecto coincide con lo que «Reforma Social Española» pedía, y los círculos doctrinales «José Antonio» lo encuentran interesante y acudirán —después de llamar a muchas puertas— con sus papeles de Falange Española al Ministerio de Gobernación, Enrique Larroque, que presentará el jueves su «Agrupación Liberal» en Barcelona, no quiere expresar posiciones apriorísticas.

El resto de las preguntas son las mismas que nos plantéamos hace año y medio con el estatuto del Movimiento: ¿quién van a entrar? Las exclusiones son pocas.

Los políticos puros no andan tan felices. Cantarero del Castillo me dice que el proyecto coincide con lo que «Reforma Social Española» pedía, y los círculos doctrinales «José Antonio» lo encuentran interesante y acudirán —después de llamar a muchas puertas— con sus papeles de Falange Española al Ministerio de Gobernación, Enrique Larroque, que presentará el jueves su «Agrupación Liberal» en Barcelona, no quiere expresar posiciones apriorísticas.

El resto de las preguntas son las mismas que nos plantéamos hace año y medio con el estatuto del Movimiento: ¿quién van a entrar? Las exclusiones son pocas.

Los políticos puros no andan tan felices. Cantarero del Castillo me dice que el proyecto coincide con lo que «Reforma Social Española» pedía, y los círculos doctrinales «José Antonio» lo encuentran interesante y acudirán —después de llamar a muchas puertas— con sus papeles de Falange Española al Ministerio de Gobernación, Enrique Larroque, que presentará el jueves su «Agrupación Liberal» en Barcelona, no quiere expresar posiciones apriorísticas.

El resto de las preguntas son las mismas que nos plantéamos hace año y medio con el estatuto del Movimiento: ¿quién van a entrar? Las exclusiones son pocas.

Los políticos puros no andan tan felices. Cantarero del Castillo me dice que el proyecto coincide con lo que «Reforma Social Española» pedía, y los círculos doctrinales «José Antonio» lo encuentran interesante y acudirán —después de llamar a muchas puertas— con sus papeles de Falange Española al Ministerio de Gobernación, Enrique Larroque, que presentará el jueves su «Agrupación Liberal» en Barcelona, no quiere expresar posiciones apriorísticas.

El resto de las preguntas son las mismas que nos plantéamos hace año y medio con el estatuto del Movimiento: ¿quién van a entrar? Las exclusiones son pocas.

Los políticos puros no andan tan felices. Cantarero del Castillo me dice que el proyecto coincide con lo que «Reforma Social Española» pedía, y los círculos doctrinales «José Antonio» lo encuentran interesante y acudirán —después de llamar a muchas puertas— con sus papeles de Falange Española al Ministerio de Gobernación, Enrique Larroque, que presentará el jueves su «Agrupación Liberal» en Barcelona, no quiere expresar posiciones apriorísticas.

El resto de las preguntas son las mismas que nos plantéamos hace año y medio con el estatuto del Movimiento: ¿quién van a entrar? Las exclusiones son pocas.

Actuación del ballet nacional de Festivales de España

A continuación actuó con gran éxito el ballet nacional de Festivales de España, que ofreció un magnífico espectáculo dirigido por Roberto Carpio.

La fiesta se prolongó hasta bien avanzada la madrugada con un baile en honor de María del Pilar Gimeno Escrig.

(En nuestro próximo número ofreceremos amplia información gráfica de este acto)

QUINIELAS

1X2 AVISO

Se pone a conocimiento del público, que de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los boletos de la Jornada 27 que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

APUESTAS SELLOS

4 946.314

36 605.366

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados boletos no han sido formalizadas, y en su consecuencia, los apostantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a Boletos de los resguardos anteriormente, pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debieron abonar.

Castellón, 7 de marzo de 1976

# CASTELLON - CIUDAD Y PROVINCIA

## AGENDA DEL DIA

**Domingo, 7 de marzo**

El sol, en Castellón, sale a las 7'25 y se pone a las 18'59

Luna en cuarto creciente el día 9

### SANTOS DEL DIA

Perpetua y Felicidad, Sátiro, Revocato, Saturnino, Julián, Eubulo, mrs.: Teofilacto, Gaudioso, Pablo, obs.; Pablo el Simple, Teresa Margarita, vg.

### SANTOS DE MAÑANA

Juan de Dios, fd.; Quintillo, Cirilo, obs.; Filémon, Apolonio, Felicidad, Teófilo, Urbano, Ariano, Rogato, Silvano, mrs.; Julián, Félix, obs.

### EL TIEMPO

#### OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

#### BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA 6 DE MARZO

Temperatura mínima: 6'0 grados a las 4 horas 30 minutos  
Temperatura máxima: 17'5 grados a las 14 horas 45 minutos  
Humedad relativa 7 y 13 horas: 74 y 47%, respectivamente  
Insolación eficaz de ayer: 8 horas 48 minutos  
Recorrido del viento en 24 horas: 174 kilómetros.  
Dirección dominante del viento: SSE  
Precipitación en 24 horas: Nula  
Presión atmosférica a las 20 horas: 760'6 mm.  
Tendencia: Subiendo.

### HORARIO DE TRENES

#### HACIA BARCELONA VALENCIA - CASTELLON

6'29 Expreso.	7'30 Und. Elec.
7'28 Expreso.	8'50 Und. Elec.
10'08 Und. Elec. (hacia Tortosa, enlaza con otro a Barcelona).	11'52 Und. Elec.
10'29 Electrotrén.	13'25 Und. Elec.
11'14 Expreso.	15'00 Und. Elec.
12'46 Ter (procedente de Alicante).	17'00 Und. Elec.
15'23 Talgo (procedente de Madrid).	18'39 Und. Elec.
19'58 Und. Elec. a (Tortosa).	19'50 Und. Elec.
1'20 Expreso.	21'40 Ter (viene de Madrid)
	21'00 Und. Elec.

#### HACIA VALENCIA CASTELLON - VALENCIA

5'38 Expreso.	6'25 Und. Elec.
7'20 Ter (va hacia Madrid)	7'30 Und. Elec.
13'41 Talgo (va hacia Madrid).	8'32 Und. Elec.
15'46 Ter (va a Alicante).	11'10 Und. Elec.
16'53 Und. Elec. (viene de Tortosa).	13'50 Und. Elec.
18'16 Expreso (va a Málaga).	15'10 Und. Elec.
19'21 Electrotrén.	17'05 Und. Elec.
22'41 Expreso (Sevilla).	18'27 Und. Elec.
23'26 Expreso (Granada).	20'25 Und. Elec.

### FARMACIAS DE GUARDIA

**MARZO, 7**  
SERVICIO DE URGENCIA LLOPIS, Dr. Clará, 5. ALONSO, Benicarló, 2. (Cruce Tenerías).

BELTRAN, San Félix, 75. SALAZAR, Calvo Sotelo, 29. CATALAN, Paseo Morella, 2. RIOS, Av. Almazora, 1 (Junto Auto-Banco Valencia).  
SERVICIO DE URGENCIA BELTRAN, San Félix, 75. CATALAN, Paseo Morella, 2.  
**MARZO, 8**

LLOPIS, Dr. Clará, 5. MONERRIS, Pintor Carbó, 13 (Junto Plaza Mayor). CUBEDO, Joaquín Cosca, 59. ALONSO, Benicarló, 2. (Cruce Tenerías).  
**CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER 374**  
ACIERTE CON EL NUEVO **colowall**

### REGISTRO CIVIL

**NACIMIENTOS**  
Juan Javier Perelló Rosa, Javier Escobar García, María Elena Cabedo Castillo, José Manuel Sánchez Favre, Rafael Parrilla López, Adela Traver Garrido, Iván Tormo Porcar.  
**MATRIMONIOS**  
Vicente Quiról Gozalbo con Silvia Rosa Gómez Pichés, Julio Pastor con María Dolores Valls Terren.

### GUIA CULTURAL

ALGUERO Y GASPAS, pinturas. Circuito Mercantil. Avda. del Rey. Del 1 al 15 de marzo. Visitas 6 a 10.  
SANTAMANS, óleos. Sala Braulio. Rey D. Jaime, 23. Del 28 de febrero al 11 de marzo. Visitas de 11 a 1 y de 6 a 9.  
PERI, cerámicas y óleos. Galería Nonell. Mola, 2. Del 2 al 13 de marzo. Visitas de 7 a 9'30.  
LORENZO, galería Quatre Cantons, San Agustín 4, Burriana (del 1 al 12 de marzo). Horas de visita de 6 a 9 de la tarde.  
MELCHOR ZAPATA, Aula Adsuara de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, (del 1 al 13 de marzo). Horas de visita de 6 a 9 de la tarde.  
CANTON CHECA, Sala Artex, Enmedio 121 (del 1 al 13 de marzo). Horas de visita de 7 a 9 de la tarde.  
GUILLERMO FRESQUET, Sala Derenzi, Colón 34 (del 3 al 13 de marzo). Horas de visita: de 7 a 9.

## INAUGURACION DEL PARQUE DEPORTIVO SINDICAL

▪ 42.000 metros de instalaciones deportivas

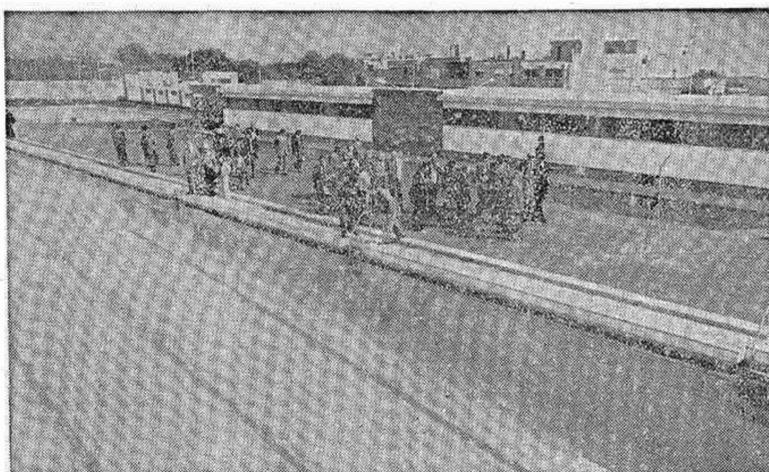
▪ 32 millones de pesetas de presupuesto

Ayer por la mañana, en un sencillo acto, quedó inaugurado el Parque Deportivo Sindical, instalado junto a la carretera general Valencia - Barcelona, a la altura aproximada del Km. 67, en una extensión de terreno de la Partida Bovalar.

Poco antes de las once de la mañana, fueron llegando a las instalaciones miembros del Comité Ejecutivo Sindical, y diversos mandos de la organización, a quienes se sumó el delegado provincial de Educación Física y Deportes, don Guillermo Dauff.

Minutos antes de las once, llegaron el director central de Asistencia y Promoción, don Luis Fabián Márquez Sánchez; director nacional de la obra Sindical de Educación y Descanso, don Angel López de Fez; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don José Luis Pérez Tahoces; delegado provincial de la Organización Sindical, don José María Bances, y alcalde de la capital, don Vicente Pla, siendo recibidos por el Comité Ejecutivo Sindical, con los presidentes de los Consejos de Empresarios y Trabajadores, señores Farnós y Miñud.

En la misma puerta de acceso al Parque, el asesor eclesástico de la Organización Sindical, don Juan Bayarri, procedió a la bendición de las instalaciones, terminada la cual hizo uso de la palabra el presidente del Consejo de Trabajadores, don Angel Miñud, quien se refirió a la necesidad de que los trabajadores pudieran contar con unas instalaciones deportivas realizadas con el esfuerzo de todos, en las que nadie se sintiera extraño, puesto que es una obra en



efectuaron un recorrido por todas las instalaciones.

#### REUNION DEL COMITE EJECUTIVO SINDICAL

En la puerta de acceso a las instalaciones, las autoridades sindicales, se despidieron del gobernador civil y del alcalde de la capital, reuniéndose a continuación con el Comité Ejecutivo Sindical, en las mismas instalaciones del Parque Deportivo Sindical.

#### CARACTERISTICAS DEL PARQUE

El Parque Sindical Deportivo se ha construido sobre un solar propiedad de la Organización

Sindical de unos 42.000 metros cuadrados, situado en la partida de Bovalar, a la salida de Castellón hacia Barcelona. Sus instalaciones pueden considerarse de las más importantes de la provincia y consta de un campo de fútbol reglamentario; una piscina olímpica y dos infantiles; dos pistas de tenis reglamentarias; un pabellón polideportivo cubierto donde se pueden practicar deportes de gimnasia, baloncesto, balonmano, balonvolea, etc.; una pista polideportiva descubierta donde se puede practicar baloncesto, balonmano, jockey sobre patines y frontón.

Cuenta con una cafetería - bar, vestuarios en cada una de las instalaciones, oficinas, taquillas, almacenes y estación depuradora de aguas para las piscinas. En la parte anterior y posterior del recinto existen amplios aparcamientos.

Dentro del recinto existe un amplio espacio para el recreo infantil para los hijos de los productores.

#### EL PRESUPUESTO DE EJECUCION ASCIENDE A 32 MILLONES DE PESETAS

Existen tres modalidades de acceso y utilización de las instalaciones de Parque:

— Para los productores socios de Educación y Descanso y del Parque Sindical Deportivo, acceso libre a las instalaciones y uso gratuito de la piscina y práctica del deporte de gimnasia, y abonando solamente pequeñas



común de todo el mundo del trabajo. Expresó su satisfacción por ver acabada una obra de tal envergadura y agradeció la presencia de los señores Márquez y López de Fez, así como la del señor Pérez Tahoces, y Pla.

#### INTERVENCION DE DON LUIS FABIAN MARQUEZ

Le contestó el director central de Asistencia y Promoción, don Luis Fabián Márquez, quien dijo que era clásico que cuando se inauguraba algo en Sindicatos, se felicitara a quienes habían hecho posible el logro. Pero yo quiero aclarar que lo que importa es lo que falta, no lo que se ha hecho. Esto es el resultado de un esfuerzo comunitario de los trabajadores. Es importante poder contar con estos servicios para que la vida, en el aspecto humano, tengo otro sentido. No basta el salario: hay que dar al trabajador todo cuanto necesita, añadió. Y no cabe duda que el deporte es, hoy, algo de primera magnitud para el trabajador. Castellón, en concreto, ha encontrado con estas instalaciones la posibilidad de conseguir que los hombres del trabajo cuenten con instalaciones propias, porque no hay que olvidar que este Parque está hecho con el esfuerzo del mundo del trabajo.

Hay que felicitar a quienes han hecho posible este importante logro.

Tanto las palabras de don Angel Miñud, como las del señor Márquez, fueron acogidas con aplausos entusiastas.

#### RECORRIDO POR LAS INSTALACIONES

A continuación, las autoridades, juntamente con el Comité Ejecutivo y mandos sindicales,

### LA CIUDAD CADA DIA

## Pocos castelloneros

«No todo lo que reluce es oro», dice el tan conocido refrán popular. Y muchas veces, en esta provincia, resulta ser verdad. For ejemplo, en un aspecto entrañable para la ciudad como son las Fiestas de la Magdalena —y pido disculpas por la reiteración de la temática, influida sin lugar a dudas por los últimos preparativos de nuestras celebraciones máximas— donde se encuentran cuestiones que por su significado son dignas de toda consideración. Quiero referirme hoy exclusivamente a nuestro pregón. Ese "pregón" anunciador de las fiestas que tanto público concentra a lo largo de todo su recorrido y que tanto simbolismo encierra al representar, a través de los numerosos grupos que lo integran, todas las comarcas de Castellón. Y este desfile particular que, sin lugar a dudas, cuesta tanto de organizar —la comisión encargada de ello trabaja incansablemente desde octubre— tiene un significado que va más allá del colorido de los trajes típicos, de las evoluciones de sus danzas y de los sonos de las canciones que se entonan en él.

El "Pregón" encierra el apoyo, la adhesión que la provincia presta a la capital el día en que se inician sus fiestas máximas, destinadas a conmemorar el nacimiento de una nueva ciudad, después de su traslado desde las primeras estribaciones de las montañas que hacia el oeste protegen a La Plana. Y en este gesto existen muchos ejemplos —como el de Almedijar, de donde bajan casi la totalidad de sus habitantes con la única excepción, prácticamente, de los ancianos y los enfermos—, y otros que no lo son, y que lejos de ofrecer alguna muestra de adhesión, se resisten a colaborar.

Pero en este enjambre heterogéneo de aspectos que año a año muestra más por dentro que por fuera el "Pregón", resulta curioso comprobar que muy pocos, casi nadie, brindan su apoyo desinteresado a la celebración del desfile y canto anunciador de La Magdalena. Porque cada uno cobra su participación en una demostración que debería ir más allá de todo esto. Los ayuntamientos, por lo tanto, deberían encontrar una fórmula de colaboración para con las fiestas, para que su participación signifique un verdadero gesto de amistad entre todos los pueblos de la provincia. Y si bien es lógico que muchos cobren por lo que les significa dejar un día de trabajo, ya no lo es tanto que la Junta Central deba correr con todos los gastos de una demostración de unión que se debería realizar sin que medien las cuentas.

No resulta tampoco demasiado comprensible que "Els cavallers de la conquesta", cuyo fin primordial es preservar la tradición, descansen hasta esperar, por parte de la Junta Central, hasta el alquiler de los trajes, aunque es perfectamente entendible, tanto como en los demás casos, que no pueden acarrear tampoco con la totalidad de los gastos. Aparte de esto, a muchos castellonenses no les cae demasiado bien que a la hora del "Pregón", algunos de los representantes de esta tradicional institución demuestren un comportamiento indebido como ocurrió, sin ir más lejos, con el triste espectáculo presentado por alguno de sus miembros el año pasado.

Creemos que tanto el "Pregón" anunciador de las fiestas, tanto como las fiestas mismas, necesitan más apoyo. Sobre todo porque a la hora del balance final resultan ser muy pocos los castellonenses de verdad.

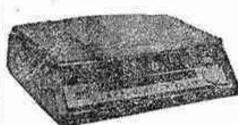
PASEANTE

Si realiza 25 ó más fotocopias al mes Vd. necesita una copiadora propia...

... y 3M le hace

**UNA GRAN OFERTA**

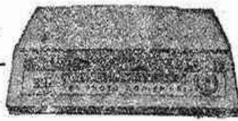
para que hoy mismo la consiga.



Copiadora 211  
Precio actual: 14.900 Ptas.  
Oferta: 9.900 Ptas.



Copiadora 051  
Precio actual: 10.900 Ptas.  
Oferta: 7.900 Ptas.



Copiadora 157  
Precio actual: 23.900 Ptas.  
Oferta: 13.900 Ptas.

**Y ADEMAS: 100 COPIAS GRATIS**

**NUESTRAS FOTOCOPIADORAS SE DIFERENCIAN POR**

- ✳ Trabajan totalmente en seco
- ✳ Sólo utilizan papel y electricidad
- ✳ No necesitan líquidos ni aditivos
- ✳ Todas ellas copian libros. 3 M garantiza su calidad

**DISTRIBUIDOR OFICIAL**

**TOD OFICINA**

TRINIDAD, 35  
TELEFONOS: 22 31 82 y 22 43 01  
CASTELLON

# CASTELLON-CIUDAD Y PROVINCIA

## EL DIA DEL SEÑOR CUARESMA -I-

«En aquel tiempo, el Espíritu empujó a Jesús al desierto. Se quedó en el desierto cuarenta días, dejándose tentar por Satanás; vivía entre alimañas y los ángeles le servían. Marcos, 1. 12-13».

### LA CONVERSION

El término Conversión (metanoia) muy usado hoy en día, está exigiendo respuestas por parte nuestra. La Conversión, verdadera, debe ser la interior. No habrá que creer en una conversión que solamente sea exterior: habrá que asentar motivaciones sobradas y duraderas. Se ha entendido la Conversión como la renuncia a la transgresión concreta de la ley. Falta si sólo se entiende así:

### ANTIGUO TESTAMENTO:

- El pueblo de Israel suele cumplir la conversión predicada por los profetas: ayunos oficiales, la ceniza...
- Lo que intentan unir son los gestos exteriores del culto con el corazón del hombre: lo que cuenta es el acto penitencial de abandono en Dios.
- No se trata de un acto aislado de conversión, sino de unas POSTURAS cumplidas e integradas de conversión, es decir: de ir creando nuevas relaciones para con Dios.
- Toda persona es capaz de convertirse, ahora bien, tiene que fomentar y ayudar la DISPONIBILIDAD INTERIOR.

### NUOVO TESTAMENTO:

- La conversión no se dirige sólo al pecador, sino incluso al piadoso que cree no tener necesidad de conversión.
- Toda conversión es fruto de la respuesta a un mensaje: es el mensaje de Dios.
- Se trata de un diálogo en que la parte principal es Dios, que habla (su contenido es la venida de Dios a la Tierra), mientras la respuesta del hombre (la conversión), en principio, tiene un carácter secundario.
- Para seguir la auténtica conversión habrá que liberarse de: seguridades, posesiones y entregarse sin reservas a la aventura del hallazgo del reino de Dios.
- La conversión de toda nuestra vida la tenemos que hacer AQUÍ Y AHORA. Esto entraña comenzar ahora mismo a través de una acción personal que comprometa todo el ser. Exige ir cambiando, renovarse, renacer: una superación del modo de vida y no entregarse a la comodidad.
- No confundir conversión con solamente actos de penitencia, sería falso: conversión es la toma de nuevas posturas frente a la vida mirando a Dios.
- Toda conversión integral exige colaboración entre Dios que llama y el hombre que se dispone a realizar la auténtica conversión.
- Hoy en día nosotros debemos dar una respuesta a un mundo que está necesitado de testimonios vitales.

HOY: Un sacerdote, ya entrado en años, me comentó la semana anterior que desde que él era pequeño se venía hablando de «TRANSICION». Si añadimos que los siglos XIII, XIV y XV fueron de transición hacia otras formas de vida renacentista, y si tenemos en cuenta que el Antiguo Testamento fue tiempo de transición hacia el Nuevo Testamento, podemos concluir que no salimos de «tiempos de transición». Me pregunto: ¿Hará falta la conversión?

J. SOLSONA BELLES

**SERVICIO NEUMATICOS Y EQUILIBRADOS**  
HERRERO, 22  
**eamyfal**  
CASTELLON  
PROXIMA APERTURA

**Funeraria "LA MAGDALENA"**  
EL SERVICIO Y LAS INSTALACIONES QUE CASTELLON SE MERECE.  
CALLE NAVARRA, 84 TELEFONO 22 01 97  
TURNO PERMANENTE

III ANIVERSARIO  
ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
**DON JOSE RUBERT ALBA**  
(Empleado del Banco de Valencia, Jubilado)  
Que falleció el día 5 de Marzo de 1973  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad  
**R. I. P.**  
Su esposa, Dña. Teresa Fabuel Girona; hijos, hijos políticos, nietos, hermanos, hermanas políticas y demás familia, agradecerán la asistencia a la Misa que se celebrará en sufragio de su alma, el próximo martes día 9, a las SIETE Y MEDIA DE LA TARDE en la Iglesia Parroquial de San Vicente Ferrer.  
Castellón, 7 de Marzo de 1976.  
(No se invita particularmente)

PRIMER ANIVERSARIO  
ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
**Don GERMAN MARTI VIDAL**  
(AGENTE COMERCIAL)  
QUE FALLECIO EL DIA 9 DE MARZO DE 1975 A LOS 67 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S.  
**R. I. P.**  
Su apenada esposa, Montserrat Gual Giner, hija, Montse; hijo político, Manuel Tena Baldayo, nietos, Manolo y Jorge; padres políticos, hermanos, hermanas políticas y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa que se celebrará el Martes día 9, a las ONCE de la mañana en la Iglesia Parroquial de San Vicente Ferrer, por cuya asistencia, les quedarán muy agradecidos.  
Castellón, 7 de Marzo de 1976.  
(No se invita particularmente)

## APROBACION DEL PROYECTADO PRESTAMO CON EL BANCO DE CREDITO LOCAL DE ESPAÑA

Tuvo lugar ayer en el Palacio de la Diputación Provincial, sesión extraordinaria bajo la presidencia de don Francisco L. Grangel Mascares, con la asistencia de la totalidad de los Diputados. Se adoptaron los siguientes acuerdos:

Quedar enterada de la resolución de la Dirección General del Tesoro y Presupuestos, aprobando un presupuesto extraordinario por un importe de doscientos treinta y cuatro millones de pesetas, para construcción del Colegio de la Diputación.

Se refiere este acuerdo a las obras de construcción de un edificio para internado, servicios de infraestructura no solamente del Colegio, sino también del Centro de Educación de Niños Subnormales y 16 unidades del Centro de Enseñanza General Básica, así como construcción de viales, suministro de energía eléctrica y distribución.

Aprobar el proyecto de contrato de préstamo con el Banco de Crédito Local de España por un importe total de treinta y seis millones cien mil pesetas, para la construcción de dos invernaderos y edificio con vivienda para capataz y oficinas para la Granja Experimental Agrícola Ganadera y también complementar la financiación de los gastos de construcción de un Centro Provincial de Investigaciones Biológicas Marinas (Planta Piloto de Acuicultura).

Quedar enterada de la resolución dictada por la dirección general de Administración Local de fecha 26 de Enero pasado, a diversas consultas formuladas por la Corporación sobre aplicación de coeficientes a distintos funcionarios de plantilla.

Proceder a la aplicación del Decreto 1.463/1974, de 9 de Agosto, tal como previene el Orden del Ministerio de la Gobernación de 9 de Febrero de 1975, en Orden a la elevación de las retribuciones de los funcionarios de Administración Local, completado con un aumento graciable de carácter lineal a personal de plantilla y contratado de la Corporación, en atención a los índices de carestía de vida.

## - CULTOS - CULTOS - CULTOS -

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11, 12, 13 y 19 horas.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 9'30, 10, 11, 13 y 18 horas.

SANTISIMA TRINIDAD. Hoy, misas a las 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30, 12'30, 13'30 y 19'30.

SAN FRANCISCO. Hoy misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y 6'30 tarde.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 9'30, 11'30 y 18. En el barrio del Carmen, a las 9'30, y en el de San Lorenzo, a las 12'30 horas.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy misas a las 9'45, 10, 11, 12, 12'30, 13'30 y 18 horas.

SAN JUAN BAUTISTA.—Hoy, misas a las 9'30 y 12. En el Grupo de San Agustín y San Marcos, misa a las 10'30 de la mañana, y en el Grupo Roser, a las 11 horas.

SAN CRISTOBAL. — Hoy misas a las 10, 12 y 18'30.

ERMITORIO DEL LIDON. — Hoy misa a las 11 horas.

SAN AGUSTIN. — Hoy, misas, a las 8, 9, 10, 11, 12 y 18 horas.

SANTO TOMAS -DE VILLANUEVA. — Hoy, misas a las 9'30 y 19 horas.

MADRES CAPUCHINAS.— Todos los días, a las 8 horas.

VIRGEN DEL CARMEN. Hoy, misas a las 7'30, 8'30, 9'30, 12'30 y 6 de la tarde.

SAN MIGUEL. — Hoy misas a las 10, 11'30 y 12'30 de la mañana. En el Grupo Lourdes, misa a las 10.

DESERTO DE LAS PALMAS. — Hoy misas a las 12 de la mañana y 6 de la tarde.

CAPILLA DEL CEMENTERIO. — Hoy, a las 10 horas.

NUUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES. — Hoy, misa a las 11 de la mañana. En la ermita de San Jaime a las 12.

Se advierte que la omisión o falseamiento del Documento Nacional de Identidad, del Código de Identificación de las Entidades Jurídicas, o el domicilio fiscal de la Empresa, será sancionada conforme dispone el Decreto 2572/75, y si tales hechos se producen en las declaraciones remitidas por Correo, se tendrán por no presentadas a todos los efectos.

La falta de presentación en plazo de los declaraciones se sancionará automáticamente hasta un máximo de 10.000.- pesetas, pudiendo llegar la sanción al triple de la inicialmente impuesta cuando no se presente la declaración a pesar del requerimiento que a tal efecto formule la Administración, aparte de calificar como de «defraudación» las infracciones cometidas, con multa del tanto al triple de la deuda tributaria.

CASTELLONENSE: el Empadronamiento es tu derecho y obligación, ejércelos.

NEUMATICOS HERRERO, 22 CASTELLON PROXIMA APERTURA

**DUNLOP** CASTELLON

PROXIMA APERTURA

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**DON MANUEL CASALS VERDE**

QUE FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 75 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

**R. I. P.**

Sus sobrinos: Vicente Casals Domínguez y Antonia Fabregat Viciano; sobrinos nietos, José Luis, María del Carmen, Victoria y Eliseo Ballester Casals, María Antonia y Vicente Casals Fabregat y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar hoy a las ONCE TREINTA de la mañana en la Capilla del Cementerio por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

Domicilio particular del finado: Calle Zaragoza número 9-2.  
Castellón, 7 de marzo de 1976

(No se invita particularmente)

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Doña María Lidón Gómez González**

QUE FALLECIO A LAS 19'45 HORAS DEL DIA DE AYER, A LOS 73 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

**R. I. P.**

Sus apenados hijos, José y Tomás; hijas políticas, María y Rosario; nietos, hermanas políticas, sobrinos y demás familiares, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar hoy a las ONCE TREINTA de la mañana en la Concatedral de Santa María, por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

Domicilio particular de la finada: Ayda. Rey don Jaime número 3-1.  
Castellón 7 de marzo de 1976

(No se invita particularmente)

Una funeraria económica... PELLICER HNOS. Alloza, 111 - Tel. 21 68 25 - Servicio permanente

## IMPUESTO GENERAL SOBRE EL TRAFICO DE LAS EMPRESAS

### RELACION DE CLIENTES Y PROVEEDORES

RESOLUCION de la Subsecretaría de Hacienda de 23 de febrero de 1976 (B. O. E. núm. 51, de 28-2-76)

Se recuerda a los contribuyentes que en el año anterior hubieron efectuado ingresos al Tesoro en cuantía superior a 30.000.- pesetas, la obligación de presentar durante el presente mes de MARZO la relación de clientes y proveedores que en 1975 hubieren mantenido con ellos relaciones económicas en cuantía superior a 500.000.- pesetas o declaración NEGATIVA en caso de no haber llegado a la citada cifra.

En las Oficinas de la Inspección de Hacienda se entregarán los impresos oficiales a cuantos contribuyentes LOS SOLICITEN y la presentación de los mismos, debidamente cumplimentados, se efectuará igualmente en dichas Oficinas.

Se celebró en el Ateneo de Castellón la primera conferencia del IV Curso de Astronomía y Astronáutica, organizado por esta entidad.

Presentó al conferenciante don Alfredo Rosales, anunciando al mismo tiempo que el curso estaba organizado en colaboración con la Cátedra de Tecnología del Espacio de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Barcelona y el Instituto Politécnico de la Universidad de Valencia. Seguidamente el doctor don Rafael Battestini inició su intervención: volar ha sido el anhelo del hombre, dan fe de ello la mitología, la leyenda, la literatura universal y finalmente las realizaciones, pues en su afán de ir siempre más lejos el hombre ha ido al espacio, cumpliendo con ello los famosos postulados del padre de la astronáutica, el profesor Hermann Oberth: 1.º Pueden construirse aparatos capaces de elevarse más allá de la atmósfera terrestre.—2.º Pueden conseguirse velocidades suficientes para escapar de la gravitación terrestre.—3.º Tales aparatos podrán ir tripulados por seres humanos.—4.º La construcción podría ser remuneradora en determinadas condiciones.

La Tierra, prosiguió el doctor Battestini, ofrece al hombre ambiente propicio, con gravedad, atmósfera y ritmo cosmológico adecuados a su fisiologismo. El Cosmos, en cambio, es un ambiente esencialmente agresivo que hay que ir compensando para crear dentro de las cosmonaves un ambiente artificial y la problemática de la Bioastronáutica es precisamente la obtención de ese ambiente adecuado. Pero si la aportación de la tecnología espacial a la Medicina en particular y a la Ciencia en general, aspectos sobre los que el doctor Battestini se extendió considerablemente, justificando los fabulosos gastos que representa la investigación espacial.

Seguidamente se proyectaron una serie de diapositivas y una película, finalizando el acto después de un animado e interesantísimo coloquio en el que los asistentes formularon diversas cuestiones al doctor Battestini, que fue despedido con numerosos aplausos por su brillante intervención.

## DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

### Venta de pan para hoy domingo

Se pone en conocimiento del público, que hoy día y de marzo, domingo, estarán abiertos al público los siguientes despachos de pan:

- José Luis Alonso Sabater. — Teléfono 21 49 27. Padre Veja, 10.
- Joaquín Pascual Gumbau. — San Félix, 69.
- Vicente Adsuara Lloplis. — Tel. 21 01 68. Avda. Rey Don Jaime, 22.
- Salvador Herrero Manrique. — Tel. 22 17 01. Pérez Dols, 21.
- Miguel Calvo Hernández. — Tel. 21 67 25. Carretera Alcora, 78.
- Quirino García Torres. — Tel. 21 46 83. Arquitecto Ros, 34.
- Jaime Belenguier Bernat. — Tel. 21 24 07. Poeta Guimerá, 3.
- José Gual Rosell. — Tel. 22 19 71. Canalejas, 33. (GRAO).

El horario de venta, será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia la demanda para el consumo familiar.

Los restaurantes, hoteles, bares, etc., deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

## CURSO DE ASTRONOMIA Y ASTRONAUTICA EN EL ATENEO

Se celebró en el Ateneo de Castellón la primera conferencia del IV Curso de Astronomía y Astronáutica, organizado por esta entidad.

Presentó al conferenciante don Alfredo Rosales, anunciando al mismo tiempo que el curso estaba organizado en colaboración con la Cátedra de Tecnología del Espacio de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Barcelona y el Instituto Politécnico de la Universidad de Valencia. Seguidamente el doctor don Rafael Battestini inició su intervención: volar ha sido el anhelo del hombre, dan fe de ello la mitología, la leyenda, la literatura universal y finalmente las realizaciones, pues en su afán de ir siempre más lejos el hombre ha ido al espacio, cumpliendo con ello los famosos postulados del padre de la astronáutica, el profesor Hermann Oberth: 1.º Pueden construirse aparatos capaces de elevarse más allá de la atmósfera terrestre.—2.º Pueden conseguirse velocidades suficientes para escapar de la gravitación terrestre.—3.º Tales aparatos podrán ir tripulados por seres humanos.—4.º La construcción podría ser remuneradora en determinadas condiciones.

La Tierra, prosiguió el doctor Battestini, ofrece al hombre ambiente propicio, con gravedad, atmósfera y ritmo cosmológico adecuados a su fisiologismo. El Cosmos, en cambio, es un ambiente esencialmente agresivo que hay que ir compensando para crear dentro de las cosmonaves un ambiente artificial y la problemática de la Bioastronáutica es precisamente la obtención de ese ambiente adecuado. Pero si la aportación de la tecnología espacial a la Medicina en particular y a la Ciencia en general, aspectos sobre los que el doctor Battestini se extendió considerablemente, justificando los fabulosos gastos que representa la investigación espacial.

Seguidamente se proyectaron una serie de diapositivas y una película, finalizando el acto después de un animado e interesantísimo coloquio en el que los asistentes formularon diversas cuestiones al doctor Battestini, que fue despedido con numerosos aplausos por su brillante intervención.

**FUNERARIA**  
TURNO PERMANENTE  
CABALLEROS, 23. Tel. 224769  
PRESTIGIO Y ANTIGUEDAD  
CASTELLON

marca de calidad  
**ag**  
aplicaciones del gas, s. s.  
José Antonio, 416 - Barcelona-15  
Venta en buenas tiendas del ramo

# CASTELLON-CIUDAD Y PROVINCIA

## "LA REFORMA SINDICAL DEBE SER POSIBLE EN AMPLIA DELIBERACION DEMOCRATICA"

### "DEBEN CONSTITUIRSE COMO PROTAGONISTAS LOS ORGANOS COLEGIADOS DEL SINDICALISMO ESPAÑOL, CUYO VERTICE ES EL CONGRESO SINDICAL"

#### Declaraciones exclusivas del director central de Asistencia y Promoción Sindical D. Luis Fabián Márquez Sánchez

El ministro Martín Villa, ha dicho el señor Márquez Sánchez, ha sido claro en sus expresiones. La reforma sindical debe ser posible desde las instituciones del sistema, previas consultas a las bases sindicales. Es indudable que al mundo del trabajo preocupa hoy la reforma sindical, y hemos querido conocer algunos pormenores de este interesante tema, en una conversación que hemos mantenido con el director central de Asistencia y Promoción de la Organización Sindical don Luis Fabián Márquez.

—¿Qué pasó a nivel sindical y político el 20 de noviembre de 1975?  
—Creo que es día perdido el país al haber gobernado durante muchos años. Hasta ese instante, nuestras omisiones podían estar justificadas en la extraordinaria diligencia que residía en la Jefatura del Estado para tomar decisiones. A partir de esa fecha competía al pueblo español enfrentarse abiertamente con la necesaria articulación de un sistema democrático en el que cupieran todos los españoles de buena voluntad que aceptaran las consiguientes reglas de juego. El proceso político está abierto y a no dudar es heredero de las singularidades históricas de un tiempo que no por menos excepcional se encarga de explicar los aciertos y las contradicciones del tiempo presente. Las sociedades no admiten vacíos. Yo creo que no hay vacíos, ni siquiera de poder, aunque a veces parezca lo contrario. En cuanto al sindicalismo español entiendo que antes y después de esa fecha nuestras estructuras habían sido analizadas y repensadas muchas veces con ánimo reformista. En el fondo hemos tratado siempre de influir en la sociedad, y de aceptar las influencias y los mandatos sociológicos que del entorno social afluyen sobre el sindicalismo. Creo que eso es lo correcto.



ministro han dicho reiteradas veces que los pronunciamientos que ambos esperan deben proceder y producirse en el Congreso Sindical.

#### Los sindicatos órganos de composición

—¿Vamos a mantener la verticalidad sindical o el "horizontalismo" sindical, según ha manifestado Arellano en Londres?

—Si la empresa no es vertical, es decir si en la empresa o en los sectores de producción se producen discrepancias, a veces graves, entre trabajadores y empresarios, parece lógico deducir que la tal verticalidad no deja de constituir un término supuesto y manejado habitualmente por unos o por otros. Los sindicatos nuestros son órganos de composición o arbitraje, y están estructurados por ramas de producción, es decir que, por ejemplo en el sindicato del Metal se hallan encuadrados los establecimientos que venden candados, clavos o telas metálicas y los siderúrgicos de Altos Hornos o Ensidesa. Las Uniones de Trabajadores, es decir el sindicalismo de los trabajadores, que tiene su cúspide en los consejos respectivos es el término u órgano homologable con los sindicatos obreros en el resto del mundo. Lo mismo sucede con las uniones de empresarios, homologables con los patronatos respectivos de la mayoría de los países europeos. Los sindicatos en España, en la actual legislación, cumplen un papel importante tratando de mediar las discrepancias y las diferencias inter clases. En definitiva todo esto quedó en la vigente Ley Sindical. Nos encontramos todavía inmersos en un necesario proceso de cuantificación de las diferencias y de personalización de las respectivas uniones y consejos, sin que ello obste, para que sea importante para el país que alguien en algún momento determinado convoque una mesa redonda entre trabajadores y empresarios, y permita de ese modo que no se encanallen las discrepancias y que a través del diálogo fructifique la negociación.

#### Protagonismo obrero y empresarial

—¿Cree usted que se debe pasar de un régimen paternalista con los trabajadores a una situación en que ellos mismos puedan exigir justicia frente al capital con las responsabilidades a que ella da lugar?

mento dramático de la transición?  
—Las épocas de vacas flacas son siempre delicadas y exigen un ánimo sereno y equilibrado. Es difícil cuando los precios suben y se erosiona la capacidad adquisitiva de los salarios, llamar a la moderación y conseguir que ésta se imponga. Nuestra sociedad no es perfecta. Las contradicciones que al-

#### Conflictos laborales

—La escalada de los conflictos laborales es realmente alarmante. Difícilmente, a mi juicio, la economía española puede soportar esto durante algunas semanas más. ¿Tan mal estaba todo para que todos los conflictos explotaran en profundidad y extensión, en este mo-



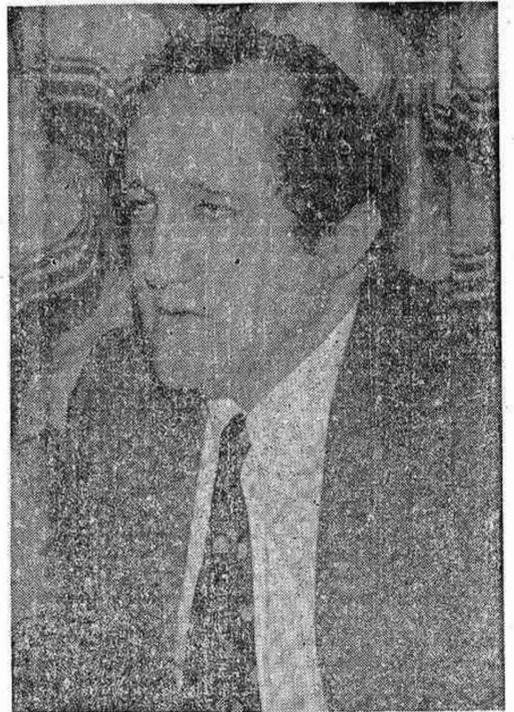
berga brotan cuando la prosperidad no es capaz de ocultar nuestros propios defectos. Pese al amplio mosaico de conflictividades abiertas, tenemos confianza en la moderación que mayoritariamente constituye el común denominador del movimiento obrero.

Lógicamente debe preocuparnos que, junto a pretensiones legítimas y reivindicaciones planteadas con justicia y mediante un diálogo civilizado y ordenado, se entremezclen factores extralaborales que lesionan la libertad de trabajo y, de alguna manera, tratan de sustituir la voluntad democrática de los trabajadores por la voluntad de minorías, más propicias a la ruptura con todo lo establecido, que a la evolución desde el presente hacia el futuro, mediante la asunción de las reformas sociales y económicas que puedan ser convenientes y necesarias. Los trabajadores exigen su respectiva cuota de bienestar económico y social, y la situación de escasez boyante, apenas ofrece margen suficiente para negociar. El país, necesita de la moderación. Creemos que, reconociendo la existencia de indudables problemas y potenciando los adecuados ejercicios de los correspondientes derechos sociales, dotaríamos a las respectivas organizaciones profesionales de los medios suficientes para rechazar al extremismo.

#### Servicios colectivos capaces

—Y de los servicios sociales sindicales, ¿qué puede decirse en este momento?

—Son la expresión de una voluntad firme de la Organización Sindical manifestada de antiguo, y sometida como es lógico, a las revisiones que cada período exige como inevitables. Pensamos que una sociedad es progresiva si los trabajadores y ciudadanos disponen de los suficientes servicios colectivos capaces de cubrir todas las deficiencias. Evidentemente la tarea es pública y general, y su patrocinio original y primero compete al Estado, aunque todas las corporaciones e instituciones deben contribuir, en la medida de sus fuerzas a canalizar y sostener el esfuerzo. La Organización Sindical no aspira a monopolizar ningún servicio social, como si no por el contrario, a obtener a través de su propio concurso social que estos existan, sean eficaces y satisfagan intereses colectivos. Nuestras tareas asistenciales, en buena medida son, producto de



concertos o convenios con iniciativas estatales. La necesaria generalidad de la tarea, a la que conyugan trabajadores y empresarios, y la protagonizan, no excluye que en estos momentos nuestra posición sugestiva y de primera línea, se halle en las bases sindicales, es decir, en la empresa. Si conectamos durante los próximos meses, con fortuna, con el país real, lo demás, se nos dará por añadidura. Yo le aseguro que nuestro ánimo es, sin-

ceramente honesto y abierto, como siempre a la integración de todos aquellos que generosamente aspiran fundamentalmente a perfeccionar el marco de nuestra convivencia.  
Termina el diálogo. Hemos de agradecer sinceramente a don Luis Fabián Márquez, sus manifestaciones que aclaran el momento de la reforma sindical bajo un prisma realmente objetivo.  
MANUEL VELLON  
FOTOS WAMBA

### HOY HABLAMOS CON...

## CIRIACO DONAIRE

### El niño escolar en el deporte

La indudable importancia para el mundo del deporte, a nivel provincial, del acto de entrega de trofeos de los Juegos Escolares Nacionales, Mejores Deportistas 1975 y Premios de E.G.B., motivan un diálogo con Ciriaco Donaire García, jefe de la Sección de Enseñanzas Fundamentales, de la Delegación de Juventudes, coordinador del acto.

—¿Quiénes han sido los participantes en las actividades de los Juegos Escolares?  
—Casi todos los niños de los centros escolares de E.G.B., media y profesional, de Castellón y provincia.

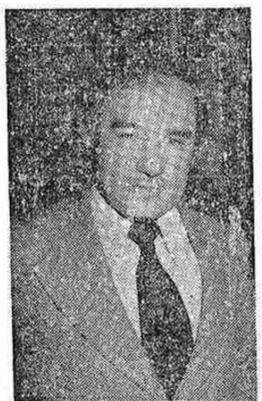
—¿Cuántos en total?  
—Más de once mil niños.

—¿Cuáles son los objetivos básicos de estas actividades?  
—Fundamentalmente llevar el deporte a todos los centros de enseñanza, ya que la Delegación de la Juventud es la encargada de organizar las actividades en estas edades, hasta los 17 años.

—¿Cuál ha sido la participación?  
—Numerosa. Y esto prueba el arraigo, por una parte de los Juegos Escolares, tras muchos años de realización, como tales y por otra el deseo manifiesto de los jóvenes por la práctica del deporte en sí.

—¿La participación escolar es obligatoria?  
—No. En absoluto. Es voluntaria y espontánea.

—¿Qué se consigue con la realización de estos Juegos Escolares?  
—Sirven, no solo para que la juventud participe en la práctica del deporte que les ilusiona,



sino también para despertar en ellos el interés hacia estas actividades concretas y también para que surjan nuevos valores en cada una de las disciplinas. Podemos destacar dos aspectos muy importantes: los jóvenes practican libremente el deporte que les interesa y 2) el descubrimiento de nuevos valores dentro del deporte provincial.

—En Castellón, por medio de los Juegos Escolares ¿han surgido algunas figuras a nivel nacional?  
—Varias. Concretamente, por citar dos nombres, recordaré a Arnau y a Badenes, entre otros muchos.

—¿Cuál ha sido la participación?  
—Numerosa.  
—¿A qué nivel?  
—Excelente. Se han presentado trabajos de gran calidad, lo cual evidencia el alto grado intelectual de los escolares de la provincia.

nera se subvenciona económicamente estas actividades, ya que suponemos debe resultar costoso movilizar a más de 11.000 niños. Y se lo preguntamos.

—El principal obstáculo no dice para llevar a cabo los Juegos Escolares es el económico, sin duda. Pero esto se soluciona con la subvención que para ello tiene la Sección de Actividades Deportivas de la Delegación Provincial.

—¿Con esto se cubre todo?  
—Lo que pueda faltar se completa con los aportes de distintos organismos: Diputación Provincial, Cajas de Ahorros y la Delegación de Educación y Ciencias.

—¿Los premios de Centros de E.G.B., ¿en qué consisten?  
—El Departamento de Formación de Enseñanzas Fundamentales tiene a su cargo la realización de tales actividades extra-escolares, relacionadas con la educación física.

—¿Con qué objetivos?  
—Enriquecer los conocimientos y afectos de los escolares sobre su entorno social, de cara a su incorporación responsable en la tarea de nuestra colectividad nacional, dentro del espíritu de los Principios Fundamentales del Movimiento.

—¿Cuál ha sido la participación?  
—Numerosa.  
—¿A qué nivel?  
—Excelente. Se han presentado trabajos de gran calidad, lo cual evidencia el alto grado intelectual de los escolares de la provincia.

—¿Cuál ha sido la participación?  
—Numerosa.  
—¿A qué nivel?  
—Excelente. Se han presentado trabajos de gran calidad, lo cual evidencia el alto grado intelectual de los escolares de la provincia.

—¿Cuál ha sido la participación?  
—Numerosa.  
—¿A qué nivel?  
—Excelente. Se han presentado trabajos de gran calidad, lo cual evidencia el alto grado intelectual de los escolares de la provincia.

RUBEN  
Foto: WAMBA

#### Protagonistas, los órganos colegiados

—La reforma sindical, ¿quién, cómo, cuándo se va a plantear y con qué garantías de que sea



la expresión mayoritaria del país?  
—El ministro Martín Villa ha sido claro en sus expresiones. La reforma sindical debe ser posible desde las instituciones del sistema, previa consulta a las bases sindicales, y desde luego en amplia deliberación democrática en la que deben constituirse como protagonistas los órganos colegiados del sindicalismo español, cuyo vértice de composición es el Congreso Sindical.

—¿La reforma la hará el ministro y ustedes —los dirigentes sindicales oficiales—, o la harán los propios trabajadores y los empresarios?  
—El ministro representa una voluntad de gobierno. El Gobierno, es evidentemente reformista. Pero el Presidente Arias y el

El ministro representa una voluntad de gobierno. El Gobierno, es evidentemente reformista. Pero el Presidente Arias y el

**CASTELLONENSE:**  
si no has recibido la Hoja de Empadronamiento, solicita al Ayuntamiento.

## TRATAMIENTOS de BELLEZA GUERLAIN

Durante los días 8 al 13 de Marzo

Una Estheticienne del Instituto de Belleza GUERLAIN,

París estará a su disposición en

### Perfumería MONERRIS

MAYOR, 50 \* TEL. 223317  
CASTELLON DE LA PLANA

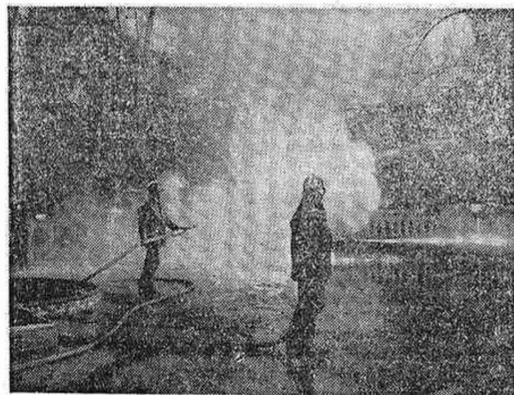
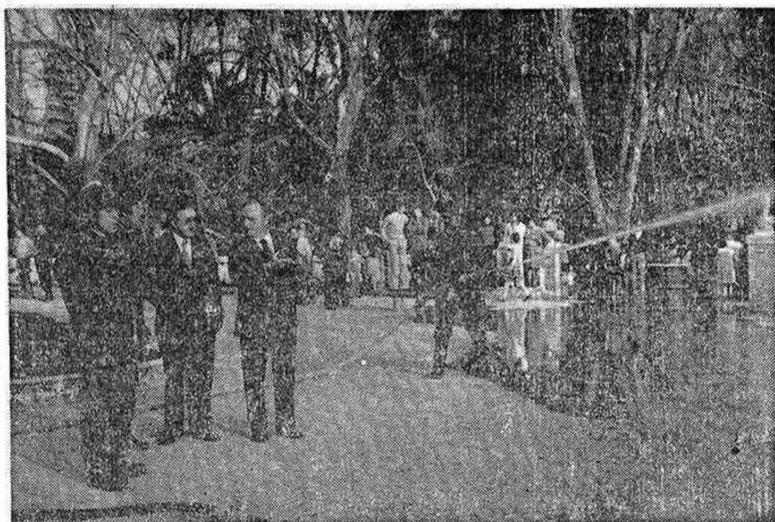
Consulta gratis \* Para tratamientos reserve hora



Restaura la elasticidad de los tejidos cutáneos.  
Retrasa los efectos de la degeneración del colágeno por lo que evita y atenúa las arrugas.

# CASTELLON - CIUDAD Y PROVINCIA

## Ejercicios de los bomberos en Ribalta



mediante espuma, de dos bidones de gasolina a los que se había prendido fuego.

Posteriormente, en el parque, los bomberos realizaron distintos ejercicios gimnásticos en los que evidenciaron una perfecta forma física.

Intervinieron en estos ejercicios las fuerzas de uno de los retenes del parque, siete números y un cabo, bajo el mando del sargento Galmes, dirigidos todos ellos, por el comandante jefe del servicio, don Carlos Garrido. Participaron dos vehículos «Magirus» — un moto-bomba y una escalera automática—, y un «Land Rover» que transportaba todos los accesorios necesarios. Se emplearon cinco pistones de largo alcance, con mangueras de 45 milímetros de diámetro.

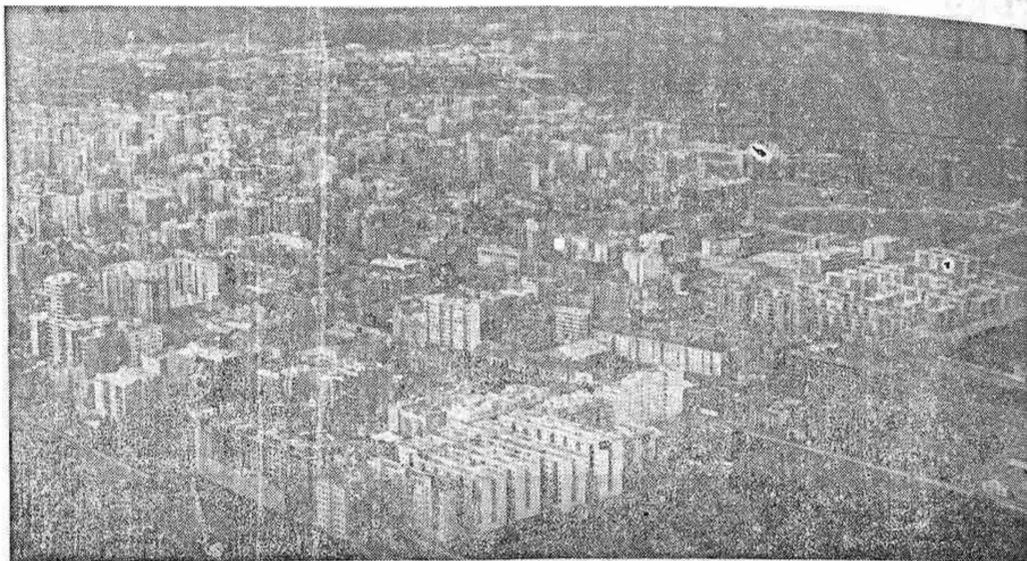
En siete minutos se trasladaron los vehículos del Parque de Bomberos desde la Farola hasta el estanque de Ribalta y arrojaron un total de diez mil litros de agua, tras la instalación de cinco pistones y uno más situado en lo alto de la escalera de treinta metros. Los vehículos intervinieron en el traslado dos minutos y medio, entrando en funcionamiento desde el mismo momento de su llegada al pisto de

emergencia del moto-bomba, en tanto era preparado todo el material para una acción masiva conjunta.

El supuesto táctico tiene como objetivo poner en situación los medios del parque para combatir un posible incendio en un punto determinado. Los chorros de agua fueron dirigidos hacia el estanque. La operación culminó con la extinción,

## 35 proyectos de aperturas pendientes en calles de Castellón

### EL PRESUPUESTO GLOBAL SUPERA LOS 120 MILLONES DE PESETAS



Siguiendo con la explicación del plan de previsiones de obras a realizar en nuestra ciudad, vamos a referirnos en esta ocasión al capítulo de calles pendientes de apertura de una determinada zona. Comprende 35 proyectos y el presupuesto global asciende a más de 120 millones de pesetas, de los que unos 80 corresponden a expropiaciones y 40 a las obras de urbanización propiamente dichas.

De acuerdo con el plan confeccionado por los servicios municipales de arquitectura, en nuestra ciudad existen actualmente un total de treinta y cinco calles con tramos pendientes de realizar la correspondiente apertura. De ellas, once se encuentran en la zona del casco antiguo. No figura en el plan, aunque se cita en un apéndice, la posible apertura de uno o varios pasajes entre la calle Alloza y la avenida del Rey Don Jaime.

#### En el casco antiguo

A cerca de cuarenta y siete millones asciende el presupuesto conjunto de los proyectos de aperturas pendientes en calles situadas en el casco antiguo. Alrededor de siete millones corresponden a las obras de urbanización, y los restantes cuarenta es el valor aproximado de las expropiaciones necesarias.

Las calles incluidas en el plan son las siguientes:

- Lepanto. Retiro de una casa 600.000 ptas., de las que 500.000 corresponden a expropiaciones.
- Méndez Núñez. Retiro de varias casas. 6.000.000 ptas. Expropiaciones: 5.000.000 ptas.
- Canónigo Segarra. Apertura de un tramo. 5.000.000 ptas. Expro. 4.000.000 ptas.
- Poeta Verdguer. Retiro de varias casas. 3.000.000 ptas. Expro. 3.000.000 ptas.
- Trullois. Retiro varios inmue-

- bles. 1.100.000 ptas. Expropiaciones 1.000.000 ptas.
  - Plaza de Tetuán. Retiro varios inmuebles. 500.000 pesetas. Exprop. 500.000 ptas.
  - Plaza Hernán Cortés. Guitarista Tárrega. Apertura y retiro de varios inmuebles. 13.000.000 ptas. Exprop. 12.000.000 ptas.
  - Brunete. Apertura. 6.200.000 ptas. Exprop. 5.500.000 ptas.
  - Obispo Caperó. Apertura último tramo. 1.800.000 ptas. Exprop. 1.500.000 ptas.
  - Cerdán de Tallada. Apertura último tramo. 3.000.000 ptas. Exprop. 3.000.000 ptas.
  - San Miguel. Retiro varios inmuebles. 4.200.000 ptas. Expropiaciones 3.500.000 ptas.
- Como puede apreciar el lector en el plan se incluye un proyecto que afecta a la pequeña manzana de casa situada en la plaza de Hernán Cortés, a la que actualmente se accede desde la plaza Herrero Tejedor y la calle Campeador.

#### Aperturas en las restantes zonas

Las aperturas parciales en las calles situadas en las restantes zonas al margen del casco antiguo son en total 24 proyectos, con un presupuesto conjunto que oscila en torno a los ochenta millones de pesetas, estimándose el valor de las expropiaciones en unos treinta y tres millones. Las calles afectadas son las siguientes:

- República Argentina. Un inmueble, que se trata de la casa en la que vivió el ilustre pintor castellonense Juan Bautista Porcar. Presupuesto: 1.700.000 pesetas. Expropiaciones: 1.500.000 pesetas.
- Lepanto. Último tramo de apertura. 2.300.000 pesetas. Exprop. 1.500.000 ptas.
- Manuel Bellido (prolongación). Apertura. 6.000.000 ptas. Exprop. 3.500.000 ptas.
- Gátova. Apertura. 2.800.000 ptas. Exprop. 1.300.000 ptas.
- Gandia. Retiro de varios inmuebles. 2.000.000 ptas. Exprop. 1.500.000 ptas.
- Villafamés. Apertura entre la calle Zorita y la carretera nacional. 2.000.000 ptas. Expropiaciones 1.000.000 ptas.
- Cabanes. Apertura entre la calle Zorita y la nacional 300. 2.000.000 ptas. Exprop. 1.000.000 ptas.
- Maestro Llorens. Retiro de varios inmuebles. 4.200.000 pesetas. Exprop. 1.500.000 ptas.
- Santa Cruz de Tenerife. Retiro de varios inmuebles. pesetas 3.000.000. Expro. 300.000 ptas.

**CASTELLONENSE: si has rellenado la Hoja de Empadronamiento y no han pasado a recogerla, llévala al Ayuntamiento.**

- Pintor Ribera. Apertura de un tramo. 5.200.000 ptas. Exprop. 3.600.000 ptas.
- Pintor Vergara. Apertura de un tramo. 1.500.000 ptas. Expropiaciones 1.000.000 ptas.
- Padre Vela. Apertura de un tramo 1.500.000 ptas. Expropiaciones 1.000.000 ptas.
- Avenida de Barcelona. Apertura de un tramo. 6.000.000 pesetas. Exprop. 3.000.000 ptas.
- Avenida de Barcelona. Apertura en el tramo final. 9.000.000 ptas. Exprop. 4.500.000 ptas.
- Huesca. Apertura del último tramo. 8.000.000 ptas. Exprop. 4.000.000 ptas.
- Peñagolosa. Apertura del último tramo 600.000 ptas. Exprop. 300.000 ptas.
- Nules. Apertura del último tramo. 600.000 ptas. Exprop. 300.000 ptas.
- Historiador Escorial. Un tramo de apertura. 1.500.000 pesetas. Exprop. 1.000.000 ptas.
- Modesto Albéniz. Apertura de un tramo. 4.500.000 ptas. Exprop. 3.000.000 ptas.
- Prolongación de Bellver. Retiro de un tramo. 800.000 pesetas. Exprop. 500.000 ptas.
- Prolongación Peñagolosa. Último tramo. 1.000.000 ptas. Exprop. 500.000 ptas.
- Tarragona. Último tramo. 4.000.000 ptas. Exprop. 2.500.000 ptas.
- Gobierno Civil (parte posterior). Retiro de varios inmuebles. 670.000 ptas. Exprop. 500.000 ptas.
- Cerdán de Tallada (prolongación). Aperturas. 3.000.000 pesetas. Exprop. 1.500.000 ptas.

#### Pasajes entre Alloza y la Avenida del Rey D. Jaime

Ya hemos señalado que, como apéndice, se incluye en el plan el estudio para la apertura de uno o varios pasajes entre la calle Alloza y la avenida del Rey D. Jaime, aunque de momento todavía no se ha confeccionado ningún proyecto ni se ha estudiado la posible valoración de la obra a realizar.

Este pasaje del que comenzó a hablar se hace varios meses precisamente cuando el actual alcalde, don Vicente Pla Broch, ocupaba la presidencia de la comisión de Fomento, no hay que decir la importancia que tiene para la ciudad. Indudablemente se necesita una comunicación directa, aunque sea solamente peatonal, entre la avenida del Rey D. Jaime y la calle Alloza y la necesidad será más acentuada en el momento en que se ponga en servicio el proyectado aparcamiento de vehículos en el subsuelo de la avenida y la plaza Huerto de Sogueros. Con ello, este aparcamiento estará a dos pasos de la zona más céntrica y comercial de la ciudad, con lo que incrementará de forma considerable su eficacia. Por ello, de por sí ya es interesante que el proyecto figure aunque sólo sea a nivel de simple sugerencia entre los papeles de los planes municipales para el futuro.

FRANCISCO PASCUAL

## GERENTE DE ALTO NIVEL

PRECISA IMPORTANTE EMPRESA DE PAVIMENTO CERAMICO SITUADA EN CASTELLON

1.500.000' - Ptas.

Ingresos anuales mínimos

Deseamos una persona capacitada para dirigir y motivar a su equipo y con gran visión comercial tanto a nivel nacional como internacional. Escribir enviando fotografía reciente e historial profesional al Apartado de Correos Núm. 9237 de BARCELONA

# ¿Ciudad Cytosa sigue creciendo!

## ¡Por fin! SU VIVIENDA DEFINITIVA CIUDAD JARDIN "PLAYA DEL PINAR"

Un concepto totalmente nuevo de vivir

- 36 Villas. Residencia todo el año
- Calles sin tránsito rodado
- Zonas abiertas, ajardinadas
- Aparcamiento, Parque Infantil, Tenis...

La naturaleza a 5 minutos de Castellón

Solicite información, a



agencia de la propiedad inmobiliaria

MAYOR, 46 • Teléfonos: 22 3200 y 04 ENMEDIO, 136 • Teléfonos: 22 2933 y 22 7965 CASTELLON PLAZA CAUDILLO, 19-7ªA • Teléfono: 3210214 VALENCIA

VENDEMOS A BUEN PRECIO CENTRALITA TELEFONICA 25 extensiones de comunicación interior Interesados: Llamar al teléfono 21 22 11.

# CASTELLON - CIUDAD Y PROVINCIA

## CINCO SUPUESTOS DROGADICTOS DETENIDOS POR LA POLICIA DE CASTELLON

### Frecuentaban bares y tascas de nuestra ciudad

## ONCE GRAMOS DE HACHIS HALLADOS EN UN PISO DE LA CALLE POETA MARCH Y BORRAS



MANUEL FRANCISCO ORTIZ BUERA

Un grupo de supuestos drogadictos, la mayoría de ellos con domicilio en esta ciudad, ha sido sorprendido y detenido por la Policía de Castellón. Los mismos eran asiduos concurrentes a tascas y cafeterías de esta capital, donde se habían conocido y donde habían podido entablar relación con otras personas que consumían y traficaban con drogas. La Policía intervino, a uno de ellos, once gramos de hachis prensado, una bolsa de semilla de cáñamo y otro paquete de una semilla desconocida y a otro un trozo de pastilla comprimida de esta misma droga. Todo esto fue enviado ya a la Jefatura Provincial de Sanidad de Castellón para su análisis.

Después de varias investigaciones, la Policía determinó la detención, de Antonio Vicente Aparici Monferrer, nacido en Adzúzar, provincia de Castellón, de 22 años, soltero y camarero de la cafetería «Gabilana», que fue uno de los primeros en desembarcar al grupo integrado en su mayoría por habituales consumidores de drogas. Antonio Vicente Aparici había recibido, alrededor de las fiestas de Navidad, un trozo de una pastilla comprimida de hachis, de Manuel Francisco Ortiz Buera, de 30 años, soltero y nacido en Castellón, ajustador de profesión, que le había pedido por el producto la cantidad de tres mil pesetas.

Fue precisamente con él y aceptando su invitación, con quien Vicente Aparici probó por primera vez el hachis en un piso situado en la avenida Cardenal Costa. Posteriormente, cerca de las fiestas navideñas, como apun-



ANTONIO VICENTE APARICI MONFERRER

táramos anteriormente, recibió nuevamente del mismo, la droga, comprada por tres mil pesetas. La entrega, se efectuó en la calle Vera, en la esquina del Jardín del Casino.

En sus declaraciones, Antonio Aparici nombró a otra persona —Antonio Rubio Fernández, cordobés de 23 años que se encontraba junto al vendedor Manuel Ortiz en el momento de la detención—, con quien habían fumado pasando por la Plaza Fadrell. Por las investigaciones y las declaraciones, también se descubrieron algunos drogadictos más como un muchacho alto, melencólico que algunas veces lleva pendiente, identificado como Carlos Barberá Badía, a R. B. M. menor y a un tal Rafa, apodado «El francés».

Extrañas anotaciones en la casa de Manuel Ortiz

Al ser registrada la casa de Manuel Ortiz, en la calle Poeta March y Borrás, número ocho,

bajo, la Policía intervino once gramos de pastilla de hachis comprimido, en distintos trozos, una bolsa de plástico de las utilizadas para tabaco en pipa, conteniendo una cantidad considerable de cáñamo o semilla de cáñamo, un pequeño envoltorio de papel con una semilla desconocida, una pipa de hierro útil para quemar droga, un cartucho con una jeringuilla hipodérmica y tres agujas para la misma y un estuche de aluminio con una docena de agujas hipodérmicas. Asimismo se encontró una nota en papel blanco en la que aparecen un dibujo y un croquis en el que aparece el campo de fútbol, el Ayuntamiento, el mercado y la calle Ruiz de Alda número uno, con un itinerario formado por una línea sinuosa; otra nota en la que se leía: Sirena gorda y los nombres de Silvy Bayer, que resultó ser una alemana que Manuel Ortiz había conocido en Ibiza; una carta dirigida a él, en cuyo interior había una tarjeta postal con el dibujo de una mujer desnuda, cuyo texto hacía alusión a unas comunas existentes en un pueblo del distrito de Marsella —la carta estaba firmada por Vicente Guillamón que, según se supo después frecuentaba el bar «Colón», aunque ahora reside en el extranjero— y un papel blanco



JESUS ORAD MANUEL

en el que se leía las palabras Asociaciones, doblemente subrayadas y los nombres de Cabanes, Benasal, Els Fillols, Mundo Joven, Nova Força y Cuevas de Vinromá. Junto a éste, también estaba otro en el que se hacía alusión a la Organización Juvenil Española.

### Declaraciones de Manuel Ortiz

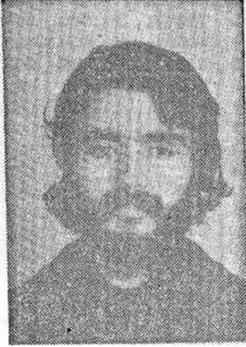
Manuel Ortiz, detenido por la policía como supuesto consumidor y distribuidor de drogas, de 30 años, soltero y ajustador de profesión y que se encuentra desde el pasado mes de diciembre sin trabajo comenzó a fumar droga en Ibiza, donde fue trasladado desde la Térmica de Castellón donde trabaja. Allí precisamente fue donde compró un libro «Historia de las Drogas» de Jean Louis Brau, que había sido encontrado por la policía en su domicilio.

Estando en Ibiza, llamó a un amigo suyo, que vive en la Avenida de Tombatossals en Castellón con quien fumaba droga en la pensión donde vivían. Fue el primero en regresar a Castellón.

Los once gramos de Hachis hallados en el piso de Manuel Ortiz y de acuerdo a sus propias manifestaciones, los compró, pocos días antes de Navidad, a unos ingleses con los que estuvo fumando en la Plaza Fadrell y



RAFAEL GROVAS MUSXIELES



ANTONIO RUBIO FERNANDEZ

que le cobraron por la partida cuatro mil pesetas.

### Otros detenidos

Los otros detenidos resultaron ser R. B. M., nacida en Santiago de la Espada (Jaén), soltera, de 18 años, vecina de Castellón que dijo no encontrarse en su domicilio por haber permanecido cuatro días en la montaña, junto al Desierto de Las Palmas, donde había ido andando y donde dormía en un saco de los que normalmente se emplean para campings y que se confesó consumidora de anfetaminas; Vicente Rafael Crovas Mustieles, apodado «Rafa, el francés», de 23 años nacido en Castellón y domiciliado en el Grao; Jesús Orad Manuel, nacido en Alcañiz, Teruel, de 31 años, soltero, empleado, vecino de Castellón.

Con este importante servicio la policía castellonense ha desarticulado esta organización de drogadictos, siendo puestos todos ellos, juntamente con las diligencias a disposición de la autoridad Judicial.

Las investigaciones llevadas a cabo han sido laboriosas puesto que, como se deduce por la información el proceso fue largo.

## H. E., HACIA FUERA Y HACIA DENTRO (I)

# La Térmica de Castellón, una de las centrales mayores de España y de Europa

### La energía producida aquí se puede utilizar en la provincia y en cualquier punto de la península

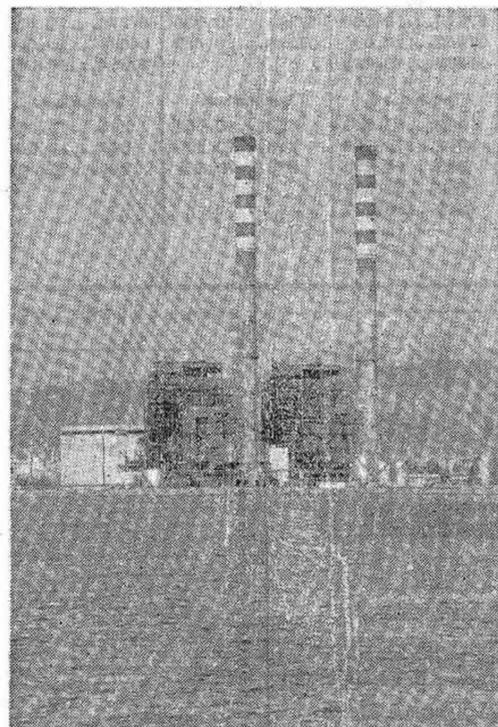
Los dos sistemas de producción de energía eléctrica en nuestra provincia —las centrales hidráulicas del Mijares y la Central Térmica de Castellón— están conectados, a través de diversos escalones de transformación, a la red general peninsular. Esta red, está integrada por las líneas de transporte —las pertenecientes a la provincia tienen un recorrido de 744 kilómetros— de todas las empresas eléctricas, tanto privadas como estatales. Por este motivo, la energía producida en Castellón se puede utilizar en la provincia y en cualquier punto de la España peninsular. El consumo, depende, claro está, de las demandas de energía que se producen instantáneamente en cada zona del país.

### LA ENERGIA. A TRAVES DE LAS FRONTERAS

A través de nuestras fronteras con Francia y Portugal, existen también líneas de transporte a muy alta tensión que permiten el trasvase de energía con estos países.

Las fuentes de energía canalizadas a través de estos trasvases pueden ser de dos tipos: hidráulica, producida en las centrales alimentadas por el agua contenida en los embalses —como la del Mijares— y térmica —como la existente en el Grao— que se produce en las centrales que se alimentan con carbón, fuel-oil, o con un reactor nuclear.

Los trasvases se efectúan atendiendo las demandas de energía y procurando que los recorridos sean mínimos para que las pérdidas de transporte sean lo más reducidas posible. Esto se realiza mediante un complejo sistema centralizado de reparto de cargas —RECA—, situado en Madrid, que regula los trasvases de energía basándose, en cada momento, en las condiciones existentes, y en las disponibilidades.



LA CONDUCCION, A ALTA TENSION

La conducción de energía eléctrica se realiza mediante líneas de transporte de alta tensión, de forma que a mayor distancia de transporte y a mayores cantidades de energía, se utilizan mayores tensiones.

En los generadores eléctricos de las centrales se produce energía a tensiones comprendidas entre los 11.000 voltios —voltio es la unidad de medida que marca la diferencia entre el potencial y la tensión eléctrica y denominada así en honor al físico italiano Volta— y los 20.000 voltios. Estas tensiones no sirven para el transporte a largas distancias, por lo que tienen que elevarse con grandes transformadores hasta los 66.000, 132.000, 220.000 y 400.000 voltios. El voltaje conducido a través de las líneas de transporte, depende de las distancias y cantidades de energía.

Todas estas tensiones, lógicamente, no pueden utilizarse para alimentar a los usuarios normales de energía. Por lo tanto y mediante unas transformaciones adecuadas se reducen las tensiones de 11.000 y 20.000 voltios. Mediante una extensa red de líneas aéreas y subterráneas a estas tensiones —la de 11.000 está en trance de desaparecer, siendo paulatinamente sustituida por la de 20.000 voltios— se llega a los puntos de consumo para la industria, el riego y otros usos. Al consumidor doméstico y comercial al pequeño consumidor industrial se llega, en cambio, a través de una adecuada red de baja tensión a 220 y 380 voltios, que está alimentada por los centros de transformación urbanos y rurales.

su propia cuenta. Pero si usted desea saber lo que consume cada uno de los aparatos de su casa en particular, basta con mirar la parte posterior de su plancha o uno de los costados de cualquiera de los artefactos utilizados en su hogar. El número especificado allí, es la cantidad de kilovatios que el mismo consume por hora de funcionamiento. Ahora bien cada uno de estos pequeños y grandes consumos, determinados por el uso residencial, industrial y de servicios, determinó en 1975 una cifra global para toda la provincia de Castellón de 798.000.000 kilovatios hora. Un poco más de los 754 millones 400.000 kilovatios-hora registrados en 1974 la mitad de los cuales, aproximadamente, fue destinada al consumo industrial. Como destacamos al principio, es difícil concretar la procedencia de la energía consumida en Castellón, ya que esto depende de las demandas que determinan o no la necesidad de utilizar los trasvases. No obstante, se puede afirmar que la mayor parte procede de las centrales instaladas en la provincia: la térmica de Castellón y las hidráulicas del Mijares.

### LA TERMICA, UNA DE LAS MAYORES CENTRALES DE EUROPA

—Entre las centrales de producción —explica don Carlos Molina, Director de Hidroeléctrica Española en esta provincia— destaca la Central Térmica de Castellón, con 1.080.000 kilovatios instalados y una de las más grandes de Europa.

Esta central tiene dos grupos generadores de 540.000 kilovatios movidos por dos turbinas de vapor, alimentadas por dos enormes calderas donde se produce vapor a alta presión y temperatura, mediante quemadores o mecheros que utilizan el fuel-oil pulverizado y que calientan hasta la evaporación grandes cantidades de agua dulce que ha sido previamente tratada en complejas instalaciones. Para la refrigeración del sistema, se utilizan 88.500 metros cúbicos por hora de agua del mar que se toma junto al puerto, mediante 4 tuberías, de dos metros de diámetro, para alimentar el circuito de condensación de los grupos.

Si lugar a dudas, esta poderosa central tiene la primacía frente a las numerosas estaciones hidráulicas existentes en la provincia y cuyas características destacaremos en esta serie de reportajes titulados «Hidroeléctrica Española, hacia fuera y hacia dentro».

RAQUEL ACTIS

## DONDE LA NATURALEZA CONSIGUE SU MAXIMA EXPRESION...

### ...princic

crea un nuevo estilo de vida. conjunto residencial

## princicasim

BENICASIM (costa del azahar)

APARTAMENTOS DE 1-23 DORMITORIOS

Amplia terraza  
Salón Comedor  
Cuarto de Baño  
Cocina

LA URBANIZACION CONSTA DE:

- Piscina Olímpica
- Frontón
- Pistas de Tenis
- Y DEPORTES NAUTICOS A 150 METROS.

...Y un cuidadoso esmero en todos sus detalles.

información: CITOSA c/Mayor 48, telfs 223200-04 CASTELLON

Y en la Urbanización: C/ Conde Bau, s/n. Teléfono 30 09 08 LAS VILLAS (Benicasim)

Otra promoción PRINCIC

DESEO RECIBIR MAS INFORMACION.

NOMBRE .....  
DIRECCION .....  
TELEFONO .....  
CIUDAD .....



Visite nuestros pisos pilotos

Cantidades anticipadas avaladas por póliza de MAFRE Industrial s. ley 57/68 s/ especial 60/5471 B. Popular Español de Castellón de la Plana.

Importante Empresa Cerámica NECESITA Dos encargados de almacén de selección PREFERIBLE CON EXPERIENCIA EN PUESTO SIMILAR SUELDO A CONVENIR SEGUN VALIA Interesados dirigirse a Publicidad MEBA, Enmedio, 35-1.º de Castellón. (Ref. Of. Col. núm. CS-11.694)

NACIONAL

LISTA FOTOGRAFICA DE LA LOTERIA NACIONAL

Table with columns 1-0, containing lottery numbers and prizes. Includes sub-headers like 'SORTEO DEL DIA 6 DE MARZO DE 1976' and 'SORTEO 9/76'.

Importante Empresa Metalúrgica radicada en Castellón. PRECISA MAESTRO INDUSTRIAL O CRONOMETRADOR. CON EXPERIENCIA EN METODOS, TIEMPOS Y CRONOMETRAJES...

Banca Más Sardá. PRECISA PARA SU Sucursal en Castellón. AUXILIARES ADMINISTRATIVOS CON CONOCIMIENTOS PRÁCTICOS DE: CARTERA, VALORES, CUENTAS CORRIENTES...

EMPRESA DEDICADA A LA CONSTRUCCION Y MONTAJE DE QUINARIA FRIGORIFICA. PRECISA Mecánico Montador Frigorista. SUELDO A CONVENIR...

ESPAÑA AL DIA. «El Alcázar» premio Larra de memorias de la guerra civil. Clases de Mallorquín para funcionarios municipales. Curso nacional de apicultura. Secuestro de «Sábado Gráfico».

IMPORTANTE COMPAÑIA. NECESITA PERSONAL, AMBOS SEXOS, PARA TRABAJO COMERCIAL. CONSIDERABLES INGRESOS CON DEDICACION COMPLETA O MEDIA JORNADA.

Talleres ADRIAN. NECESITAMOS 2 oficiales mecánicos de Automóviles. Sueldo a convenir, entrevistas de 19 a 20 horas.

VENDEDOR TECNICO. PRODUCTOS VETERINARIOS Y ADITIVOS PIENSO (TARRAGONA Y CASTELLON). EMPRESA EN PERIODO DE EXPANSION...

TEATRO PRINCIPAL - CASTELLON. JUEVES, 11 DE MARZO. UNICO DIA. 7:30 TARDE -- 11 NOCHE. FABIO ZERPA EL OVNI Y SUS MISTERIOS.

NACIONAL

«SI LA UNIDAD ENTRE LOS HOMBRES Y LOS PUEBLOS ES UN BIEN, EL UNIFORMISMO ES UN MAL»

(Enrique y Tarancón)

MADRID, 6. (Pyresa). — «La Iglesia al abrir su liturgia a las lenguas vernáculas para conseguir una participación consciente y fructuosa en la misma parte de todos los fieles, nos da una pauta interesante. Porque la unidad en la fe, en el culto y en la disciplina es una nota esencial de la Iglesia de Cristo. Y esa unidad, viene a decirnos la Iglesia, no sólo no se pone en peligro sino que se perfecciona por la inclusión en la liturgia de las distintas culturas de las que las lenguas son el vehículo normal, afirma el cardenal arzobispo de Madrid-Alcalá, monseñor Vicente Enrique y Tarancón, en su habitual Carta Cristiana de los

sábados, titulada esta semana «La aceptación de las diferencias».

Dice el prelado que todos los hombres son esencialmente iguales, aunque luego haya diferencias múltiples entre persona y persona o entre los grupos culturales, económicos, etc. «La uniformidad rígida es antihumana. Las diferencias estridentes o injustas son también antihumanas».

«España es una unidad que se diferencia de las otras unidades nacionales: Francia, Alemania, etc. Pero todas las naciones están integradas por hombres que, diferentes en raza, en religión, en cultura, forman una unidad superior la comunidad humana. Un nacionalismo cerrado que imposibilite la inteligencia con los otros pueblos o nos predisponga contra ellos sería antihumano. Un desconocimiento de nuestra propia personalidad buscando un uniformismo absoluto con las otras naciones sería también antihumano».

«Si la unidad entre los hombres y entre los pueblos es un bien, el uniformismo que no tiene en cuenta las características de personas, grupos o pueblos es un mal. Causa de conflictos y trastornos, necesariamente».

«Nuestro pueblo —España— es uno, con una unidad forjada a través de los siglos, pero con una riqueza de matices realmente extraordinaria. Diversas lenguas, psicologías diferentes, costumbres dispares pueden llamarse en última instancia o integrar esa lindeosa y rica realidad que llamamos España. La aceptación de esas diferencias es sumamente importante tanto en el orden político social como en el religioso, si queremos conseguir una convivencia auténticamente pacífica, por una parte, y queremos respetar debidamente y aún perfeccionar todos los valores que forman parte de nuestro patrimonio nacional».

Más adelante afirma el cardenal: «Somos diferentes los españoles de las distintas regiones: existen diferencias étnicas, culturales, psicológicas. Sepamos aceptar esas diferencias con gozo, incluso perfeccionándolas, en beneficio de la comunidad de los pueblos de España».

«Somos diferentes también los

españoles por educación y cultura, por inteligencia y sensibilidad. La igualdad de la naturaleza humana se quebra en multitud de diferencias en cada persona humana y en los distintos grupos que se van formando espontáneamente por ideales o sentimientos comunes».

«La aceptación plena de esa realidad procurando una organización adecuada para que cada región española, o cada grupo humano, pueda cultivar lo que le es propio para enriquecernos a todos; no sólo es una postura racional e inteligente sino necesaria para superar discriminaciones injustas, apriorismos irracionales, definitivamente, actitudes conflictivas que ponen siempre en peligro la comprensión mutua y la paz social».

«Mirando al presente y al futuro de nuestro pueblo —sigue diciendo— es interesante reconocer esa verdad. Un centralismo absorbente que ahogará las diferencias étnicas, culturales, psicológicas y que pretendería uniformarlo todo no sería un servicio a la unidad y a la grandeza de la Patria. Una descentralización total que pusiera en peligro la unidad o que enfrentara a unos grupos con otros, a unos pueblos con los demás, sería también perniciosas».

Procedente de Bonn, regresó Fraga Iribarne a Madrid

MADRID, 6 (Cifra).—El vicepresidente del Gobierno para Asuntos del Interior y ministro de la Gobernación, Manuel Fraga Iribarne, ha llegado a mediodía de hoy al aeropuerto de Barajas, procedente de Bonn, vía Frankfurt, después de una visita oficial de cuatro días a la República Federal Alemana.

El señor Fraga Iribarne fue recibido en el aeropuerto de Barajas por el ministro secretario general del Movimiento, Adolfo Suárez, el director general de la Guardia Civil, teniente general Campaño; el subsecretario de la Gobernación, señor Romay Becerra, directores generales de su Departamento, y otras personalidades.

El vicepresidente para Asuntos del Interior se ha entrevistado en Bonn con los ministros alemanes de Asuntos Exteriores, señor Genscher; del Interior, señor Malhofer; y de Defensa, señor Leber.

Después de conversar breves momentos con las autoridades que le esperaban, el señor Fraga Iribarne partió en automóvil hacia Madrid.

Mañana, Consejo de Guerra contra nueve militares, en Madrid

POR EL PRESUNTO DELITO DE "PROPOSICION PARA LA SEDICION"

MADRID, 6 (Cifra).— El próximo lunes, día 8, a las 9'00 horas de la mañana se iniciará en el cuartelamiento de Hoyos de Manzanares el Consejo de Guerra contra un comandante y ocho capitanes por el presunto delito de «proposición para la sedición», según anuncia la orden general de la Capitanía General de la Primera Región Militar.

Presidirá el Consejo de Guerra, el general de División, disponible en la Primera Región, Agregado al Estado Mayor Central, Federico Gómez de Salazar y Nieto.

El Consejo tendrá como vocales al general de Brigada de Infantería, jefe de la Brigada de Infantería Mecanizada XI, Manuel Saavedra Palmeiro; al general de Brigada de Caballería, segundo jefe del Gobierno Militar de la plaza y provincia de Madrid, Hernando Espinosa de los Monteros y Bermejo, y al general de Brigada de Ingenieros, jefe de Ingenieros de la Primera Región, Guillermo Díaz del Río Jaudenes.

Actuará como vocal ponente, el coronel Auditor, Pedro Fernández Somoza y como Fiscal el militar designado, coronel de

Infantería, del Regimiento de Infantería Mecanizada Asturias 31, Luis Saez Larumbe.

Los defensores serán, para el procesado comandante de Ingenieros, Luis Otero Fernández, el comandante de Infantería, José Lacalle Ausin, del Regimiento de Infantería Inmemorial número 1.

Para el procesado capitán de Infantería, Restituto Valero Ramos; el comandante de Artillería, Matías González Corona, del Regimiento de Artillería Campaña 13.

Para el procesado capitán de Infantería, José Fortes Bouzán, el comandante de Caballería, Ramiro Rivas de Reina, del Regimiento Ligero de Caballería Viaviciosa 14.

Para el procesado capitán de Infantería, José Reinlein García Miranda, el comandante de Artillería, Luis Alfaro Campos, del Regimiento de Artillería A.A. número 71.

Para el procesado capitán de Infantería, Jesús Martín Consegua y López de Lanceta, el comandante de Infantería, Cándido Sanz Hurtado de Mendoza, del Regimiento de Infantería Mecanizada Uad-Ros 55.

Para el procesado capitán de Caballería, Miguel Fernández Lago, el comandante de Artillería, Angel Montero García, del Regimiento de Artillería de Campaña número 11.

Para el procesado capitán de Artillería, Fermín Ibaroa Renes, el comandante de Ingenieros, Francisco Olalla Rodríguez, del Regimiento de Zapadores Ferroviarios.

Para el procesado capitán de Aviación, Abel Jesús Ruiz Cillero, el coronel de Aviación, Gregorio Manglano Montero, del

Ministerio del Aire, Servicio de Mecanización.

Como vocales suplentes han sido designados el general de Brigada de Infantería, jefe de la Brigada de Infantería Acorazada número XII, Emilio Martín García, el general de Brigada de Artillería, jefe de Artillería de la Primera Región, Fernando Esquivias Franco.

El Consejo queda autorizado para habilitar los días siguientes, si fuera necesario, para la continuación de su misión. La orden invita al acto a todos los señores generales, jefes, oficiales y suboficiales, francos de servicio de la guarnición.

CREACION Y MODIFICACION DE CENTROS DE E. G. B. Y PREESCOLAR

MADRID, 6 (PYRESA).— Hoy publica el B. O. E. una orden del ministerio de Educación y Ciencia sobre creación, modificación y funcionamiento de centros estatales de educación general básica y preescolar. Las provincias afectadas por esta orden son: Alicante, Badajoz, Baleares, Barcelona, Burgos, Cádiz, CASTELLÓN, Granada, Huelva, Jaén, Lérida, Madrid, Málaga, Murcia, Navarra, Orense, Oviedo, Pontevedra, Ségovia, Albacete, Lugo, Salamanca, Santander, Sevilla, Almería, La Coruña, Gerona, Valencia, A'mería, y Guadalupe.

LOS AUMENTOS DE LA TASA DE INFLACION DURANTE 1975

MADRID, 6 (PYRESA).—Las presiones alcistas de los precios en los países industrializados en 1975, se han endurecido en Europa y suavizado en Estados Unidos y Japón. Para 1976 se prevé que disminuirán las tensiones inflacionistas, según recoge Pyresa de un avance sobre la industria española en 1975 que publica el ministerio de Industria.

Durante el pasado año la tasa de inflación más alta la alcanzó el Reino Unido con un 26,3 por ciento. Seguido de Italia con un 19 por ciento. En Japón, Alemania y Estados Unidos ha sido moderada manteniéndose entre el 7 y el 9 por ciento.

En España el aumento del índice de precios implícito del P. N. B. ha sido del 16 por ciento, frente al 13,9 de 1974. Para 1976 se prevé un aumento aproximado del 15 por ciento.

Los mayores esfuerzos para moderar la inflación se aplicaron en el Reino Unido, pese a lo cual se estima que la tasa en 1976 será del 16,3 por ciento. También en Italia se pretende reducir al 12,5 por ciento su tasa de inflación.

DISMINUYE LA TENSION EN PAMPLONA AUNQUE SE MANTIENE LA VIGILANCIA CALLEJERA

Manifestaciones y detenciones en Valladolid Bilbao y Málaga

PAMPLONA, 6 (Pyresa).— La vida transcurre con normalidad en Pamplona, aunque continúa el paro generalizado en el sector industrial, coincidiendo, por otra parte esta huelga con el fin de semana, que no es día laboral en las empresas con mayor número de trabajadores. Solamente hay noticias de esporádicos intentos de barricadas en el extrarradio de la capital. Pero no ha habido altercados ni concentraciones de huelguistas como los días anteriores. Sin embargo, ha sido detectada la presencia de algunos piquetes tratando de coaccionar el cierre de pequeños comercios y bares en el extrarradio de la capital.

La tensión, de todas formas, ha disminuido sensiblemente a lo largo de la mañana. Es menor también el número de patrullas de la Policía Armada que sigue atenta sin embargo a cualquier movimiento o conato de manifestación. Algunos sectores de la capital han sido sembrados de octavillas firmadas por grupos extremistas de izquierda, en las que se dice que un estudiante resultó herido de bala en los incidentes de la noche, lo cual no ha tenido confirmación ni figura en las referencias de la prensa local de esta mañana.

DETENCIONES, HUELGAS Y PROPAGANDA EN VALLADOLID

VALLADOLID, 6 (Cifra).— Dos personas han sido detenidas y conducidas a los dependencias de la Jefatura Superior de Policía, de Valladolid, cuando se encontraban realizando una «siembra» de octavillas en el barrio de la Rondilla, firmadas por el Partido del Trabajo de España.

Durante toda la mañana, diversos grupos de personas lanzaron octavillas por las diversas calles de la ciudad, especialmente, en su zona central. Por otro lado, anoche, aire-

deador de media docena de personas fueron detenidas en el curso de los diversos conatos de manifestación producidos en la ciudad. Una de ellas; protagonizada por estudiantes universitarios y por trabajadores de «Michelin-Valladolid», los otros dos: estos últimos pendientes de un permiso oficial para su celebración que les fue denegado. Por otra parte, durante todo el día de hoy, todas las facultades de la Universidad de Valladolid han permanecido en situación de paro general, cesando en sus actividades académicas, como protesta por los sucesos de Vitoria.

HA FALLECIDO EL JOVEN QUE RESULTO HERIDO EN TARRAGONA

TARRAGONA, 6 (Cifra).— Ha fallecido, esta mañana, el joven desconocido que ayer cayó desde una terraza a la calle, cuando trataba de huir de la Policía.

El joven se había situado en la azotea de una casa, desde donde apedreaba a los agentes de Policía Armada que disolvían una manifestación. Al ser descubiertos, dos policías subieron a la azotea y cuando el joven trataba de huir por una cornisa, perdió el equilibrio, cayó a la calle, y se causó las gravísimas lesiones que le han provocado la muerte. El óbito se produjo en el hospital de San Pablo y Santa Tecla.

Hasta el momento, no ha podido ser identificado, ya que nadie ha reclamado el cadáver. Solamente se recibió una llamada anónima, en el hospital, interesándose por su estado.

La decisión fue adoptada por los profesores no numerarios, que llevan cuatro días de huelga en apoyo de sus reivindicaciones laborales, y los estudiantes, en el curso de diversas asambleas desarrolladas en las diferentes facultades.

El Consejo de Empresarios ha hecho público un comunicado, en el que se dice que el número de horas perdidas durante los pasados conflictos laborales en Valladolid, asciende a 3.332.418. El 56 por ciento de las horas perdidas corresponde al sector del metal; el 37 por ciento al de la construcción y las restantes a otros ramos laborales.

Asimismo, el escrito señala lo lamentable que son los sucesos acaecidos y el peligro que suponen para el desarrollo de Valladolid.

DETENCIONES EN BILBAO

BILBAO, 6 (Cifra).— Varias detenciones han sido practicadas en los últimos horas en Bilbao, en relación con las manifestaciones e incidentes de los últimos días en Vizcaya y como presuntos miembros del partido comunista de Euzkadi y de comisiones obreras.

Entre los detenidos se encuentran Ramón Ormazabal, presunto secretario general del partido comunista de Euzkadi, el pintor vasco Agustín Ibarrola, Tomás Tueros, José María Castañares y David Morin, dirigentes de comisiones obreras así como el ingeniero Julián Viejo.

Algunos detenidos, tras prestar declaración en la Jefatura Superior de Policía, han sido puestos en libertad.

MANIFESTACION EN MALAGA

MALAGA, 6 (Pyresa).— Una vez que los servicios de orden público comenzaron a los manifestantes de Málaga a dispersarse, el grupo más importante, que pertenecía al ramo de la construcción y que iba acompañado del presidente de la U.T.I., se dispersó, llevándose los pancartas que portaban hasta la Casa Sindical.

Posteriormente, se constituyeron varios grupos que marcharon por calles no previstas en el itinerario de la manifestación autorizada. Estos grupos que totalizaban unos 300 protagonizaron encuentros con las fuerzas del orden en plazas y calles adyacentes y la catedral, avenida del Generalísimo y otros lugares de la ciudad. La fuerza pública se vio en la necesidad de emplear el uso de proyectiles de goma y bombas de humo como medida disuasoria. Durante los disturbios callejeros, las fuerzas del orden han practicado un total de ocho detenciones, instruyéndose las oportuna diligencias.

SI USTED DISPONE DE:

- TIEMPO LIBRE
- APTITUD PARA VENDER
- BUENAS RELACIONES Y RESIDE EN:

CASTELLON, NULES, VILLARREAL, BURRIANA, SEGORBE, VINAROS Y BENICARLO.

MAIL IBERICA S. A.

DELEGACION VALENCIA
Teléfono 327 54 14, espera su llamada.

Fábrica Maquinaria Industrial

NECESITA

TECNICO TITULADO

con dominio del Francés o Inglés, para ocupar puesto directivo en Departamento Comercial de Exportación. Los interesados dirijan por escrito adjuntando historial y fotografía al Apartado 188 de Castellón. (Ref. Of. Col., CS-6.912.)

SUMINISTROS HOSTELEROS SELMA

José María Selma Vilanova

Comunica a sus clientes y amigos la Apertura de su nuevo Establecimiento dedicado a la venta de Maquinaria y Artículos de Hostelería en Plaza Clavé, 25 Teléfono 21 22 03. En donde podrá adquirir cuantos artículos sean de su interés de las mejores firmas del Ramo.

- Máquinas de Café y Molinos FAEMA.
- Molinos de dosificadores de Café ORTEGA.
- Botelleros, Armarios, Frigoríficos y Congeladores KELVINATOR.
- Cocinas y Freidoras SALA.
- Fabricadores de Cubitos INCEMATIC, SERVIMATIC y KELVINATOR.
- Lavavajillas eléctricos y a presión de Agua.
- Muebles para Terraza INDECASA y GROSIFLEX.
- Muebles para interior y salón. Extenso surtido.
- Cristalerías y Vajillas de las firmas VIDUR UNION V. DRIERA y BARCELONESA.
- Cubertería MAGEFESA CRUZ DE MALTA. RIVERA CUBERTERIA DE GALICIA, etcétera.
- Horchateras normales y divididas.
- Hornos Microondas.
- Cortadoras de Flambres manual y eléctricas.
- Mantelerías Tergal, Crepe, Texland.
- Mantelitos de Papel y servilletas de Celuloza.
- Batería de Cocina LA CORONA.
- Platos en piedra y porcelana en general LA PAJARITA PORCELANA DEL NORTE, etcétera.

PRECIOS SIN COMPETENCIA, REPARTO Y SERVICIO A DOMICILIO.

INSTALADOR OFICIAL DE FAEMA, S. A. SERVICIO POS-VENTA GARANTIZADO.

Advertisement for Elframo industrial dishwasher. Text: EN 1 MINUTO ELFRAMO LAVA POR VD. Distribuidor nacional: GRANITA. Distribuidor provincial: COMERCIAL VIALVI. Conde Pestagua, 31 telfs. 22 40 22 - 22 59 46 Castellón.

DEPORTES

AJA, vencedor de la Vuelta Ciclista a Levante



VALENCIA, 6. (Pyresa). — Gonzalo Aja, del Teko, se ha proclamado vencedor de la XXXV Vuelta Ciclista a Levante...

sólo hubo intentos de romper la marcha en la disputa de las metas volantes. A cinco kilómetros de la meta se produjo la que sería escapada buena...

A la subida del puerto de Albalá, puntuable para el Premio de la Montaña, los fuertes tirones de los hombres del Super-Ser...

Por la tarde, en el circuito de La Alameda de Valencia, tuvo

Lugar el segundo sector, disputado a lo largo de setenta vueltas al mismo Dada la escasa distancia que separaban a Viejo, segundo clasificado, del líder, Aja...

En la general, tras Gonzalo Aja se ha clasificado Viejo y Agostinho.

Oliva ha sido el ganador del Premio de la Montaña. En la clasificación de metas volantes se ha impuesto Jaques, y Elorriaga ha logrado el Premio de la Regularidad...

PRIMERA DIVISION

ELCHE - LAS PALMAS, VITAL PARA LOS DOS

Barcelona y los dos equipos de Madrid continuarán la escalada

«FALTAN diez asaltos para que esto acabe».

Faltan diez, aunque es más que posible que algunas incógnitas se resuelven antes. Pero de momento ahí siguen Madrid, Atlético de Madrid y hasta Barcelona...

cuello son los «zaraguayos» del «Zabalgaza» y los sportinguitas «Quini boys».

Asfiliado anda también el Granada de Don Miguel por estos caminos de la liga, y ahora, encima, no lo tiene nada fácil con la visita del Santander...

Ronden los temores por el Helmiñico donde el Salamanca recibe la visita del Betis.

El Barcelona lucha contra sí mismo, contra los bajos tonos de Cruyff y Sotil, contra sus aguas revueltas...

Más difícil lo tiene el Atlético de Madrid en su viaje a Sevilla. Con las reparaciones de Peco y Gallego gana en solvencia el conjunto andaluz...

Echa bombas, en lo que al descenso se refiere, ese Elche-Las Palmas que se juega en Altabix, la victoria llicitana, que es imprescindible para pensar en la salvación...

Más gentes con el agua al

local, más bien corta que larga, pero buena.

Morbosos: ¡A la televisión, a ver en directo las panurias de los «aonctos» venidos a menos, recientemente supragoleados, y ante el difícil Hércules...

ANTONIO G. RIMADA

¿Se acaba la estrella del holandés?

CRUYFF Y SOTIL, BAJAS EN EL BARCELONA

Tras el entrenamiento de ayer, según noticias allegadas al Barcelona, el preparador azulgrana ha presentado la lista de jugadores concentrados...

Se entregaron los trofeos del Campeonato Social de Frontenis Castellón

Se celebró la entrega de trofeos a los participantes del I Campeonato Social del Club. Presidió esta entrega de premios don Guillermo Dauffl...

tuño; 13.º, Construcciones Enguadanos, Montañés; 14.º, Almacenes Jamón Montañés; 15.º, Autos Yates, Enguadanos; 16.º, Fortos Wamba, Aledón y 17.º, Goleiras Reverter, Andrés.

PAREJAS: 1.º, Trofeo Delegación Deportes, Mocesto y Serrá; 2.º, Federación Pelota, Navarro y Aguilár; 3.º, Coca-Cola, Blasco y Montaña; 4.º, Hierros Turia, Jorge y Torres; 5.º, Alismet S.A., Alberto y Fortuño; 6.º, Deportes Peco, Portolés y Enguadanos; 7.º, Hostal San Juan, Calvo y López; 8.º, Eurotebada, J.E. Blasco y Andrés; 9.º, Asencia, Vicente y Jordán; 10.º, Banco Santander y Deportes Castellón, Montañés e hijo; 11.º, Armería Levantina, Montañés Rosell e hijo.

Se concedió también un obsequio como premio a la deportividad y simpatía al jugador Andrés.

LA PERGOLA

JUNTA CENTRAL DE FESTEJOS DE LA MAGDALENA DEL EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO DE CASTELLON

AVISO

La Junta Central de Festejos de la Magdalena haciéndose eco de las numerosas peticiones recibidas de que el BALLET NACIONAL FESTIVALES DE ESPAÑA

prorroge su actuación en nuestra Ciudad al objeto de ofrecer una Gala Popular, se complace en anunciar al público que a las 11 horas de la noche de HOY, domingo día 7, actuará el famoso Ballet, presentando todo su espectáculo en el recinto de LA PERGOLA.

El próximo verano

La Delegación Nacional de la Juventud organizará un Curso de Actividades Náuticas

La Delegación Nacional de la Juventud ha escogido a nuestra ciudad como sede del Curso Nacional de Actividades Náuticas del próximo verano.

Crece el interés del patinaje en Villarreal

El interés por el patinaje en Villarreal, según se aprecia, crece de continuo. Recientemente, con total éxito, se celebró la primera prueba puntuable para el Campeonato Provincial de Regularidad...

EL PARTIDO

“HUELVA-CASTELLON”

TRANSMITIDO EN DIRECTO POR

“La Voz de Castellón”

HOY A LAS CINCO DE LA TARDE

ENVIADO ESPECIAL:

JOSE MARIA ARQUIMBAU

POR CORTESIA DE

CAFES JOYA AUTO ESCUELA RAMOS GARIJO MUEBLES LLOPIS CIT DE MONTANEJOS CONSTRUCCIONES MANUEL BELLON

Estará el curso dividido en tres grandes grupos, dedicado uno a la vela, otro al piragüismo y otro a las actividades subacuáticas.

Contará con las antes citadas enseñanzas teóricas y prácticas, competiciones dentro de cada especialidad y proyecciones de películas sobre los tres deportes citados.

Aparte de todo ello, se realizarán una serie de actividades complementarias como son las artísticas y culturales, actuaciones de grupo de teatro y música, excursiones a Peñíscola, Alcocebre, Desierto de las Palmas y a las Islas Columbretes, etc.

EMILIO GRANDE TEBA, DELEGADO EN CASTELLON DEL DEPORTE PARA MINUSVALIDOS

Ante el incremento de las actividades deportivas desarrolladas por los minusválidos de esta provincia, encuadrados en el Club Atlético de Castellón y la creación del Club Atlético de Vall de Uxó, la Federación Valenciana de Deportes para minusválidos...

Emilio Grande, profesor de Educación Física, posee los títulos de preparador de Balonmano, Voleibol y Baloncesto, así como también ha realizado cuatro cursos internacionales celebrados en Inglaterra y Alemania...

PLAYA BENICASIM

APARTAMENTOS DE:

1-2-3 y 4 DORMITORIOS

FACILIDADES HASTA 72 MESES

INFORMA Y VENDE: J. GAS

EN BENICASIM: APTS. HAWAI (Frente Playa) EN CASTELLON: C. GRAL. MOLA, 2 (Pasaje)

TENERIFE Y VALLADOLID EMPATARON A UN GOL

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 6 (Pyresa). — Con empate a uno ha terminado el partido de segunda división jugado esta noche entre el Tenerife y el Valladolid. El encuentro resultó muy competido y accidentado en los últimos minutos.

TRIUNFO CELTICO POR LA MINIMA

VIGO, 6 (Pyresa). — Flojo partido el jugado esta noche en Balaidos entre un equipo como el Celta, que no pudo romper el fuerte marcaje a que estuvo sometido y el Ensidesa que ha destacado por su entusiasmo y valentía, lo que justifica la mínima victoria conseguida por el equipo vigués.

DEPORTES

PILDORAS DEPORTIVAS

Una nueva andadura

Una nueva andadura inicia el Castellón. Tras los recientes acontecimientos que se han sufridos en el seno de la Junta Directiva...

Es difícil el intento. Hay espigas en la senda. Heridas que todavía sangran. Resquemores. Pero también —y esto hay que destacarlo— hay mucho interés porque todo se olvide...

No es hora de buscar culpables. Porque, de verdad, con el corazón en la mano, ¿quién pueda señalar a quién?.

Todos, en cierta medida, han sido culpables. La Junta Directiva, eufórica al comienzo cuando el equipo «andaba» maravillosamente...

Pero esto, ahora, de verdad, no importa. Es cosa vieja. Pertenece al ayer. Un nuevo camino se inicia hoy. Y es muy incierto, lleno de inconvenientes...

Pero tampoco somos ciegos. Sabemos que el equipo está falto de buenos jugadores. Que es necesario hacer cambios, modificaciones en la mentalidad...

Pero tampoco olvidamos: El presidente del club, Emilio Fabregat, con el apoyo de su Junta Directiva, después de anunciar la separación de Obradovic...

Antes de viajar a Huelva los jugadores cobraron sus haberes. Y esa es una muy buena medida. A esperar, ahora que los futbolistas respondan...

RUBEN

El Castellón en Huelva

Entusiasmo por lograr algo positivo en el partido de esta tarde

Los dos equipos presentan nuevo entrenador

Tras los recientes acontecimientos vividos en el club, la expedición albinegra, al mando del nuevo entrenador, Camilo Liz, ha viajado a tierras onubenses con la mejor buena voluntad...

A las cinco y media de la tarde de ayer llegó la expedición del Castellón a Huelva, instalándose seguidamente, como ya indicamos en nuestra edición de ayer...

—Viaje sin novedad, amigo. Sobre las cinco y media de esta tarde (ayer, claro) hemos llegado a Huelva.

—Maravilloso. ¿Y qué pasó de Córdoba a Huelva?.

—Nada. Por la mañana, en Córdoba, antes de la salida, entrenamos hora y media en El Arcángel; tomamos camino a Sevilla, donde almorzamos, y seguidamente aquí, a donde nos encontramos.

—¿Alguna novedad en el entrenamiento?.

—No señor, ninguna, todo bien.

—¿Aprovechó el entrenamiento para decidirse ya con la alineación del equipo?.

—Pues, sí. ¿Se la doy?.

—Naturalmente, hombre. ¿Alguna novedad?.

—Pues, no, en el equipo, con los hombres que contamos, muy pocas novedades pueden darse.

—Venga, pues.

—Anoté: Ració, Babiloni, Ramón, Martín Santos; Parra, González; Tonín, Montañés, Cioffi, Selma y Chiva. Aunque pudiera



CAMILO LIZ: REALISTA. — El nuevo entrenador del Castellón, ante el Huelva, ha presentado un equipo con pocas novedades. El hombre es realista y ha dicho que espera que sus hombres rindan al máximo...

ser que, Alonso, si no de inicio, jugase el segundo tiempo.

—¿En qué puesto? —En el de Chiva posiblemente. Depende, claro está, de la punta que necesitemos según vaya el partido.

—¿Hombres para el banquillo? —Llopico, Severino, Maguregui y Alonso.

Y casi seguido, Camilo Liz, nos dice:

—Cuando termine el partido con el Huelva regresamos a Sevilla. Se lo anuncio porque en la nota que le mandé figuraba que nos quedábamos en Huelva.

—¿Qué tiempo hace por ahí, señor Liz?.

—Estupendo, oiga; maravilloso, bonísima temperatura y todo lo que usted quiera.

—¿Qué tal se anda de ánimos?.

—No puede usted darse idea. El viaje se ha hecho con la mayor ilusión y alegría por parte de todos los jugadores. Puede decirse que todo el viaje, desde la salida de Castellón, que los jugadores no han cesado de cantar, de gastarse bromas...

—¿Buen síntoma, no? —Desde luego, la familiaridad y la unión es lo principal en todo equipo de fútbol.



EL GOL DE CIOFFI. — El jugador argentino, en baja forma en los últimos partidos, con gran entusiasmo, ha indicado que espera poder marcar para satisfacción propia y de sus muchos admiradores. El gol (o los goles) de Cioffi pueden hacer variar la difícil situación del equipo.

EN EL MADRIGAL

El Villarreal recibe la visita del Calella

Las huestes amarillas recibirán esta tarde, a las 4.30, en el Madrigal, al Calella, farolillo rojo del grupo y ya virtualmente en Regional. La alineación villarrealense se encuentra supeitada al estado físico de Erro, en caso de encontrarse esta re-

puesto de la lesión que le aqueja, jugará en su puesto habitual de delantero centro. En caso contrario dirigirá el ataque el joven Flores. El resto del equipo será el integrado por Ros, Julio, Sancho II, Manólin, Sancho I, Also, Vizcaino, Domínguez, David y Luis. El partido será dirigido por el colegiado africano, señor Jordan León, que ya dirigió al Villarreal, con escaso acierto, en sus partidos con el Villena, de Liga y el Eldense, de Copa. Tras el traspaso al Gimnástico de Tarragona del señor Sanjuan, la directiva villarrealense continúa buscando un entrenador que reúna las garantías necesarias. Mientras tanto, esta tarde se sentará en el banquillo el señor Bautista Monerris, preparador de juveniles.

GRAN HOTEL CRISTINA

Avda. Grímo, Franco, 458. Teléfono 217 68 00. Su hogar en Barcelona. Situación óptima (Diagonal - Pasco de Gracia). Nuestra conserjería se ocupará de sus encargos en la ciudad. Todo confort. Aire acondicionado y baño completo en todas las habitaciones. PRECIOS MUY MODERADOS

V. G. NICOLAU

NEUMATICOS CINTURATO HERRERO, 22 CASTELLON PROXIMA APERTURA

EL HOROSCOPO DE SEGUNDA Por Martín BENITO SOLO cuatro candidatos al ascenso, pero después de los resultados de la última jornada las posibilidades han cambiado bastante...

Compre a tiempo su vehiculo de ocasion Compramos tambien vehiculos usados. Altas tasaciones.

COMERCIAL GILGRA S.L. C/ZARAGOZA,10 T. 210683-210684 C/Ronda Mijares,84 Tels.210477-210988

PISCINAS! EN OFERTA, MODELO COSTA DE AZAHAR DE 6'5 M. x 3'5 M. CON DEPURADOR E INSTALACION COMPLETA 178.600 Ptas. FACILIDADES DE PAGO DISFRUTELAS TODO EL AÑO, CLIMATIZANDOLAS

EN EL MADRIGAL El Villarreal recibe la visita del Calella Las huestes amarillas recibirán esta tarde, a las 4.30, en el Madrigal, al Calella, farolillo rojo del grupo...

UCEL el lavavajillas Miele a precio de ucel 39.900 ptas. Fabricado en Alemania con alto control de calidad y la mejor tecnología. Fecha tope 18 de Marzo. ELECTRODOMESTICOS JYJ.DOLS Colon, 47 y Enmedio, 51. teecasa José Iturbi, 5 - Pedro Nolasco, 8 Teléfono 511345 BURRIANA

INFORMACION GENERAL

REPASO AL MUNDO

Elecciones cantonales francesas

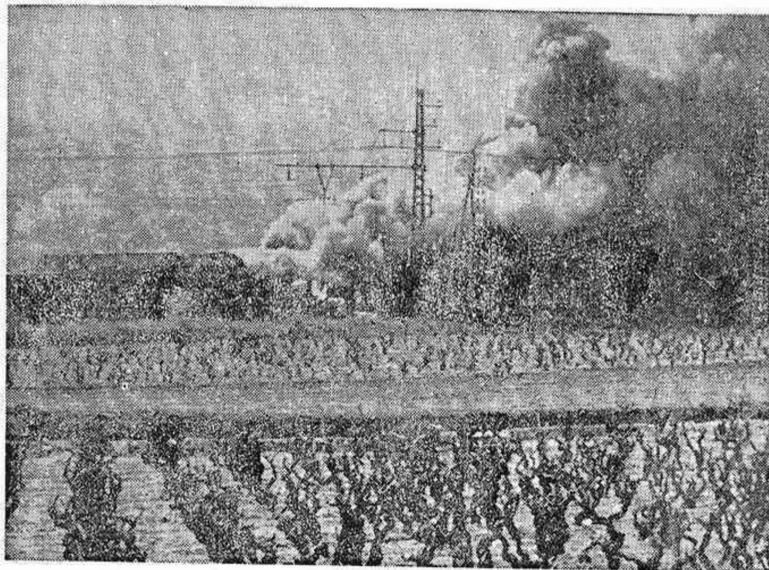
Por J. L. GOMEZ TELLO

¿QUE saldrá de las elecciones de hoy el domingo día 14, en Francia? Elecciones cantonales, en las que ochocientos millones de franceses y francesas designarán mil ochocientos sesenta y tres consejeros generales. Es decir, elecciones administrativas, sin coloración política en principio. Sin embargo, la densidad del cuerpo electoral participante y la amplitud geográfica de la consulta, —la mitad de los cantones de todos los departamentos del territorio metropolitano— les dan un carácter muy distinto del previsto. Por otra parte, la oposición se ha encargado de politizarlos, contra el criterio del Gobierno, que sostiene su valor puramente administrativo. Pero el Gobierno mismo está mal situado para sostener esta afirmación: dieciocho miembros del equipo gubernamental figuran en lista de candidatos, con los riesgos y ventajas de que su victoria o su fracaso sean echados sobre la espalda del propio Gobierno. Además, el tono político de la campaña electoral por los candidatos de los partidos de la actual coalición, en el poder se prestaba a la interpretación, que se ha hecho: más que de las cantonales, e incluso de las elecciones municipales del año próximo, todo ha sucedido como se preparasen ya las elecciones generales, —y decisivas— de 1978.

DE lo que salga de las urnas de estos dos domingos, de la filiación política de los consejeros generales elegidos podrá juzgarse, al menos como fuerte indicio, sobre el juego de fuerzas en el cuerpo electoral francés. Naturalmente, cada uno de los dos bloques participantes, Gobierno y oposición, está convencido de que los resultados le serán favorables, aunque los pitonisas políticas del Sena consideran la insistencia con que del lado gubernamental se rebaja el alcance político de la consulta como una señal de preocupacion. Y en cierto modo, les da la razón unas palabras del ministro del Interior, Michel Poniatowski, «hombre fuerte» del Gobierno, alusivas a su esperanza de «una gran estabilidad del cuerpo electoral». En claro, esto quiere decir que se da por satisfecho con que no se produzcan cambios sustanciales.

LA opinión de la oposición es distinta. Además de calificarlas como elecciones políticas, creen que los resultados significarán una desautorización del Gobierno y de su política. Bajo este punto de vista, los trágicos sucesos de Montredon, con su cortejo de muertos y heridos, llegan en mal momento para Jacques Chirac, el jefe del Gobierno, que se verá disminuir el porcentaje de votos en los cinco departamentos vitícolas del Mediodía francés. Sin embargo, quizá tenga más interés el calibrar la diferencia de votos entre los socialistas y comunistas, técnicamente unidos en el «programa común de Gobierno», nueva versión frentepopulista, pero que presentan candidatos separados por exigencia de los socialistas. Confiando en que tienen el viento a su favor, los socialistas confían en obtener un suficiente margen para reforzar su posición respecto a los comunistas dentro de una alianza que no funciona bien.

ELECCIONES MUY POLITIZADAS EN EL MEDIODIA FRANCES



En la fotografía, un tren es pasto de las llamas, tras ser incendiado por los enfurecidos agricultores. — Telefoto CIFRA GRAFICA

Los partidos se han lanzado a la conquista de votos, mediante la explotación política de la dramática batalla campal en torno al vino. Y en estas condiciones, las elecciones cantonales serán no sólo apasionadas, sino desprovistas de toda sinceridad, en un ambiente extremadamente politizado.

PARIS. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique LABORDE.)

Pasada la tormenta, una calma relativa se ha instalado en el Languedoc-Rosellón. Banderas a media asta, funerales, cierre de comercios y reuniones para determinar la acción futura, si las decisiones de Bruselas no son satisfactorias (que no lo han sido, como era de esperar) y, en medio de ese clima enrarecido, inquietante una preocupación de aparente trivialidad, pero de gran importancia en la patria del rugby: la destrucción del repetidor de televisión de Narbonne dejará sin imágenes del encuentro Francia-Gales, en Cardiff a cinco departamentos. La reparación exigirá varias semanas y un millón de telespectadores deberá reducirse a los ya olvidados comentarios de la retransmisión radiodifundida. Pero, a sólo veinticuatro horas de la primera vuelta de las elecciones cantonales, la explotación política de la dramática batalla campal de Montredon no podía faltar a la cita y los partidos de la oposición se han lanzado a la conquista de votos, sin que los partidos de la mayoría se queden atrás,

pero con una situación comprometida de antemano. Para socialistas y comunistas, resulta de lo más fácil el acusar al Gobierno de responsable de todo lo ocurrido y a continuación pasar la bandeja en busca de los sufragios de unos electores centristas o giscardianos dispuestos a manifestar por este medio su protesta política.

En estas condiciones, las elecciones cantonales en el Mediodía serán no sólo apasionadas sino desprovistas de toda sinceridad. El Gobierno, no tiene poder para aplazar la consulta electoral según se indica en el ministerio del Interior. No obstante, si en la tarde de mañana domingo, se comprueba que las condiciones normales de las elecciones no responden a una situación regular, los alcaldes pueden anular el voto y pedirle al Gobierno el establecimiento de una nueva fecha para la primera vuelta de las elecciones cantonales.

UNAS ELECCIONES FUERTEMENTE POLITIZADAS

Estas elecciones, que desde un primer momento se dijo que no serían políticas, se han politizado hasta extremos increíbles y por lo que se refiere al Mediodía vitícola, a la posición

Cien mil obreros de la construcción en desempleo en Andalucía

MALAGA, 6 (Cifra).—Casi cien mil obreros de la construcción se encuentran actualmente en

desempleo en Andalucía, según se ha puesto de manifiesto por los presidentes y vicepresidentes de las Uniones de Trabajadores y Técnicos del Sindicato de la Construcción de las ocho provincias andaluzas, reunidos en Marbella, bajo la presidencia del titular de la U.T.T. del Sindicato Nacional, Santiago Alvarez Abellán.

Este abrió la reunión precisando cuál es su finalidad, conocer viva y directamente cuanto acontece en el sector de la construcción en la región andaluza, y pidió a todos que hablaran sin rodeos, aunque sin demagogia, para conseguir un frente común que permita una lucha constante contra el desempleo y todas sus secuelas.

Los representantes de las distintas provincias expusieron unos informes exhaustivos sobre la situación en cada una de ellas, pudiéndose comprobar una coincidencia de problemas, que pueden resumirse así: elevado índice de paro; pocas posibilidades de buscar a corto plazo nuevos puestos de trabajo; enorme cantidad de obras paradas; casi nula inversión en el sector; evasión de capitales hacia otras regiones españolas y aún fuera del país; poco desarrollo industrial que permita absorber a los excedentes de mano de obra del sector de la construcción; salarios bajos y otros.

Se van normalizando los problemas laborales Siguen las dificultades en el suministro de pan en Madrid

MADRID, 6 (Pyresa).—Tras una reunión celebrada entre el presidente de la Agrupación de Panaderos y el de la Sección Social, no se ha llegado a un acuerdo en cuanto a la realización de horas extraordinarias por los trabajadores de panadería.

empresa, en la situación presente, antepone las coacciones a la negociación que los trabajadores desean.

Trabajan tres pozos de Hunosa

OVIEDO, 6 (Pyresa).—En la mañana de hoy trabajan con casi absoluta normalidad tres explotaciones de Hunosa, pozos «Santiago», «San Antonio» y grupo «Marianas», situados en la zona de Aller, pertenecientes a Hunosa.

Es el pozo «San Antonio» se trabajaba con normalidad cuando la dirección de la empresa decidió el cierre de las explotaciones a causa de la ausencia de trabajadores, mientras que en el pozo «Santiago» y en el grupo «Marianas», trabajaba un número de productores suficiente como para que el delegado de Trabajo, a petición de éstos, decidiera que continuaran las labores, y así, en la mañana de hoy, de una plantilla conjunta para las tres explotaciones de 1.287 hombres trabajan 1.221 y faltan solamente 66.

Los transportes, en Bilbao

BILBAO, 6 (Pyresa).—Se va afianzando un ligero aumento del tráfico de transporte, sin que todavía sea muy sensible su actividad.

Sobre las diez de la mañana se han empezado a movilizar en el puerto de Bilbao los trabajos de carga y descarga de buques, al empezar a concurrir a los recipientes portuarios los camiones que durante estos días han estado en huelga. No obstante, en aguas de la bahía de Bilbao han permanecido fondeados tres buques de gran desplazamiento, dos de ellos conduciendo minerales y otro carga general.

Las flotas pesqueras de los puertos de Guipúzcoa, Santander y Vizcaya han permanecido durante el día de ayer en sus puertos y también lo harán hoy. Su salida a la mar está prevista para el próximo lunes.

La situación laboral en Vizcaya

BILBAO, 6 (Pyresa).—Durante el día de hoy han aumentado los paros en relación con las reivindicaciones salariales que reclamaban los operarios en Vizcaya. Asimismo, también se han sumado a la huelga numerosos productores de otras empresas, en solidaridad con los sucesos de Vizcaya. Se supone que el número de parados actualmente en Vizcaya supera la cifra de cuarenta mil, pertenecientes a más de cincuenta empresas.

Ante el intento de manifestación masiva del día de ayer, que fue frenado por las Fuerzas del Orden, a la entrada de Bilbao, y que procedía de la zona industrial de Basauri, se teme que la del próximo lunes se anuncie una huelga general en todo el país vasco.

En Bilbao, la actividad profesional se ha desarrollado hoy con normalidad.

Asimismo, y a título de rumor, parece que para mañana domingo, existe la amenaza de que los vehículos que cruzan la capital serán detenidos y deteriorados por los huelguistas. Han aparecido una serie de panfletos que invitan a boicotear todo espectáculo público, entre los que se incluyen el partido de fútbol que mañana disputarán en San Mamés el Athletic de Bilbao y el Hércules, y que será retransmitido por Televisión Española a las ocho de la noche.

No habrá huelga en el sector turístico en Semana Santa

PALMA DE MALLORCA, 6 (Pyresa).—No habrá huelga en el sector turístico balear en el transcurso de la próxima Semana Santa, como se había anunciado, de no alcanzar las reivindicaciones salariales y sociales presentadas por las distintas ramas del sector y que se hallaban en vías de negociación, según ha hecho saber el presidente de la Unión de Trabajadores y Técnicos de agencias de viaje, en reunión informativa con los medios locales.

En las negociaciones —añadió el representante de los trabajadores— no se han alcanzado las máximas aspiraciones, pero si llegado a un acuerdo, que, de momento, satisface a todos y que recomienda no recurrir al extremismo que se había anunciado.

DELEGADO PROVINCIAL

Con sede en Castellón de la Plana necesita importante empresa, estrechamente vinculada a uno de los bancos más dinámicos

Los aspirantes deberán ser mayores de 30 años, inteligentes, ambiciosos, luchadores, optimistas y con excelentes y numerosas relaciones sociales en la zona. El que resulte seleccionado habrá de viajar a Barcelona para seguir un curso de capacitación y, por concepto de comisiones podrá ganar más de

70.000 pesetas mensuales

FUNCION ESPECIFICA: PROMOVER VALORES BANCARIOS Y ORGANIZAR UNA RED COMERCIAL PARA TODA LA PROVINCIA DE BURGOS

Se ruega escribir, adjuntando curriculum vitae y fotografía reciente a ORGESA, Via Layetana, 161 Pral. 2.ª BARCELONA - 9

“El príncipe del carnaval” de Dusseldorf y su corte de honor en Mallorca



PALMA DE MALLORCA. — Para alegrar a sus compatriotas residentes en Palma ha llegado a esta ciudad invitado por una compañía aérea, “El príncipe del Carnaval de Dusseldorf” acompañado de su corte de honor. En la foto los recién llegados organizan un pequeño show en las inmediaciones del aeropuerto. — (Telefo CIFRA GRAFICA)

CONOZCA VD. CASTELLON

Sólo 197 pesetas ¡OCASION UNICA!

Hemos confeccionado para todo solicitante a precio UNICO el mejor LIBRO-GUIA que jamás se ha publicado sobre CASTELLON Y PROVINCIA, y que toda persona debe tener. Será su mejor libro de amenidad y consulta.

Con multitud de grabados, mapas, planos, geografía, historia de los pueblos de Castellón, monumentos, costumbres, tradiciones, folklore, mitos, gastronomía, deportes, excursiones, festejos, santuarios, museos, playas, reserva y cotos de caza, alojamientos, paradores, etcétera, etc...

Para USTED O SU FAMILIA O HACER EL MAS PRECIADO REGALO, ESTA ES SU GRAN OPORTUNIDAD. Declarado Libro de interés turístico por el Ministerio de Información y Turismo. Segunda edición, la primera ha sido rápidamente agotada.

Además, cada pedido irá acompañado del más completo mapa mural (90 x 70 cm.) TURISTICO CARRETERAS DE ESPAÑA, a todo color (también puede utilizarse plegado para llevar de viaje), con detalle de todos los pueblos, villas, carreteras, kilometrajes, etc. Imprescindible a toda persona que quiera estar bien informado.

SOLO UNO DE ESTOS ARTICULOS. MAPA O LIBRO. LE COSTARIA POR SI SOLO EN EL MERCADO MAS DE ESTE ESTE DINERO.

Envíe hoy mismo este boletín: Ruego me envíe el libro «CASTELLON», que abonaré a reembolso de 197 pesetas más 38 pesetas por gastos de envío, al mismo tiempo, recibirá sin más gastos, el mapa Turístico Carreteras de España.

NOMBRE ... SENAS ... POBLACION ... OBRAS TURISTICAS — Apartado 583 — OVIEDO

Advertisement for 'AVANTOURS y TURAVIA' featuring a cartoon character and listing travel services to the Canary Islands, London, and Mallorca. Includes contact information for 'ESPLAI S.L.' in Castellón.

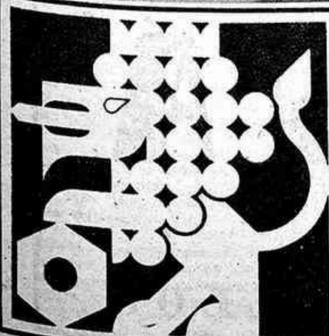
# PROCLAMACION DE LA REINA DE LAS FIESTAS



En un brillante acto celebrado anoche en la Pérgola, fue proclamada Reina de las Fiestas de la Magdalena la señorita MARIA DEL PILAR MENO, siendoles impuestas las coronas a las Damas de su Corte de Honor y Madrinas de las Gayatas.

(Información en págs. de tipo 1 y 2)

(FOTO ESTUDIO VAMBA)



**BANCO  
 INDUSTRIAL  
 DE LEON**

**SALUDA  
 A LA REINA DE LAS FIESTAS  
 Y AL PUEBLO DE CASTELLON**

**A SU SERVICIO EN: C/ Navarra, 50**

# DAMAS DE LA CIUDAD



PAULA CASADO POLO



ROSA MARIA  
GONZALEZ-ESPRESATI AMIAN



INMACULADA  
CASAS BREVA



MARIA VICENT LORENZO



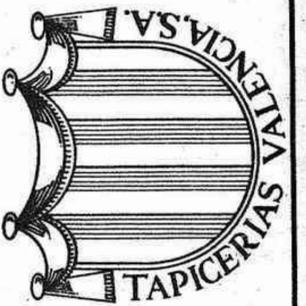
LIA GALLEN PERIS

LENCERÍA  
ROPA DE CASA  
BORDADOS  
CONFECCIÓN

CASTELLÓN:

Bayer, 8 y 10  
Telf. 21.49.42

TAPICERÍAS VALENCIA, S. A.



TAPICERÍAS  
TERCIOPELOS  
CORTINAJES  
ALFOMBRAS

VALENCIA -2-

Barcas, 9 - Telfs. 322.54.25 322.54.23  
Pérez Pujol, 10 - Telf. 322.54.24  
P. Vannes, 6 - Telf. 322.10.21

(FOTO ESTUDIO SANCHEZ)

CRISTALERIAS

# SEBASTIÁ

¡ Madalena, festa plena!

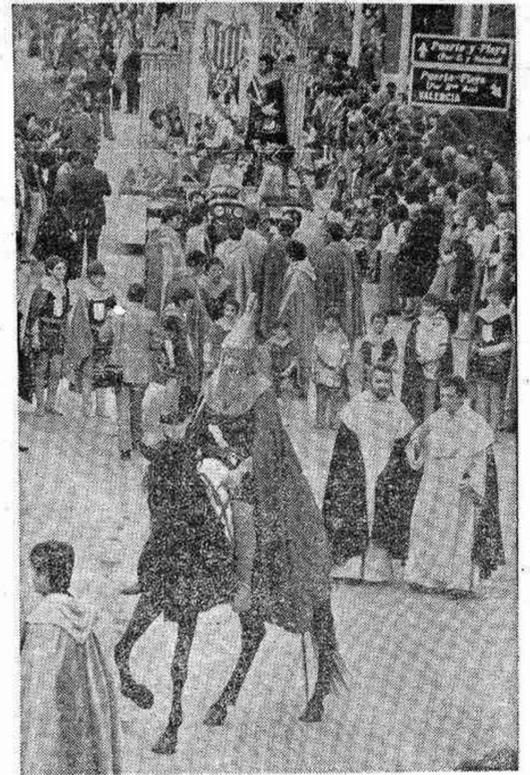
ARQUITECTO ROS, 3

CASTELLÓN

# EL "PREGO"

## EL MISMO RECORRIDO Y ALGUNAS NOVEDADES

• Este año estarán presentes también la Fallera Mayor de Valencia y la Bellea del Foc de Alicante



El "Pregó" anunciador de las fiestas, presente en la ciudad desde treinta y un años atrás, ya está casi listo. Muy poco queda ya para ultimar los preparativos del desfile representativo de la ciudad y de la provincia, de la historia y de la tradición que marcará el inicio de los festejos de la Magdalena. Quince carrozas, 26 grupos provenientes de distintas poblaciones, y algunas novedades constituyen el Pregón 1976 que con el mismo recorrido de siempre será la primera muestra multitudinaria de una fiesta que siempre quiso ser auténticamente popular.



hace muchos años presta a nuestros festejos un apoyo total.

Este grupo estará cerrado por una serie de carrozas donde irán las reinas de cada comarca.

### NOVEDAD EN EL GRUPO LOCAL

El grupo local estará representado por todas las partidas del término municipal de la ciudad, incluido el distrito marítimo y presentará este año una singular novedad: una carroza ocupada por vez primera por la fallera mayor de Valencia y la Bellea del Foc de Alicante. Como siempre, animarán el desfile las danzas de la Sección Femenina de Castellón, el baile de la pandereta y otra novedad: la Danza de Igualada. El pregoneiro será el mismo del año pasado: Francisco Vicent, y cerrarán el grupo los prohombres de los sistemas de riego de la huer-

ta y una carroza con las damas y reinas y gayeras de las casas regionales.

### 15 CARROZAS

Serán 15 las carrozas que este año desfilarán en el "Pregó", algunas de las cuales serán renovadas. El artista que tiene a su cargo la realización de las mismas es un alumno de Guallar. El costo total que demanda este año la presentación de las carrozas es de un total de 800.000 pesetas. Mientras tanto, el pregón, significará un costo superior a los dos millones y medio de pesetas.

### LA COMISION ORGANIZADORA DEL "PREGO"

La comisión organizadora del Pregó está presidida por Manuel

Castellano e integrada por Francisco Boronat como secretario y Julián Montañez, Luis Castells y Alvaro Nebot, como vocales.

La comisión organizadora cuenta también con la colaboración de Francisco Fabregat Segarra, que desde hace ya más de 28 años sigue de cerca los preparativos destinados a la organización del "Pregó", que se realizó en Castellón por vez primera en 1945, por obra de Manuel Segarra Ribes, aunque con una característica netamente local. Poco tiempo más tarde —dos a tres años aproximadamente— se fue añadiendo al pregón más elementos hasta llegar a ser lo que es hoy.

Su actual estructura tuvo origen en 1952, en ocasión de celebrarse el séptimo centenario de la capital.

## LA PROVINCIA, EN NUESTRAS FIESTAS

Desde que en 1945 las fiestas de la Magdalena adquirieron un rango mayor, no es posible concebir estas sin la participación entusiasta de numerosos grupos de nuestra provincia, que con la mayor ilusión vienen, ya sea a tomar parte en esa demostración folclórica del "Pregó", o bien a animar nuestras calles con su presencia.

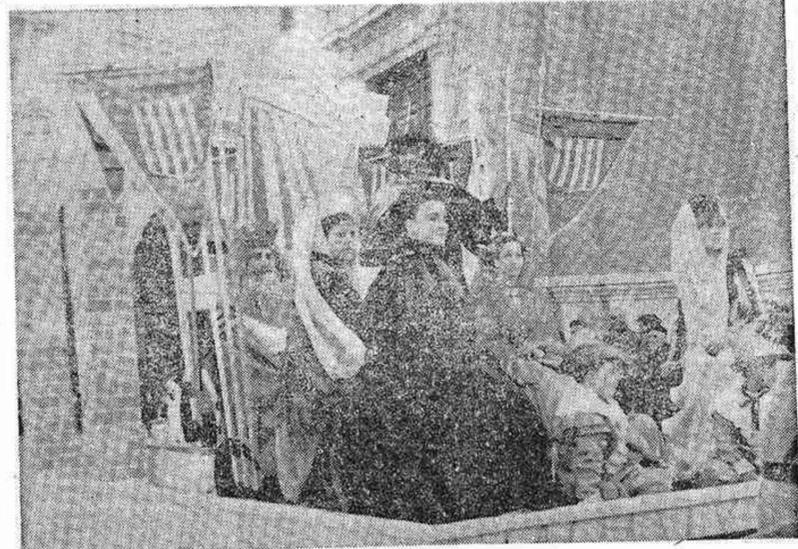
Olvidar hoy a la provincia, sería, no nos engañemos, renunciar a nuestras fiestas. Porque todos los pueblos en general y alguno en particular se vuelcan materialmente en su participación para ofrecernos lo que ellos consideran de mayor importancia, bien sea con un grupo de Danzas o con la simple presencia de las parejas ataviadas con los trajes típicos, que dan realce extraordinario al "Pregó".

Pero no es sólo eso, sino que durante toda la semana, usando de cualquier medio, vuelven a la capital para contemplar cualquier tipo de manifestación, o simplemente para unirse al fervor popular en cualquiera de los actos que organizan los sectores.

También habrá que pensar algún día en que los esforzados paladines de los sectores son artífices de una parte importante de nuestras fiestas, y quizá merezcan un homenaje oficial, a través de la Junta Central, y popular a través del pueblo.

Lo cierto es que, entre unos y otros, nuestras fiestas ya marchan con su inercia, y cada año nos ofrecen nuevas facetas, en cualquiera de sus nuevas aportaciones, con el fin de atraer a mucha más gente para que de forma directa o indirecta, tomen parte en las mismas.

No podemos referirnos a la provincia sin citar de una manera especial a ese pueblo entrañable de la cuenca del Palancia, Almedijar, que prácticamente se desplaza con todo los medios posibles para que su presencia se haga notar en la multitudinaria Cabalgata del sábado. Pero no podemos olvidar por ello a las otras poblaciones —para que nombrarlas—, que también prestan su concurso y que son esperadas. Siempre hay alguna excepción —este año una importante en la que queremos señalar— en la que todos estábamos esperanzados con su presencia. Quienes di-



rectamente han intervenido en los trabajos de su posible participación ya saben a quien nos referimos; y quienes no

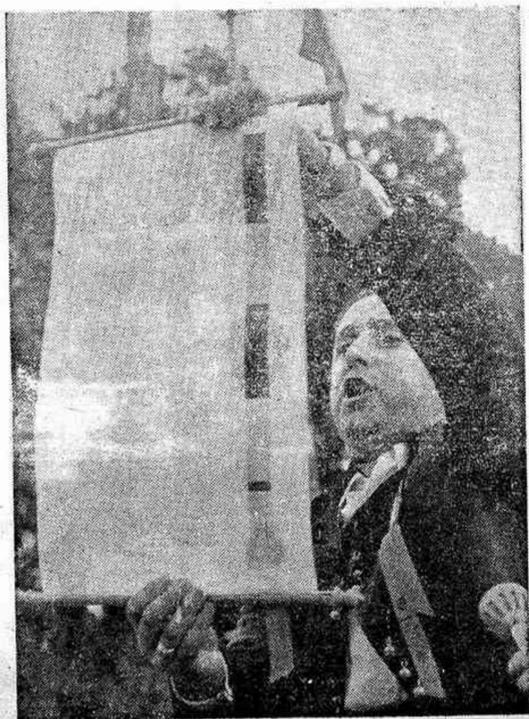
han querido prestarla, también. No importa. Por encima de todo lo que realmente importa es que todos los pueblos

de la provincia que pueden aportar algo, lo hacen; y aún quedan muchos que quisieran colaborar, y que en un futuro podrán hacerlo, para que las fiestas de la Magdalena, sean de auténtica participación provincial, y que el esfuerzo sea de todos, innombrados si se quiere, pero cuya presencia se haga sentir en la semana de las fiestas de la Magdalena.

Si la capital aporta mucho en las fiestas, tanto o más lo hace la provincia, por lo que ese homenaje a la representación en la misma tarde del sábado es suficiente elocuente para que nosotros pretendamos justificarlo. Pensamos, que al igual que se hizo en los años primeros de las fiestas, allá por el 45, con aquella popular «fiesta de poble», podría ahora volver a la misma, no como espectáculo para las masas, sino como gratitud de la capital a quien hace posible el esplendor de las fiestas. Ese homenaje que se rinde a los grupos provinciales, tendría que tener una manifestación multitudinaria, para que fuera realmente agradecimiento de la capital a la provincia.

No creemos que ello fuera difícil de conseguir.

Cuatro grupos diferenciados componen este año, como siempre, el "Pregó". El primero de ellos será una marcha de las escuadras de la Policía Municipal motorizada. Posteriormente le seguirá el grupo histórico representado por «Els Cavallers de la Conquesta», luego del cual desfilará el conjunto denominado «Regadiu y Secà» e integrado por 26 representaciones de pueblos de la provincia, donde están incluidas todas las comarcas y muchas poblaciones más. Como es costumbre ya en el Pregó, se ofrecerán en este grupo numerosas danzas típicas como la del Pastor de Traiguera, la de «Ball Pla» de San Mateo, de donde vendrá una nutrida representación y muchas más. Asimismo se destaca la presencia de Benaficós por primera vez, la recua o grupo de caballerías que representará a Benasal y que también constituye una novedad y el grupo de Torreblanca, que por celebrar esta población el IV centenario de su fundación se unirá a las fiestas de la Magdalena con mucho más esplendor. También es de destacar la presencia de una Reina de Segorbe y de numerosos pueblos de la comarca del Palancia. Aparte de esto figurarán Vinaroz, con las tradicionales «Camaracs», Almazora con «Les Calderes», Benicasin con una carroza e infinidad de poblaciones más que sería interminable de mencionar. Aunque es necesario señalar aquí la presencia de Almedijar, de donde vendrá, como siempre prácticamente toda la población, puesto que desde



# 105 buenísimas razones para una colección de cromos excepcional

Ahora, en cada tableta de chocolates HUESO, Vd. encontrará un cromo a todo color del nuevo álbum "EUROPA", obsequio de chocolates HUESO.

Un álbum singular, divertido y eficaz.

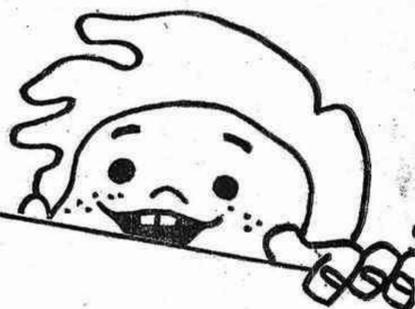
Todos los países europeos representados con su mapa, su moneda, sus sellos, su bandera, la placa de matrícula de sus coches, etc.

105 cromos componen el total de la colección correspondiente a 35 países.

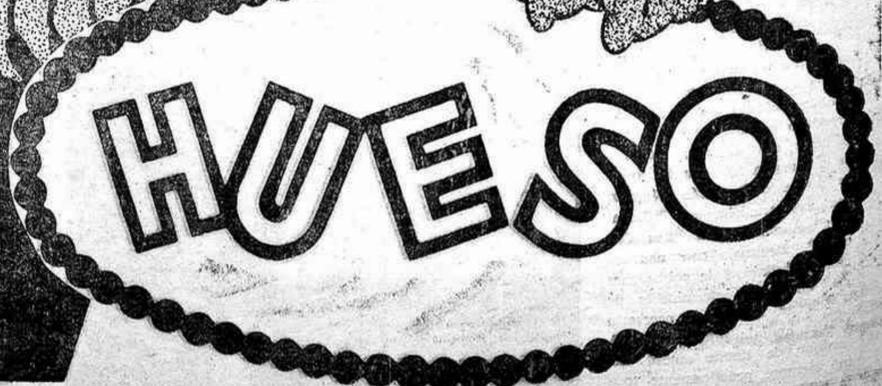
105 buenísimas razones para seguir degustando un chocolate excelente y repasar la geografía europea.

Pida el álbum a su proveedor habitual.

Chocolates HUESO desde 1862 una ininterrumpida tradición de auténtica calidad.

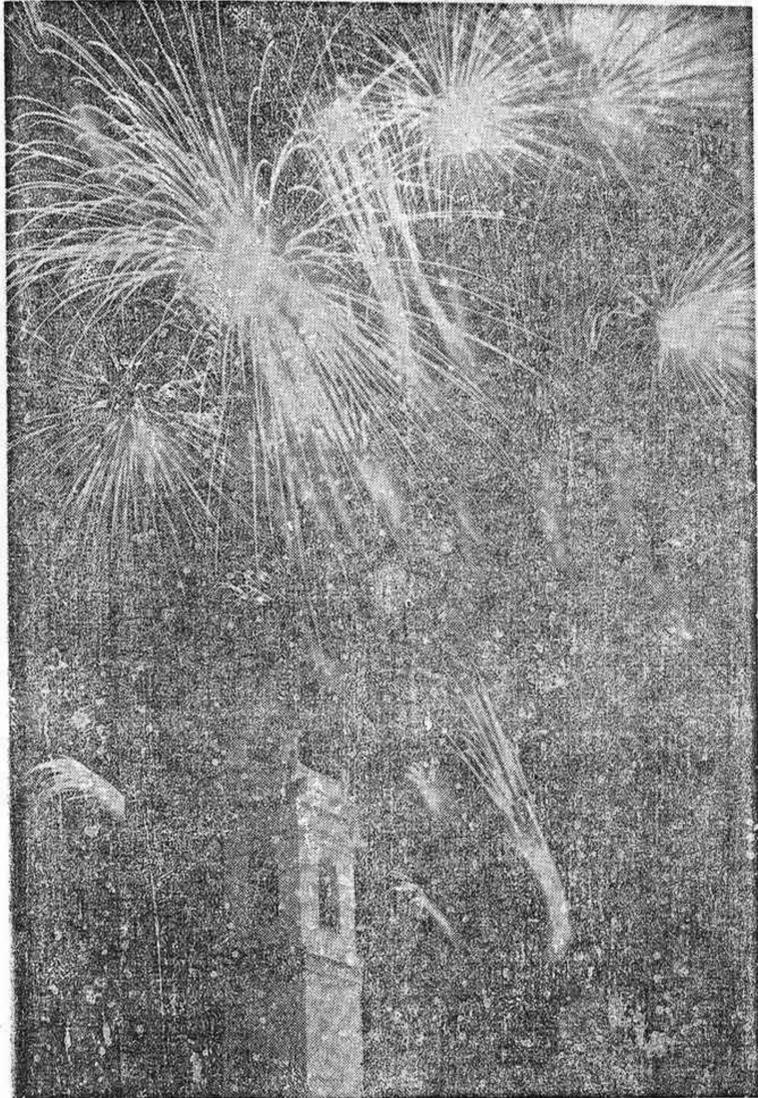


eso...eso...  
**chocolates**



# LOS FUEGOS

# Y LAS FIESTAS



Pensar en unas fiestas de la región levantina y no recordar los fuegos artificiales no es posible. Las carcasas, los castillos, las tracas, los cohetes, etc. es algo que va estrechamente ligado a las fiestas de la Magdalena.

Si un día tuviere que suprimirse algo de nuestras fiestas, a buen seguro que no serían los fuegos. El concurso de fuegos de los sectores, de vital importancia para las fiestas, congrega a un público multitudinario que sigue, de un sector a otro las incidencias del mismo, y juzga anticipadamente la categoría de los mismos.

Si es cierto que no se concluyen las fiestas de la Magdalena, sin ese «Pregó», sin la romería y sin la procesión nocturna del domingo y sin gayatas, no es menor cierto que los fuegos artificiales juegan un importantísimo papel en ellas.

Desde la primera carcasa, disparada al filo de las doce del sábado, hasta el último disparo, como final de la traca del domingo, se suceden los fuegos, día y noche —para que distinguirl—, turbando el sueño en ocasiones de los que o se acuesten pronto, o se levantan tarde, que de todo hay en la villa del Señor.

Lo cierto es que los fuegos son parte importante de las fiestas de Castellón, y no puede pensarse en ningún momento que pueda prescindirse de ellos. En todo caso, si es que algo hay que echar de menos, es aquel certamen internacional de los pirotécnicos que tanto éxito obtuvo y que, por causas que no hemos llegado a comprender, se ha desterrado.

Se dijo que era por falta de lugar, pero hay que pensar que lugares para celebrar este concurso hay muchos en Castellón, y que no sería difícil encontrarlos.

# LA ROMERIA, LO MAS TRADICIONAL Y DE MAYOR PARTICIPACION



Muchos son los festejos que se organizan en la semana de la Magdalena, pero hay que pensar en que el que mayor poder de convocatoria tiene es sin duda alguna, la romería del domingo por la mañana.

Desde que amanece, y hasta bien entrada la tarde, todo el trayecto de la carretera general y caminos que hasta allí conducen —ya se sabe que todos los caminos conducen... a la Magdalena—, se ven completamente ocupados por vehículos de todo tipo.

Aquella tradición de acudir a la Magdalena con carros enjaezados, se perdió bastante con esto de la motorización y el aumento del nivel de vida, pero aún se mantiene en algunos casos, y se considera algo de vital importancia, por que ir a la Magdalena sigue siendo algo de trascendencia en Castellón.

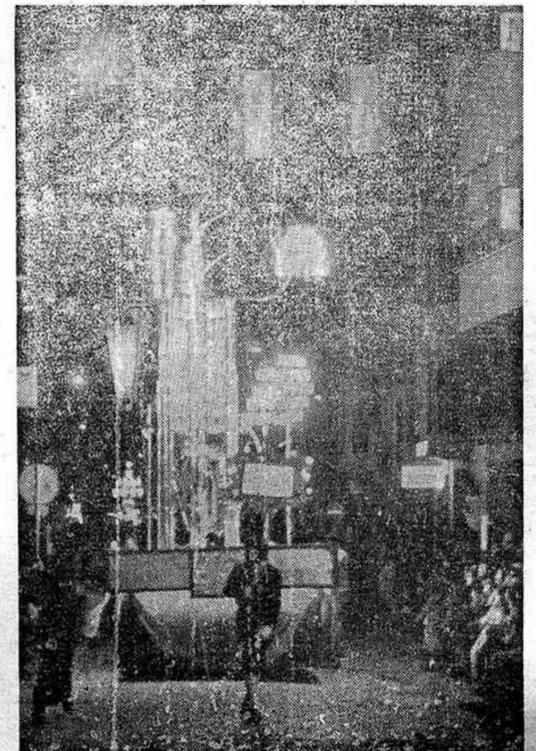
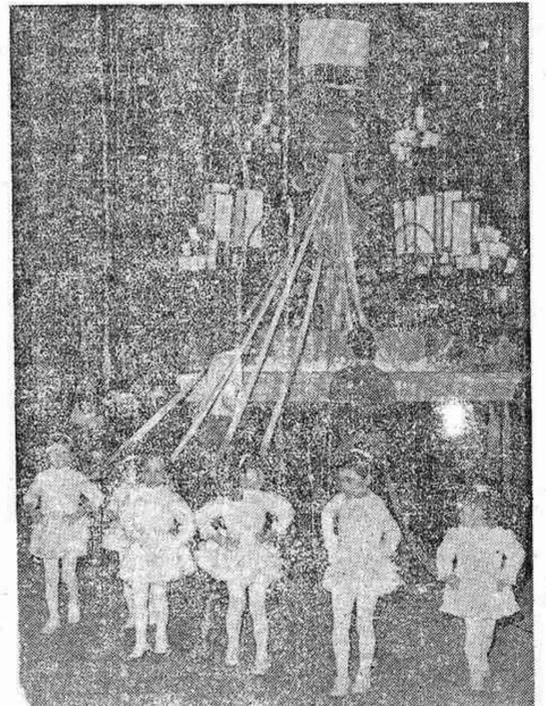
Pocos, muy pocos son los que quedan en la capital, quizá los suficientes para contemplar el espectáculo —que lo es!— del regreso de las reuas, que, como hemos dicho, en cualquier vehículo han cumplido la tradición varias veces centenaria de "acudir a la Magdalena".

Lo realmente tradicional es ir a la romería a pie, siguiendo el cortejo oficial, que nace en el Ayuntamiento y que aglutina a personalidades oficiales, invitados y otros, que tras invitar al clero en la catedral de Santa María, parten siguiendo lo que pudieramos llamar el trayecto tradicional, pasando por el ermitorio de Lidón, la ermita de San Roc de Canet, hasta desembocar en la carretera general y por ella al acceso a la Magdalena.

A su llegada, con ese hervidero humano, ahora en gran parte mecanizado, disparo de carcasas, tracas y ascensión por la empinada cuesta de la ermita cuando la campana anuncia gozosa la llegada del cortejo oficial. Celebración de la misa, y a continuación la contemplación de ese espectáculo inolvidable de ver el cerro, completamente cubierto de gente de todas clases, que ya preparan sus viandas para apresarse a comer.

Por la tarde —¡hay que ir a los toros!—, regreso un poco precipitado de algunas reuas, y otros que prescindiendo de todo, aguantan a pie firme la hora del regreso para llegar a Castellón a la hora en que va a comenzar la procesión de las gayatas: ocho de la noche.

Desfile, portentoso con las luces impresionantes de las gayatas y risas, carifosas por supuesto, de las "niñas del menco", en la noche del domingo. Y también aplausos a las gayatas que por su magnificencia sean merecedoras de ello.



## AUXILIAR ADMINISTRATIVA

NECESITA

IMPORTANTE EMPRESA METALURGICA

### SE PRECISA:

- Correcta mecanografía y redacción.
- Persona responsable con capacidad e iniciativa.
- Don de gentes.
- Edad superior a los 18 años.

### SE OFRECE:

- Integrarse en la plantilla de una Empresa en constante expansión.
- Semana laboral de 5 días.
- Incorporación inmediata.
- Condiciones a convenir, según aptitudes.
- Reserva absoluta para colocadas.

Las personas interesadas deberán presentarse el próximo LUNES, día 8 y MARTES, día 9, de 5 a 7 tarde, en Publicidad Negro, Trinidad, 39-2. Castellón.

(Ref. Of. Colocación, CS-6.902.)

## HOTEL ALOHA

### PLAYA BURRIANA

COMUNICA A SUS CLIENTES,  
AMIGOS Y PUBLICO EN GENERAL,  
LA REAPERTURA DEL MISMO, EL  
PROXIMO DIA 10 DE MARZO.

LA DIRECCION

# AMENIDADES

## EL ZODIACO, EL AMOR Y SU DESTINO

DEL 7 AL 13 DE MARZO

### Los mejores signos de la semana



Por medio de la tenacidad y la comprensión logrará transformar en unac bazas positivas lo que hasta hace poco tiempo era un motivo constante de sinsabores y disputas. Es posible que se asienten de una forma permanente todas sus esperanzas amorosas.

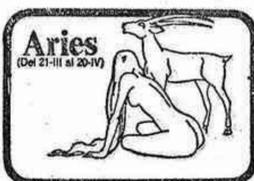


Su círculo afectivo va a ampliarse mucho y entre estas personas puede hallarse quien le brindará una gran felicidad. No tardará en poder identificarla. Entonces no se deje dominar por la timidez, actúe con decisión y así el amor brotará con fuerza entre los dos.



Algunas de las fechas próximas se mostrarán muy favorables para su vida sentimental. Sus amistades le proporcionarán una serie de satisfacciones. En general, toda la semana puede estar sembrada de pequeños logros, que no deben halagar demasiado su vanidad.

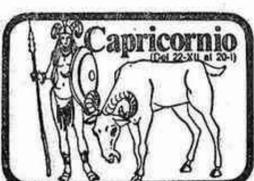
### Los signos normales de la semana



En estos días encontrará algo que ha esperado con ansiedad y podrá sonreír abiertamente. Procure no alterar sus costumbres ni siquiera ante el ofrecimiento de asistir a una fiesta o a un espectáculo muy sugestivo, pues lamentaría el abandono de sus obligaciones.



Le conviene tener presente que los nativos del signo Leo pueden brindarle una gran ayuda. Esto significará un beneficio en sus relaciones amorosas siempre que actúe con prudencia. El miércoles será su día afortunado. Deje para otra semana ese viaje que planea.



No aparecerán realmente acontecimientos dignos de ser destacados. Su vida seguirá un curso establecido, pero dependerá mucho de usted el hecho de que se acentúen algunas facetas determinadas de su actividad sentimental. Arriesgue algún dinero en la lotería.



La familia y el hogar se convertirán en el eje de toda la actividad de esta semana. Como es usted detallista por naturaleza, ¿por qué no se cuida de tener una atención con esa persona que tanto le necesita? Este gesto le reportará un beneficio espiritual.



¿Por qué se obstina en conseguir un imposible? No deje pasar la ocasión, que surgirá entre el martes y el viernes, de abandonar a esa persona que no le corresponde amorosamente. Considere que existen miles de otras que se convertirían gustosas en su pareja.



Pronto va a advertir que se entrega con demasiada facilidad, que confía en personas que no le corresponden de la misma manera y podrá corregir una situación que no le favorecía. Oportunidad de sobresalir en los terrenos laboral, intelectual y financiero.

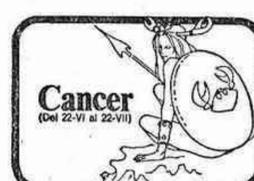
### Los peores signos de la semana



Tenderá a no valorar las opiniones ajenas, en contra de lo auténtico manera de ser, con lo que se situará en una línea favorable a las discusiones y a los contratiempos. Las cuestiones monetarias le inquietarán, pues sus gastos serán frecuentes y excesivos.



Si sólo piensa que el amor es una carrera de obstáculos en la que a usted le ha tocado soportar los celos y la desconfianza, se hallará a merced de las discusiones. No le conviene desaprovechar la ocasión que se le brindará de recuperar plenamente su confianza.



Desde hace tiempo mantiene una actitud de reserva que le aleja, poco a poco, de los demás. Piense que está a punto de verse en el centro de una grave situación que únicamente conseguirá superar contando con el firme apoyo de unas buenas amistades.

## LOS ESTRENOS DE LA SEMANA

### ASTORIA

#### MADRES SOLTERAS

Un tema actual, en el que se mezclan problemas de amor con otros de nacimientos de bebés, de madres abandonadas por los hombres que las sedujeron. Hay montada alrededor de este tema una historia sentimental, cuyo final es totalmente inesperado. Un extenso reparto de primeras figuras del cine español, dirigidas por Antonio del Amo, con nombres tan populares como J. Luis Gallardo, Mary Francis, Florinda Chico y José Bódalo. Está filmada en eastmancolor.

### AVENIDA

#### EL CLAN DE LOS AHORCADOS

Un western, con vananzas, luchas y un final lógico, como colofón a una serie de aventuras de este tema que inabarcable siempre tiene su público.

Filmada en technicolor, está dirigida por Ferdinando Baldi.

### CONDAL-2

#### FURIA ORIENTAL

Desde hace algún tiempo parece que las películas de luchas marciales han adquirido una atención especial del público, y quienes tienen en sus manos la posibilidad de crear nuevas aventuras, no pierden ocasión de presentarnos este tipo de lucha, que en este momento, y por lo que a esta película se refiere, lo dominan todo.

La película está dirigida por Lo Wei, y está filmada en eastmancolor, y, no hay que decirlo, la emoción comienza con la película y con ella acaba.

### RIALTO

#### LA REBELION DE LAS SABINAS

Un poco en serio y un mucho de broma, «La rebelion de las Sabinas», narra un episodio de la Roma antigua, recordando el relato bíblico. Hay emoción, también amor —habiendo mujeres de por medio es normal—, y

hay... bueno, habrá que ver el final.

Filmada en eastmancolor, la película está dirigida por Albert Gout.

#### SABOYA

**LAS ADOLESCENTES**  
Tres muchachas van a estudiar a Londres, y pasan por mil peripecias, entre problemas que se les plantean a través de múltiples peripecias. Filmada en color, con música de Juan Carlos Calderón, la película está dirigida por Pedro Masó.

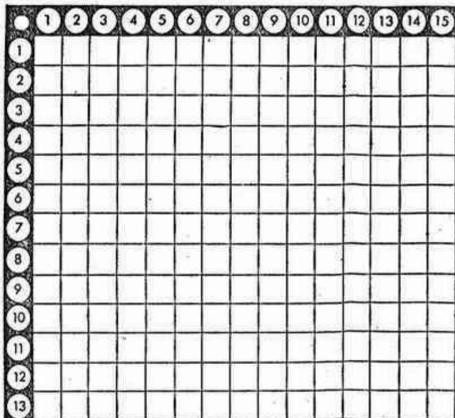
#### REX

**NOVIOS DE LA MUERTE**  
El veterano director Rafael Gil ofrece en esta película una historia de la Legión en la que se mezclan multitud de sentimientos; en el momento más crucial del film, los protagonistas olvidan todo, ofreciendo incluso su propia vida para salvar la de sus semejantes.

En el extenso reparto, figuran primeras figuras del cine español, entre ellas Ramiro Oliveros, Carlos Ballesteros, Helga Liné, José Nieto y el veterano Fernando Sancho. Está filmada en eastmancolor.

## PASATIEMPOS FIN DE SEMANA

### CRUCIGRAMA BLANCO

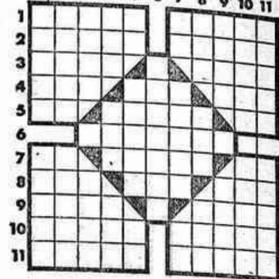


(AL RESOLVERLO HAY QUE IR COLOCANDO LOS 25 CUADROS NEGROS QUE CONTIENE)

**HORIZONTALES.** — 1: Figurado, pusilánime, de poco ánimo. Opera ligera. — 2: Aptitud, suficiencia. Inclinado o aficionado al robo o la rapiña. — 3: En plural, azarosa, de mal agüero. Uneña en matrimonio. — 4: Pierde parte de su intensidad. Reparar componer el casco de la nave. — 5: Hospedala, aposéntala. Quer. Nota musical. — 6: Matricula española. Fragante, perfumada. Hablado en público. — 7: Símbolo químico del argón. Figurado, tuesto, abraso. Majada donde se alberga el ganado. Abreviatura de punto cardinal. Vocal. — 8: Entregad, otorgad. Siglas comerciales. Que produce depresión en la superficie de un cuerpo por el roce. — 9: Monte griego en la extremidad de una de las penínsulas de la Calcídica. Mezclan dos líquidos para aumentar la virtud de uno de ellos. Forme bucles en el pelo. — 10: Pasta endurecida hecha con aceite de linaza, azufre y caucho. Hurtar de la compra diaria. — 11: Aparato usado para tostar alimentos. En plural, rallo de la regadera. — 12: Pueblo de la provincia de Huesca. En plural, ser mitológico que tenía medio cuerpo de hombre y medio de cabra. — 13: Labre. Figurado, apretases.

**VERTICALES.** — 1: Dicese de la fortificación revestida con planchas de acero. Manto de los beduinos. — 2: Sombrero que usan las mujeres. Atrantar los cabos y velas del buque. — 3: Rico, fértil. Aderézase los alimentos. — 4: Familiarmente, y en plural, débil, enfermizo. Especie de gasosa. — 5: Resérvalos, limitatos. Asteroide número 783 de la serie. — 6: Manifiéstase lo con palabras. Al revés, entablado movable. — 7: Composición poética. Altar, piedra consagrada. Conjunción latina. Símbolo químico del neón. — 8: Moneda romana. Intervenir quirúrgicamente. Consonante. — 9: Al revés, nota musical. Dueña de una vivienda alquilada. Se atreve. — 10: Consonante. Pequeño crustáceo comestible. Instrumento músico del Cáucaso. — 12: Formara cuadros de terreno para sembrar en ellos. Símbolo químico del osmio. Hongo de sombrerillo. — 12: Palo para igualar áridos. Inflamación del iris ocular. — 13: Al revés, y en Chile, crustáceo usado como cebo de pesca. Comprobaré, examinaré. — 14: Córdala por su base la rama. Figurado, y en plural, decadencia. — 15: Aturdido, confuso. Terminación verbal. Conozco.

### CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Figurado y familiarmente, acontecimientos remotos. Al revés, ronzal de una bestia. — 2: Planta de olor nauseabundo. Figurado, abrigo, acollo. — 3: Grasa animal. Vocal. Señala, fija día. — 4: Prefijo que significa tres. Cerveza inglesa. Entre los gnósticos, entidad emanada de la divinidad. — 5: Al revés, símbolo químico del protactinio. Protagonista de un drama de Shakespeare. Preposición. — 6: Irregular, extraño. — 7: Al revés, marchar. Al revés, proviene, procede. Virtud teológica. — 8: Villa de la provincia de Alicante. Dios etrusco. Gatillo. — 9: Regalo, condescendencia excesiva. Vocal. Brizna de hierba. — 10: Apero de labranza. Reunión pública. — 11: Recuperar la salud perdida. En las piedras preciosas, cuarta parte de un quilate.

**VERTICALES.** — 1: Generación, linaje. Composiciones poéticas. — 2: Al revés, recluso, condenado. Una de las islas Baleares. — 3: Género literario de los antiguos filipinos. Vocal. Entre los musulmanes, en cargo de dirigir la oración al pueblo. — 4: Armadura que sostiene el tablero de la mesa. Terminación propia de las ceftonas. Composición lírica. — 5: Voz del arriero. Sin acentuación prosódica. Terminación de infinitivo. — 6: Mujer de cierta nación europea. — 7: Nota musical. En la música antigua, indicación del tono. Símbolo químico del magnesio. — 8: Nombre de mujer. Cierro baile andaluz. Unidad de la intensidad luminosa. — 9: Determina las dimensiones. Punto cardinal. Cotorra. — 10: Despedida. Ceñidor de seda. — 11: Caballería de pelo blanco, gris bayo. De escasa estatura.

### SOLUCION, EL PROXIMO MARTES

#### SOLUCION AL CRUCIGRAMA DE AYER

**HORIZONTALES.** — 1: Abaraneros. — 2: Zapatero. U. — 3: Uniparo. Am. — 4: Latosa. Eme. — 5: Nas. Catán. — 6: Verán. Pon. — 7: Era. Usoles. — 8: Lo. Obedeci. — 9: A. Adereces. — 10: Rllas. — 11: Sra. — 12: Sra. — 13: Sra. — 14: Sra. — 15: Sra.

**VERTICALES.** — 1: Azul. Velar. — 2: Bananero. I. — 3: Apitara. Al. — 4: Raposa. Oda. — 5: Atas. Nubes. — 6: Nerac. Ser. 7: Ero. Apodes. — 8: Ro. Etoleco. — 9: O. Amanecer. — 10: Sumen. Sisa.

## CINE CONDAL-2

CALLE PESCADORES, 19 TEL. 22 76 08

— EMPRESA CASALTA —

Mañana Lunes estreno en sesiones 7'30 tarde y 10'30 noche

**NADIE PODIA DETENER LA ASTUCIA DE BRUCE LEE, campeón en las peleas a MUERTE**

## ASTORIA

LUNES 7'30 y 10'30

### APASIONANTE ESTRENO



...UNA PELICULA A FAVOR DEL DERECHO DE NACER Y EN DEFENSA DE LA MATERNIDAD

A. Mayores 18 años



Aprenda a defenderse de la muerte buscando los orígenes de la vida

A. MAYORES 18 AÑOS

## CHOFER PRECISA

### IMPORTANTE EMPRESA

SE EXIGE: — Servicio Militar cumplido. — Conocimientos generales de oficina. — Carnet de 2.ª INTERESADOS. — Presentarse en DAMA. Calle General Arana, 6. (Ref. CS-6.937.)

TELEVISION

LO QUE VEREMOS BRAULIO, a Eurovisión PROGRAMAS DESTACADOS

MICKY EN LA HORA DE...

Miguel Carreno, Micky para los amigos, es el personaje de este nuevo espacio de LA HORA DE...

CONCIERTO: MOZART

El jueves 11, por el Primer Programa, y a las 18'30, concierto ofrecido el «Concierto núm. 5 para piano y orquesta, KV 219» de Mozart.

«LOS PRISIONEROS DEL BOSQUE» EN EL HOMBRE Y LA TIERRA

El inmenso bosque que cubría la Península Ibérica fue destruido hasta transformarla a España en una nación esteparia.

«EL HAMBRE», UN TEMA PARA LA CLAVE

Este espacio del Segundo Programa destinado a presentar temas monográficos de interés y actualidad, en su emisión del domingo 14 presentará durante tres horas el tema de «El hambre» con...

MÚSICA DE MONTSALVATGE EN «RECITAL»

Dentro de «Maestros y estilos», a las diez y media de la noche, el próximo día 2 de Marzo, está prevista la puesta en antena de «Recital», un programa dirigido por el maestro Joan Guinjoan...

«SOLO PARA TI» EN PRIMERA SESION

El sábado 13 de marzo a las 16, el Primer Programa emitirá su espacio cinematográfico PRIMERA SESION.

Arthur y Natalie Wood. La película nos cuenta la historia de Jerry, hijo de un empresario musical, que intenta junto a un amigo conseguir que su padre le edite una canción.

ESCUELA DE SALUD: Primer Programa

Este espacio de divulgación médica será emitido por primera vez el sábado 13, por el Primer Programa y a las 19'30. Este primer espacio llevará el título de «Come bien, quien se alimenta mejor».

EL P. P. O. EN EL ESPACIO PORTAVOZ

El espacio PORTAVOZ que se emite en sábado 13 de Marzo donde se destacan los grandes temas de la vida en comunidad y los grupos que actúan en beneficio de la sociedad.

ELIZABETH R: «El juego del matrimonio»

«El juego del matrimonio» es el título del capítulo, correspondiente a la serie inglesa Elizabeth R, que se emitirá el domingo, 14 de marzo, y a las 22'15 por el Primer Programa.

«LA TEMPRANICA» en Pequeño Album de la Zarzuela

En esta ocasión, Pequeño Album de la Zarzuela dedica su programa del lunes, 8 por el Segundo Programa y a las 22'30, a la obra del Maestro Jiménez con libreto de Romea «La tempranica».

«OVNIS» (IV) en Más Allá

El jueves, 11 de marzo, y a las 21, el espacio del Segundo Programa «Más allá» emitirá el cuarto capítulo dedicado a los ovnis, donde se seguirá tratando este tema de los objetos voladores no identificados.

RECUERDO DEL TELEFILME «Marcus Welby»

Durante muchos sábados, la entonces Primera Cadena emitió un telefilme de éxito, se trata de «Marcus Welby», «Recuerdo del Telefilme» ofrecerá el sábado, 13, a las 20'01, un capítulo de esta famosa serie titulado «Cena de hierbas».

FLAMENCO Tomás de Madrid

Este espacio realizado por Miguel de la Hoz y presentado por Fernando Quiñones, presenta en su emisión del sábado, 13 la actuación del bailarín Tomás de Madrid.

«EL QUINTO JINETE»: «Mister George»

El lunes, 8 de marzo, a las diez y media de la noche, se programará un nuevo episodio de la serie «El quinto jinete».

Son los protagonistas de esta obra: Lola Herrera, Julián Ugarite, Cándida Losada, José Lespe, Mónica Bernuy, Juana Azorín, Carlos Torrente, Patrocino Herrero.



Con la canción «Sobran las palabras» el cantante español Braulio, va a representar a España en Eurovisión.

Posiblemente Braulio, un artista nada envejecido, y que además ha sido elegido por elección popular, consiga lo que otros no han podido conseguir.

NOVELA

«PEQUEÑECES» Mañana lunes, dentro del espacio «Novela» comenzará

PEÑISCOLA EN T. V. E.

SE RUEDA: «OS LUSIADAS»

En la fortaleza de Peñíscola donde se retiró Benedicto XIII, el Papa Luna se ha vuelto a recordar un acontecimiento histórico.

CHALETES Avda. Lidón, 47 Tel. 22 71 04 CASTELLON. PISCINA «MULTIFORMA». INSTALACION CON EQUIPO DEPURACION EN 10 DIAS.

a emitirse la obra del Padre Coloma «Pequeñeces». El guión es de Rodrigo Rubio realizado por Manuel Aguado.

CINE MARTES «HABITACION PARA DOS»

El martes 9 de marzo, por el Primer Programa, se proyectará la película dirigida y realizada en 1965 por Melvin Frank.

CINE JUEVES «IMPULSO CRIMINAL»

El próximo jueves 11 de marzo, Televisión Española emitirá por el Primer Programa y a continuación de la Segunda Edición de Telediario la película producida en 1959 y dirigida por Richard Fleischer.

CINE CLUB «EL VERBO»

El miércoles diez de marzo a partir de las diez de la noche y por el Segundo Programa se emitirá la película dirigida en 1955 por Carl Theodor Dreyer.

OPINION INFORMATIVO

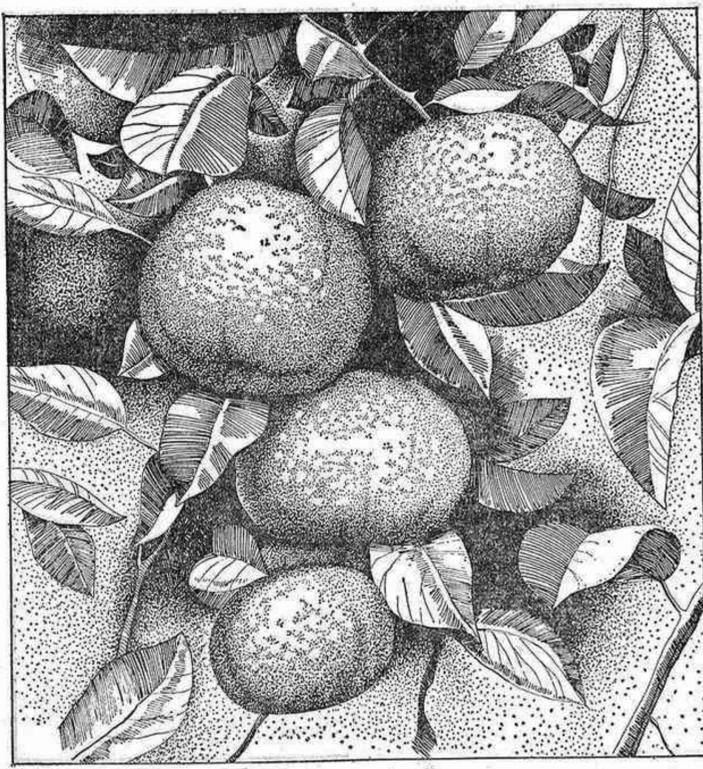
Todos los sábados, a las nueve treinta y cinco de la noche, por el Segundo Programa de RIVE, se emite el espacio informativo «Opinión».

«MISION UN, DOS, TRES... RESPONDA OTRA VEZ» UN MICROESPACIO DE AVENTURAS EXOTICAS Y DIVERTIDAS CONDUCTO POR VAZQUEZ FIGUEROA

A partir del mes de Abril, dentro del espacio de Narciso Ibañez Serrador «Un, dos, tres...» se incluirá un microespacio que, bajo el título de «Misión Un, dos, tres...» escribe y realiza Alberto Vázquez Figueroa.

PATENTES MARCAS AGENTE OFICIAL-ABOGADO JUAN LOPEZ EN MEDIO, 24-TEL. 227329 CASTELLON

Los buenos entendedores de abonos...



son ellos precisamente

La señal de que un árbol ha recibido una fertilización buena y adecuada es que sus frutos mejoran y alcanzan un alto nivel de producción durante más tiempo.

La amplia gama de ABONOS de E R T, para agrinos, se adecúa específicamente a cada tipo de tierra y a las distintas variedades de este tipo de cultivo.

Poseen, en un equilibrio conveniente, los 3 elementos principales (Fósforo, Nitrógeno y Potasio), que pueden mejorar cualquier deficiencia en sus naranjos.

Ya puede disponer de ellos.



ERT servicio total en fertilizantes Játiva, 20 - Tel. 322.6685 - VALENCIA

PANEL de ACEPTACION

RELACION DE PROGRAMAS CUYO INDICE DE ACEPTACION ES IGUAL O SUPERIOR AL INDICE MEDIO SEMANAL

- 1. Heidi: «Retorno a las praderas». 2. La casa de la pradera: «Supervivencia». 3. En ruta: «Derrumbamientos». 4. El circo de TVE. 5. El hombre y la tierra: «El proyectil viviente». 6. La hora de Juan Pardo. 7. Telefilm tarde domingo: «Enecrucijadas». 8. Informe semanal. 9. Novela: «Caza menor». 10. Este Sr. de negro: «Don Sixto». 11. Ruta descubridores: «El hombre fósil de la Goa Santa». 12. Los reporteros: «El templo de la cueva de bambú». 13. Kojak: «Falso suicidio». 14. Crónica de siete días. 15. El mundo de la TV. 16. Gente joven. 17. Las 6 esposas de Enrique VIII: Ana Bolena. 18. El cine (M): «El cuarto mandamiento». 19. Sobre el terreno. 20. Cine (J): «Los domingos de Ville d'Avray». 21. Baloncesto: Real Madrid - Lugano.

RELACION DE PROGRAMAS CUYO INDICE DE ACEPTACION ES INFERIOR AL INDICE MEDIO SEMANAL

- 1. Programa informativo: «La amenaza gris». 2. Aquí Ahora. 3. Cultural Informativo. 4. Fútbol: «Atlético de Madrid - Elche». 5. Viajar. 6. Las buenas aparientelas. 7. Estudio estético. 8. Voces a 45. 9. Revistero. 10. Revista de toros. 11. Directísimo. 12. Primera sesión: «El cómic». 13. Portavoz: «La artesanía». 14. El quinto jinete: «La mujer del sueño». 15. Ballet. 16. Boxeo: «Pérez Fernández - Gómez Foz». 17. Concierto (J): «Danzas Checas (Smotana)». 18. Concierto (D): «Obras de Vieux Temps (Hoyden)».



# ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 5 PESETAS: MINIMO, 10 PALABRAS

## VARIOS

- (2345) DEFECTIVES CIP. Investigaciones. Vigilancia. Delitos Privados. Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Teléfono 22 23 92. Castellón.
- (4281) AUTO-ESCUELA Record. Toda clase carnets. Alquiler coche. Benasal, 3. Teléfono 22 25 55.
- (5315) FILATELIA CASTAÑO. Sellos para colecciones EUROPA. Material Filatélico y Numismático. Cervantes, 5.
- (6834) CONSTRUCCION villas chalets, locales comerciales, reparaciones en general, especialidad en cocinas, máxima garantía. Construcciones Brocal. Teléfono 217557. Castellón.
- (8762) AVISO: A todos los usuarios de aire acondicionado (industrial y doméstico) nos encargamos de su mantenimiento y solucionamos su avería por difícil que sea por personal competente, garantía absoluta. Electrofrío. Joaquín Costa, 38. Teléfono 21 19 78 - 21 59 05.
- (8951) TODA CLASE de reformas en albañilería, locales comerciales, chalets, piscinas, en general. Construcciones J. A. Tel. 21 14 83.
- (9019) SE HACEN reparaciones de albañilería y pintura en general. Calle Montornés, 3-3. 14. Tel. 22 60 82.
- (9034) REPARACION DE televisores de las marcas Kolster, Emerson, Vanguard, Telefunken, Radiola e Inter. Llamar teléfono 22 48 16. Almacenes Avenida. Herrero, 11. Castellón.
- (8115) EXPEDIENTES NUPCIALIDAD, natalidad. Tramitación asesoría laboral. Pza. Alferez Provisional B.
- (9068) CASAMIENTO FELIZ, discreto. Información gratuita. Agencia Matrimonial Levantina. Apartado 1722. Valencia. Delegación Apartado 247 Castellón.

## VENTAS

- faubel**  
VENTA DE VILLAS  
Mayor, 35 Tel. 22 34 54
- (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad para coser y bordar. Precios: fábrica garantizados. Consta de y plazas. Depósito: José Antonio 7 Castellón.
  - (8813) AGENCIA ROMEA. Compra-venta-alquileres. Pisos, Fincas. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.
  - (8882) AGENCIA TIRADO eficacia actividad y asesoría en compra venta de su piso o solar. San Félix, 13. Tel. 21 10 19.

## Cartelera de Espectáculos

**ASTORIA.** - 4'30, 7'30 y 10'30. «EL MEJOR ALCALDE, EL REY». Eastmancolor en 70 mm. Analia Gadé y Raymond Lovelock. Mayores 18 años y 14 acompañados.  
Mañana lu. - «MADRES SOLTERAS». Eastmancolor. Juan Luis Gallardo y Mary Francis.

**AVENIDA.** - 4'30, 7'30 y 10'30. «DIEZ NEGRITOS». Eastmancolor. Oliver Reed y Elke Sommer. Mayores 14 años y menores acompañados.  
Mañana lunes. - «EL CLAN DE LOS AHORCADOS». Technicolor. Terence Hill y Bárbara Simon.

**REX.** - 4'30, 7'30 y 10'30. «LAS ALEGRES VAMPIRAS DE VOGEL». en color. Agata Lys y Germán Cobos. Mayores 18 años y de 14 acompañados.  
Mañana lunes. - «NOVIOS DE LA MUERTE». en color. Julián Mateos y Juan Luis Gallardo. Mayores 18 años y de 14 acompañados.

**RIALTO.** - 3'30 y 6'45 tarde. «MACISTE CONTRA LOS FANTASMAS». Eastmancolor y

**«MARA Y LOS LOBOS BLANCOS».** Color de Luxe. 10'15 noche. «MARA Y LOS LOBOS BLANCOS». Tolerado menores.  
Mañana lunes. - «EL HOMBRE DEL VALLE MALDITO». Eastmancolor y estreno de «LA REBELION DE LAS SABLENAS». Eastmancolor.

**SABOYA.** - 4'30, 7'30 y 10'30. «LA ESPOSA COMPRADA». Technicolor. Gene Hackman y Liv Ullmann. Mayores 18 años y 14 acompañados.  
Próximo martes. - «LAS ADOLESCENTES». Eastmancolor. Anthony Andrews y Koo Stark.

**SALA DE FIESTAS DON HILARION.** - Ingeniero Ballester, 19. Todos los días a partir de las 11 noche, espectáculo sexy. A. mayores 18 años.

**CINE CONDAL 2.** - Hoy, sesiones 4'30, 7'30 tarde y 10'30 noche. Complemento. Últimas proyecciones «RELACION MATRIMONIAL... Y OTRAS COSAS». Eastmancolor. Mañana, lunes. Bruce Lee en «FURIA ORIENTAL». Cinemascope y Eastmancolor. A. mayores 18 años.

- (8884) AGENCIA TIRADO le ofrece pisos de 3 o 4 dormitorios en calle Moyano-Avd. Casalduch y Avd de Alcora. Facilidades 18 años. San Félix 13. Tel. 211018.
- (7027) PARCELAS URBANIZACION Benadresa aprobada oficialmente desde 150.000 pesetas. 18 meses. Razón: Citosa. Mayor 46-b. Teléfono 223200.
- (7029) CITOSA VENDE piso lujo 130 m. muy céntrico mínima entrada 350.000 entrega llaves en diciembre 75. cantidades avaladas por crédito y caución póliza 4925. Razón: Mayor 46-B. Enmedio 136-B. Tel. 222933
- (7031) SU PARCELA en Benicasim la tiene CITOSA. Razón: Avd. Ferandis Salvadora s/n. Tel. 300650. Benicasim.
- (7032) CITOSA ofrece pisos con calefacción central, garaje etc. 200 m2, y 180 en calle Enmedio-Rafaelafena.
- (7034) CITOSA ofrece bajos comerciales desde 60 a 2.000 m2 facilidades. Razón: Mayor 46-B. Tel. 223200.
- (7035) CITOSA OFRECE pisos lujo en Pl. Gral. Sanjurjo-calle Navarra 200 m2. Razón: Mayor 46-B. Teléfono 223200.
- (7357) INMOBILIARIA AGOST ANTONINO, venta parcelas fincas rústicas, pisos, comerciales, apartamentos. Teléfono 22 38 02.
- (7481) CITOSA VENDE nave de 400 metros, preparada para vivienda en primera planta Zona matadero, precio interesante. Razón: Mayor, 46, bajo, Tel. 22 32 00.
- (7528) VENDE VILLA en Benicasim. Telf. 21-46-20.
- (7592) VIVIENDAS CON garaje o sin él. Entrada a su comodidad. 18 años para pagar. Expediente: CS/VS - 675/73. Informa: J. GAS. General Mola, 2 (Pasaje).
- (7740) SE VENDEN parcelas con agua, en Carret. Alcora frente Afanías. Teléfono 21-72-37.
- (7801) 45.000 metros, propio urbanizaciones, fábricas, granjas, con agua, situación inmejorable pasando puente Pantano. Tel. 21-24-42.
- (8930) ADQUIERA SU vivienda en la amplia Avda. Casalduch, chaflán calle Herrero, 4 dormitorios, salón, baño y aseo, según expediente CS/VS-638/74. Informa y vende: J. Gas. Calle Gral. Mola, 2 (pasaje). Facilidades hasta 15 años.
- (8936) VENDE PISO lujo céntrico, chaflán todo exterior, 200 metros. Daría alguna facilidad. Teléfono 22 13 34, 3 a 4 tarde, 9 a 10 noche.
- (8965) VENDE CHALET en San Juan de Moró, Razón: Teléfono 22-19-61.
- (8976) INMOBILIARIA MAYOR vende solar playa en Urbanización Solimar. Teléfono 22-78-96.

- (8983) INMOBILIARIA MAYOR vende pisos lujo. Pl. Fadrell. Avda. Casalduch. Informes: teléfono 22 78 96.
- (9004) EN AVENIDA Casalduch, junto Colegio Carmelitas, viviendas de cuatro dormitorios más servicios. Construcción primera calidad. Facilidades 15 años. Informa: J. Gas. Gral. Mola, 2 (Pasaje).
- (9005) PARTICULAR VENDE parcela, Urbanización «Montornés». Zona próxima restaurante. Tel. 21 45 78.
- (9010) SE VENDE primer piso en calle Ramón Lull, 12. Castellón.
- (9029) VENDE PARCELA con pino 1.000 metros cuadrados. Razón: 22 75 46.
- (9030) INMOBILIARIA MAYOR vende villas, apartamentos y parcelas en Benicasim. Información: Tel. 22 78 96.
- (9047) VENDE VILLA 1 hanegada tierra. San Roque, 90-1.ª
- (9048) VENDE CACHORROS Pastor Alemán. Concordia, 76. Tel. 66 01 10. Vall de Uxó.
- (9052) VENDE PISO 4 habitaciones y comedor, 2 ascos y terraza en Benicasim. Calle particular a Maestro Cubells, 2.ª-D. Razón: En este domicilio.
- (9053) PISO VENDE particular en Paseo Ribalta. Ocupación inmediata. Buen precio y facilidades pago. Razón: En «La Joyita», Calle O'Donnell, 16.
- (9054) SE VENDEN salinas marantial en Arcos de las Salinas (Teruel). 7 hectáreas terreno, lugar muy pintoresco, caserío con caserón antiguo, naves para labranza, iglesia Virgen muy venerada en la zona, dos manantiales agua salada, producción 500 toneladas anuales de sal, pudiéndose ampliar, lindes entre montañas, parte ancha con río truchero. Precio muy razonable. Razón: Teléfono 21 48 51. Castellón.

## ALQUILERES

- (3427) AGENCIA CITOSA, alquiler su piso rápidamente Enmedio, 136. Telf. 22-29-33.
- (8814) AGENCIA ROMEA Alquileres Pisos, Compraventas, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 21-73-84.
- (8463) CITOSA precisa pisos amueblados en Castellón: Razón: Tels.: 222933 y 221963
- (7028) CITOSA NECESITA urgentemente pisos en alquiler sin muebles períodos para 2 años. Mayor, 46-b Tel. 223200.
- (8782) DESEARIA EN alquiler local comercial de 70 a 100 metros cuadrados. Razón: Tel. 22 57 95.
- (8927) SE ALQUILAN apartamentos pequeños amueblados y céntricos. Tno. 21-74-10 de 11 a 1.
- (9006) DESEARIA EN alquiler almacén 200 a 250 metros cuadrados. Tel. 21 38 79.
- (9028) DESEO EN alquiler almacén sobre 300 metros. Razón: teléfono 22 03 49.
- (7578) ALQUILO PISO amueblado. Razón calle San Mateo, 112
- (9038) ALQUILO PRIMER piso céntrico. Tel. 22 31 46, de 11 a 1 y de 5ª a 7ª tarde.
- (9062) ALQUILO PISOS amueblados en Castellón y Benicasim. Tel. 21 67 62.
- (9065) SE ALQUILA piso amueblado, soleado, cuatro dormitorios. Razón: Rda. Vinata, 7.
- (9071) SE ALQUILAN apartamentos en Oropesa del Mar, vistas playa 100 metros, amplias terrazas, amueblados. Bloque A. Virgen Estivaliz, octavos. Razón: Tel. 435 37 35 de Bilbao.

## COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicio Sindical de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (6119) 30.000 mensuales, en casa. Adjuntos sobre franquizado con sus señas. Marcos. San Pedro Castellón, 8. Oviedo.
- (7621) SE NECESITAN chicas Autoservicio Navarra. (Ref. CS-6419.)

- (7622) SE NECESITAN chicas para mostrador en Autoservicio Navarra. (Ref. CS-6419.)
- (7812) SE PRECISA aprendiz y ayudante comedor para Restaurante Goya. Presentarse Avda. Casalduch, 25. (CS-6.829.)
- (4.955) FARA COMERCIO de confección, se necesita aprendiz y dependiente. Preferible con experiencia. Reserva a colocados. Razón: Teléfono: 22-49-93. Castellón. Ref. CS-6884.
- (9001) REPRESENTANTE A comisión interesa para adhesivos para fuel y pintura. Informes: So. tos Publicidad. Premio de Rivera, 26. Villarreal.
- (9009) SE NECESITAN aprendizas para fábrica de tejidos de Miguel Folch. Avda. Benicasim, núm. 8. Castellón. Oferta núm. CS-6.913.
- (9015) SE PRECISA asistenta todo el día. Razón: Tel. 22 78 63.
- (9017) BUSCAMOS PERSONAS deseen realizar trabajos caseros horas libres. Apartado 18.162 Madrid.
- (9018) SE NECESITA muchacha servicio. Todo estar. Razón: Tel. 21 49 89.
- (9026) SE NECESITA chica de servicio interna. Razón: Colón, 76-10-A.
- (9027) NECESITAMOS DOS oficiales mecánicos de automóviles. Sueldo a convenir, en travestis de 19 a 20 horas. Talleres Adrián. Calle Borriol, 10. Tel. 21 77 89. (Referencia CS-6.913.)
- (9037) SE NECESITA chica de servicio, mayor 22 años. Todo estar. Buen sueldo. Razón: Tel. 22 21 40. Herrero, 4-6.ª-1.ª
- (9049) IMPORTANTE EMPRESA fertilizantes, necesita vendedores. Presentarse cafetería Gabiska, de 4 a 6 tarde, los días cinco y ocho de marzo. Atenderá señor Bueno. (Ref., CS., núm. 96.)
- (9055) INTERESA DEPENDIENTA profesional todo el año y señora o chica de limpieza, todo el año para autoservicios Los Angeles. Teléfono 30 03 39. (Ref. Of. Colocación, CS/6.941.)
- (9056) SE PRECISA señora o señorita todo estar. Razón: General Aranda, 33, piso 11.

- (9057) SE PRECISA recepcionista para hotel. Razón: Dama. Calle Gral. Aranda, 6. (Ref. Of. Col., CS/6.959.)
- (9058) SE NECESITA cocinero o cocinera. Bar Restaurante Estación. Tel. 21 35 02. (Ref. Of. Colocación, CS-6.949.)
- (9063) SE NECESITA empleada de hogar interna. Razón: José Antonio, 7-3.ª, o llamar al 22 22 01.
- (9066) SE PRECISA asistenta de hogar todo estar. Razón: Avda. Capuchinos, 30 - 3.ª, puerta 5.ª Castellón.
- (9067) EMPRESA DE ámbito nacional precisa cubrir cuatro plazas. Condiciones a convenir. Garantizamos puesto estable en la empresa. Indispensable vehículo propio. Para consultar entrevista llamar al 22 71 61, en horas de oficina.
- (9069) IMPORTANTE EMPRESA Hostelería, radicada en La Coruña, y para su cadena de Cafeterías en dicha ciudad, necesita señoritas. No es imprescindible experiencia. Ofrecese sueldo 18.000 pesetas y aseguradas. Día libre en la semana. Interesadas escriban a: Alfredo Vicente, 23. «MANOLO'S». La Coruña.
- (6588) LUCAN: Turismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.
- (4029) AUTO GARAGE. Automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.
- (6776) VENDE 1500 Diesel o 124 facilidades. Teléfono 22 12 23 Llamar horas comida.
- (7651) AUTOMOVILES DOCTOR Clara, 15-17, vende Seat 124 con motor gas-oil, Sava nuevo y gasolina; 1.430; 124 Sport; 1.500 gas oil y gasolina; 600 D; Renault R-6; Citroën berlina y C-8. Todos procedentes de cambios matriculados CS. Facilidades pago. Teléfono 21 53 21.
- (8763) VENDE 124 Sport y R-12 S., matricula CS. Auto-Garage Maestro Vives, 6.

## AUTOMOVILES

- (6577) COMPRAMOS LIBROS usados, numismática y objetos antiguos en general. Teléfono 21 09 74.
- (7.615) COMPRO PINTURA Gime Barón y abanicos antiguos. Llamar al teléfono 52-18-01 a partir 9 noche.
- (7819) COMPRO TODA clase de pinturas, objetos antiguos y cerámica. Pago al contado. C/ San Luis, 25. Castellón.
- (8905) COMPRA-VENTA en Castellón-Benicasim, provincia, pisos, casas, villas, apartamentos, fincas rústicas, urbanas, solares. Avda. Rey D. Jaime 106 Telf. 217449 (Rogamos ofertas de sola res).
- (8968) COMPRO MONEDAS de oro y plata, tienda de sellos, antigüedades, muebles, cuadros, libros, objetos antiguos. Enmedio, 140. Teléfono 22 51 76 - 22 76 89.
- (9051) INTERESA EN alquiler o compra, nave industrial en carretera, sobre 500 metros. Razón: Tel. 21 49 80, domingos y tarde solamente.

- (8903) TALLERES ESCUDER. Renault R-12, R-6, R-4 super 3 y 4 marchas, R-8 varios, 4-F, R-10; Seat 124, 850, 600 D y E, 1.500 gas-oil. Simca 1.200 especial y 1.000 GL. Siata Ebro. Vehículos seminuevos, todos CS. Facilidades pago. Exposición: Plaza Padre Jofre, 18. Teléfono 21 44 17.
- (8990) TELEFONICA VENDE furgoneta Citroën AK-350. Razón: Sr. Sarmarín. Teléfono 22 50 11.
- (9041) DE PARTICULAR a particular, vendo coche, marca Mercedes tipo 250. Buen estado. Matrícula Castellón. Razón: Teléfonos 21 54 98 21 12 88.
- (8980) SE TRASPASA local decorado apto para comercio. Tel. 22 38 02.
- (9050) SE TRASPASA Boutique local céntrico. Informes contratación: Inmobiliaria Agost Antonino. Tel. 22 38 02.
- (9060) TRASPASO AUTOSERVICIO nuevo, local alquiler. Por razones familiares. Teléfono 67 02 04.

## COMPRAS

- (6577) COMPRAMOS LIBROS usados, numismática y objetos antiguos en general. Teléfono 21 09 74.
- (7.615) COMPRO PINTURA Gime Barón y abanicos antiguos. Llamar al teléfono 52-18-01 a partir 9 noche.
- (7819) COMPRO TODA clase de pinturas, objetos antiguos y cerámica. Pago al contado. C/ San Luis, 25. Castellón.
- (8905) COMPRA-VENTA en Castellón-Benicasim, provincia, pisos, casas, villas, apartamentos, fincas rústicas, urbanas, solares. Avda. Rey D. Jaime 106 Telf. 217449 (Rogamos ofertas de sola res).
- (8968) COMPRO MONEDAS de oro y plata, tienda de sellos, antigüedades, muebles, cuadros, libros, objetos antiguos. Enmedio, 140. Teléfono 22 51 76 - 22 76 89.
- (9051) INTERESA EN alquiler o compra, nave industrial en carretera, sobre 500 metros. Razón: Tel. 21 49 80, domingos y tarde solamente.

- (9043) VESPA, GILERA, VESPINO. Siete modelos distintos. Vespinos desde 19.000 pesetas y 18 meses para pagarlos. Concesionario: Moto Vespa. Herrero, 24. Castellón.

## ORTOPEDIAS

- (8790) CARROS para inválidos, piernas ortopédicas, collares cervicales, medias para varices, zapatos especiales. Ortopedia D.E.A.O. Plaza Aulas, 7. Telf. 227691.

## TRASPASOS

- (8980) SE TRASPASA local decorado apto para comercio. Tel. 22 38 02.
- (9050) SE TRASPASA Boutique local céntrico. Informes contratación: Inmobiliaria Agost Antonino. Tel. 22 38 02.
- (9060) TRASPASO AUTOSERVICIO nuevo, local alquiler. Por razones familiares. Teléfono 67 02 04.

## HUESPEDES

- (8975) CASA PARTICULAR desea huéspedes. Teléfono 22 17 27, a partir 11 mañana.
- (9014) PARTICULAR DESEA huéspedes. Razón: Casalduch, 42-1.ª-2.ª. Tel. 22 24 18.

## ENSEÑANZA

- (7818) SECRETARIADO, ADMINISTRATIVOS, Banca, Idiomas (Profesores nativos). EGB, BUP, COU. Graduado Escolar. Academia Almi. Trinidad, 5.
- (9070) LICENCIADO FILOSOFIA. Clases Inglés (dos años Inglaterra), Francés, E. G. B. Llamar 22 55 82. Martes, 11-14.

## MOTOCICLETAS

- (8911) OCASION: GUZZI 750 V-7, Ducati 750, Triumph Trident, MK-2 Kid carrera, Ducati Road, Matador, Montesa Impala. BSA. QUINTANA. Ribelles Comín, 3. Teléfono 21 69 23.

## PROGRAMA DE EMISORAS DE LAS CASTELLONENSES

**RADIO CASTELLON**  
CADENA S. E. R.

7'40: Sintonía y apertura de la emisión. - 7'45: Despierte con música. - 8: Retransmisión desde la Catedral de Santa María de la Santa Misa, oficiada por nuestro asesor religioso, reverendo Padre, don Fernando Andrés. - 8'30: Musicalísimo. Los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza: María Dolores Oliveras. - 9: Viaje con música. - 9'30: Música célebre. - 10: Discocross. Animación de Pepe Domingo Castaño. - 10'45: Voces famosas. - 11: España, en un Seat. - 11'45: Musicalísimo. - 12: El Gran Musical. - 13: La hora del oyente. - 13'15: Ayer y hoy. - 13'35: Festival 76. Realización de Vicente Escuro. - 14: Última hora deportiva, por Chencho. - 14'30: Diario hablado de Radio Nacional de España. - 15: Canta para Ud. - 15'55: Sintonía y pensamiento. - 16: Meridiano de Londres. - 16'30: Carrousel deportivo. Amplia información desde los mismos campos de fútbol de Primera y Segunda División. - 19: Baile de tarde. Bailando al compás de las mejores orquestas. - 20'30: Regional preferente. - 21'35: Galería de figuras de la música moderna. - 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. - 22'30: Estadio, revista de los deportes. Director: Chencho. Principales espacios: Crónica del partido Huelva - Castellón. La Liga va así. Los protagonistas opinan. La quiniela de la semana. - 23: Radio Revista. Guión de Manuel Amado. - 24: Hora XXV. Especial deportes, con José María García y Vicente Marco. - 1: Cierre.

**«LA VOZ DE CASTELLON»**

**CADENA R.E.M.**

MATINAL. - 7'55: Sintonía y apertura; 8'00: Servicio informativo; 8'05: Caravana de amigos; 9'00: Voces y estilos; 9'30: Caravana de amigos; 10'00: Música para la mañana; 10'00: Caravana de amigos; 11'00: España en un Seat; 11'45: El intérprete de la semana; 11'50: Intermedio musical.

MEDIODIA. - 12'00: El Angelus; 12'02: Noticias locales: Cartera y farmacias; 12'05: Mediodía musical.

SOBREMESA. - 14'00: Ritmos, canciones y melodías; 14'30: Diario hablado de Radio Nacional de España; 15'00: Domingo Deportivo Provincial; 16'15: Domingo Deportivo Español. En conexión con nuestra emisora central. La Voz de Madrid, para informarnos de todo cuanto tiene lugar en los campos de fútbol de primera y segunda división.

TARDE. - 19'15: Síntesis del partido Huelva-Castellón; 19'20: Desfile de intérpretes.

NOCHE. - 21'00: Los Deportes. Audición extraordinaria de los domingos; 22'00: Diario hablado de Radio Nacional de España; 22'30: Noche de concierto. Sintonía núm. 2, en la mayor, Op. 16, y Obertura para una Fiesta Académica, Op. 80, de Brahms. Interpreta la Orquesta Filarmónica de Berlín, dirigida por Claudio Abbado. Sonata para piano núm. 2, en si menor, Op. 35, y Sonata para piano núm. 3 en si menor, Op. 58, de Chopin. Interpreta Tamas Vasary al piano. 23'55: Lectura de programas para mañana y despedida; 24'00: Cierre de emisión.

## MUEBLES DE OFICINA MAQUIVER

Huerto Sogueros, 9-10  
Tel. 216785  
Pídanos presupuesto

EN UNA VISITA RELAMPAGO

ANDY WILLIAMS CANTO EN ESPAÑA

“MI VOZ ES IDONEA PARA LAS CANCIONES ROMANTICAS”

“LA “MUSICA CINEMATOGRAFICA” ES MUY AGRADECIDA PARA UN CANTANTE”

LLEGÓ, cantó y se fue. Así podría resumirse la estancia en España de Andy Williams el «cantante de los enamorados»...



Andy Williams

rock porque no me gusta gritar. Me agrada decir sílaba a sílaba, palabra a palabra sin tener que suprimir letras...

—Cantando este tipo de canciones, usted sigue de actualidad ¿cuál es su secreto?

—Eso preguntémoslo al público. El es quien decide quién está de actualidad y quién no...

—No. Creo que todo tiene un principio y un final, pero si continúo estando de actualidad es porque mis canciones tardan en variar...

Andy Williams simpático, amable, romántico, sigue la grabación de la última canción, «Himno de Batalla de la República»...

Wenceslao PEREZ GOMEZ. Fotos: Miguel VIDAL.

—«Love Story» fue una canción que tuvo una gran aceptación en todo el mundo —afirma—. Además de cantarla en inglés, tuve que hacer una segunda grabación en español...

No habla apenas el español, aunque «chapurra» algunas palabras.

—¿Por qué no había venido antes a España?

—No he tenido tiempo. El pasado año tuve una oferta para venir. Era para asistir como invitado al «Musical Mallorca 75»...

—¿Prefiere cantar en inglés o en español?

—Siempre he cantado en inglés. Es mi idioma. Pero no me disgusta hacerlo en español, porque el público le gusta saber lo que dicen las canciones...

—¿Pierden calidad sus canciones y su voz al cambiar de idioma?

—Nunca lo he pensado. Creo que si una canción es buena no pasar más tiempo que las otras.

CANCIONES EN TVE

Cuatro canciones ha cantado Andy Williams ante las cámaras de Televisión Española, alguna junto a la propia anfitriona del programa Raffaella Carra...

—¿Por qué ha elegido estos temas para cantarlos aquí, señor Williams?

—He querido presentar en España algunos de mis últimos éxitos. Por ejemplo, he hecho una versión de «Can't help falling in love», que cantó Elvis Presley hace cerca de quince años...

—Usted siempre ha cantado temas de películas ¿por qué?

—Creo que la música cinematográfica siempre es muy agradecida para un cantante. Si se hace una buena versión de un tema de cine, puede ser uno de los grandes éxitos de ese intérprete...

TEMAS ROMANTICOS

—Siempre ha cantado usted temas románticos, señor Williams ¿por qué?

—Por mi temperamento y por mi voz. Creo que es idónea para temas que hablen del amor y para canciones lentas...



El popular cantante americano junto a Raffaella Carra

Ante su trayectoria artística

Blanca Estrada, sincera

«Mi éxito está basado en mi inteligencia, no en mi físico». «No creo que haya perdido ninguna de las oportunidades que he tenido». «No soy partidaria del desnudo. Creo que se acabará pronto».



Tiene «ángel» en el rostro. Un rostro de «niña buena», con unos grandes ojos azules, ojos de muñeca rubia...

OPORTUNIDADES

Blanca Estrada en su corta carrera —tres años—, dentro del cine español, ha tenido varias oportunidades de triunfo.

—¿Cuándo han sido?

—He tenido muchas, pero no creo que hayan sido tan grandes. Todas han sido por películas que, por azar o casualidad, han resultado ser buenas...

—¿Has sabido aprovechar esas oportunidades, Blanca?

—Creo que sí. Si no hubiera sido así, no tendría el nombre, más o menos importante, que tengo dentro de la industria del cine...

—¿En qué basas el secreto de

dió más importante para hacer un rostro popular, y al mismo tiempo el nombre, que la televisión. El público que acude al cine es una minoría...

—¿Qué programa te dio mayor popularidad? —Ya te he dicho antes que «Un, dos, tres...», pero otro que también contribuyó bastante fue «Señoras y señores»...

PREFERENCIAS

—¿Tienes preferencias por interpretar algunos personajes determinados?

—No tengo un «molde» de personajes. Pienso que una actriz no debe de tenerlo. Las actrices debemos interpretar todos aquellos personajes que sean afines a nuestro físico y nuestra forma...

—¿Humor o tragedia?

—Me divierte hacer las dos cosas. No tengo inclinación por la comedia ni por el drama...

—¿No se trata de encontrar una música o una canción. Nunca me he propuesto cantar, porque en la época en que hice «Señoras y señores», a la mayoría de las actrices jóvenes las dio por cantar...

—¿Cómo se sabe, Blanca Estrada comenzó su vida artística de la mano de Chicho Ibáñez Serrador, como azafata de aquel



programa «Un, dos, tres...» ¿Qué supuso para ti aquel espacio de televisión?

—Guardo un gran recuerdo del «Un, dos, tres...». Además, de que era un programa enormemente familiar, con un equipo que casi constituíamos una familia...

EL DESTAPE

—¿Eres partidaria del desnudo en el cine, Blanca?

—No. No soy partidaria. Lo que creo es que con esto de los desnudos, va a ocurrir que cuarenta mil chicas van a entrar en la profesión por la puerta del oportunismo...

—¿A qué medio debes mayor agradecimiento y mayor éxito. Al cine o a la televisión?

—Creo que mi éxito y popularidad se debe más a la televisión que al cine. No existe me-

NI SEPARATISMOS NI CENTRALISMOS

Por José Julio PERLADO

UNA de las tareas propuestas como objetivo de gobierno se refiere al planteamiento de los problemas de la regionalización española...

separatismo parte muchas veces de posturas inicialmente románticas sobre el papel de la raza y de la cultura de una determinada región...

que han sido siempre motor de la vida. Al reforzar los cimientos de un sano regionalismo despierta el sentido de la responsabilidad, a nivel individual y de las Instituciones...

tras las grandes líneas de la historia parecen caminar hoy hacia la integración del mundo en grandes bloques supranacionales, surgen actitudes contrarias que pretenden recorrer el camino a la inversa...

Lástima que las energías malgastadas en perseguir fines quilibristas no se empleen al servicio del entendimiento y la concordia entre los hombres de todas las regiones, países y continentes del mundo...

Se ha sincerado Blanca Estrada, el rostro angelical del cine español. Pronto comenzará «Se acabaron las flores», a las órdenes de José Antonio Barrero. Puede ser su película definitiva.

# MADRINAS DE LAS GAYATAS



MARIA LIDON CROS PEREZ-MELERO  
(Dama dels Cavallers)

Ayer, en la Pèrgola, se celebró el acto de proclamación de la Reina de las Fiestas señorita MARIA DEL PILAR GIMENO, y su Corte de Honor, con imposición de Bandas a las Madrinan de las Gayatas de los sectores de la ciudad y a la Dama del "Cavallers", cuyos rostros ilustran esta página.

El acto resultó brillantísimo, y congregó en la Pèrgola a un público - numerosísimo que aplaudió con entusiasmo la presencia de las guapas muchachas que, durante la semana de la Magdalena, van a representar a la mujer castellonense y sobre todo con auténtico fervor a este grupo de muchachas que representan a los sectores.

En una de las partes del acto actuó el Ballet Nacional de los Festivales de España, que consiguió un éxito. Por ello la actuación del Ballet se ha prorrogado para hoy en la Pèrgola a fin de que los castellanenses puedan admirar la belleza plástica de estos singulares artistas.

(FOTOS: ESTUDIO SANCHEZ, JAIME Y SANCHEZ FOTO)

(Amplia información en páginas de tipografía)



MARIA TERESA CALVO AGUSTINA  
(Gayata n° 1)



MARINA MAS ROMERO  
(Gayata n° 2)



MARIA LUISA MONFORT GALOFRE  
(Gayata n° 3)



MARIA CRUZ VILLARROYA GIMENO  
(Gayata n° 4)



PILAR MARIA GIMENEZ DOMINGUEZ  
(Gayata-n° 5)



EVA ALBERT RAMOS  
(Gayata n° 6)



MARIA DEL CARMEN PARDO MAS  
(Gayata n° 7)



MARIA GARCIA-ARQUIMBAU PEREZ-HERE  
(Gayata n° 8) (DIA)



MARIA VICENTA BLASCO AHIS  
(Gayata n° 9)



MARIA DEL CARMEN QUINTANA FELIP  
(Gayata n° 10)



CARMEN GOTERRIS MIRALLES  
(Gayata n° 11)



MARIA DOLORES SEGURA OBIOL  
(Gayata n° 12)

## TAPIZADOS LA PLANA

Paseo Ribalta, 27 - CASTELLON  
Fabricamos tresillos - Vendemos directamente al consumidor  
¡SIN INTERMEDIARIOS!

# NARBON dibuja el perfil de su hogar.

Para un cómodo apartamento

Luz. Explotación de la verticalidad y la horizontalidad para aprovechar mejor el espacio. Y sobre todo comodidad; mucha comodidad.

He ahí los factores que NARBON ha tenido en cuenta en el diseño de sus muebles para apartamento.



NARBON SELECCION  
MAESTRO RIPOLLES, 30  
TELEF. 22 22 76

MUEBLES NARBON  
XIMENEZ, 10  
TELEF. 22 45 21

NARBON, UN ESTILO PARA CADA CIRCUNSTANCIA

